

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA



pierre vilar

el testimonio  
de un intelectual

**¡MANOS ARRIBA!**



**ESTO ES UN ATRACO**

**EL PROGRAMA DEL GOBIERNO VASCONGADO**



# GURE KUTXA

Gure-gurea nabaritzen dugun bezala, Donosti Aurrezki Kutxak, orain dela ehun urte baino gehiagoz gero, egunez egun, azkartzen doan Gipuzkoako biziari, jarraitu eta lagundu egiten dio.



*Caja de Ahorros Municipal*  
*Donosti-Aurrezki-Kutxa*



# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

número 198

## SUMARIO

**Reportajes:** Manos arriba, esto es un atraco! El programa del Gobierno vascongado (pág. 9-12). LAB: Si a KAS (pág. 13-14). Los soldados no pueden reivindicar nada (16-17). Entrevista con Pierre Vilar (19-21). PUNTO Y HORA denuncia: Cano, S.A. paga sus deudas con el impuesto de lujo (22). Parlamento Foral: Bronca institucionalizada (23-25). Una aportación teórica: La crisis municipal en Bilbao (26-28).

**Herialdeak:** Iruñea: Bilingüismo en las calles. Bilbao: El taxi para quien lo trabaja. Maule: Zentako kultur astia. Las monjas milagrosas de Llodio.

**Internacional:** Europa-EE.UU.: Diferencias palpables. México: Petróleo y reforma. El lenguaje de las armas. Italia: La batalla de la Fiat.

**Secciones habituales:** Editorial. Cartas. Jendeak. Astea Euskadin. Zazpi egunetako kronika. Punto y broma. Sociedad-Cultura. Kirolak. Crónica de Estado. Así nos ven.

**Firmas de** José Bergamin, Alfonso Sastre, Rafael Castellano en las páginas 15, 18 y 29.

# EDITORIAL

## ¡muera la inteligencia!

El famoso y exasperado grito fascista de Millan Astray, fundador de la Legión, en la mismísima Universidad de Salamanca, no es, aunque sea muy triste tenerlo que reconocer, una antigüalla del peor pasado político de España.

En pleno nil novecientos ochenta, en una sala de la Audiencia Nacional, Madrid acaba de juzgar y de montar un proceso contra la Sorbona y contra la inteligencia.

En el momento de redactar este editorial, no sabemos todavía el desenlace, ni la sentencia. ¡Es igual! Al sentar en el banquillo a una tesis doctoral de la Universidad parisiense de la Sorbona, los turbios fantasmas del inquisidor Torquemada o del legionario Millan Astray han recobrado la alucinante vigencia de un pasado siniestro que se creía superado. ¡Muera la inteligencia!

Jokin Apalategi en el año defendía su tesis doctoral de historia ante un tribunal presidido por Pierre Vilar y en el que se encontraban ni más ni menos que Alain Touraine y Nikos Poulantzas. La tesis obtuvo la máxima calificación y la felicitación del nunca mejor denominado ilustre tribunal.

Esa tesis se publicó en Francia. Posteriormente al ser publicada en España con el título: «Los vascos: de la Nación al Estado» el autor y editor han sido procesados por apología del terrorismo.

¡Muera la inteligencia!

El asombro del historiador Pierre Vilar no tenía límites. Su presencia en la Audiencia Nacional como testigo de la defensa adquiría así un significado muy especial. El eminente historiador acudía como testigo para defender simplemente el derecho a la investigación, el derecho a ejercer la inteligencia. Un derecho que con el asombroso proceso montado contra Joxeba Jaka, editor y Jokin Apalategi autor, queda puesto en tela de juicio.

La democracia española se ha puesto en evidencia con este auténtico paso en el vacío. Los tecnócratas de la Moncloa, los partidos del Consenso, los tribunos de la Carrera de San Jerónimo no han movido ni un sólo dedo. Consciente o inconscientemente se han colocado a la espectral altura de aquel lisiado legionario que un doce de Octubre lanzara a la figura venerable de un rector de Salamanca, don Miguel de Unamuno, un grito salvaje que hoy recobra todo su significado. ¡Muera la inteligencia!

Edita: Orain, S.A. Imprime: Ardatza, S.A. Polígono Eciago, 10-B. Hernani (Guipúzcoa). Depósito Legal: SS.665/77. Director: JAVIER SANCHEZ ERAUSKIN. DISTRIBUYEN: NAVARRA: C/Amaya, 2-C-1º. izq. Tf. 948-22 71 00 ALAVA: Gral. Alava, 10-4º. Tf. 945-23 00 31. GUIPUZCOA: Apartado 1.397. Tf. 943-55 47 12. VIZCAYA: Alm. Mazarredo 6. Tf. 94-424 44 05.

MADRID: Paulino Jiménez. Tf. 91-206 42 64. BARCELONA: J. Artigal. Tf. 93-254 91 31. VALENCIA: Librerías Tres i Quatre. Tf. 96-321 69 66 y 96-322 77 65. ZARAGOZA: Dasa Tf.976-21 07 85. LA CORUÑA: Librería Queixume. Tf. 981-27 23 52.



## La violación mental

Bernard Henry LEVY en su libro titulado LA BARBARIE CON ROSTRO HUMANO dice «cosas». Su libro, un reportaje en la TV. francesa y lo que observo en los programas de estudios de los niños de SEIS a DOCE años, me ha llevado a dar mi grito de alarma, de atención general: ¡ESTAMOS VIOLANDO (FORZANDO) LA MENTE DE LOS PEQUEÑOS! Y ESO HAY QUE DENUNCIARLO! ¡HAY QUE DENUNCIARLO A ESCALA MUNDIAL! ¡NO HAY FRONTERAS POLITICAS! ¡OCURRE EN ESTE SISTEMA Y EN EL OTRO!

¡Cuánto científico, cuánto técnico, cuánto especialista y qué pocos SABIOS! Es decir, cuán pocos son prudentes, cuán pocos saben medir el alcance de sus acciones, cuán pocos son circunspectos!

Programas escolares «pensados» para adultos «especialistas» que se «obliga» a «tragarse» a millones de niños de muy diversas capacidades, que se les «fuerza» a asimilar, cueste lo que cueste. Pregunta: ¿Con qué fin? ¿Por qué esos esfuerzos brutales a tan temprana edad? ¿No saben esos «especialistas» (si lo saben) que a esas edades, sólo los «privilegiados por la naturaleza» digamos, unos pocos, son capaces de asimilar tales programas? ¿Qué pasa con los demás, con la inmensa mayoría? Se lo diré: A sufrir ¡Y DESDE LOS SEIS, SIETE, OCHO AÑOS! Y diré más: PARA SERVIR AL SISTEMA DEL QUE USTEDES LOS «CIENTÍFICOS» SON LACAYOS BIEN PAGADOS A VECES!

AITA BAT

## Teoría y práctica del metalenguaje

Dice Rafael Castellano que en una primera aproximación la Humanidad se puede dividir en dos grandes grupos: los unos y los demás. El a los unos, esos que gozan de la razón, el poder y la gloria les denomina de una manera más visceral, más realista y directa, pero aquí para que no nos tachen de mal hablados y haciendo ya uso del metalenguaje les llamaremos los buenos, así, sin comillas ni nada.

Tanto los buenos como los demás cuando nos producimos en público y más si es por escrito hacemos uso de un lenguaje falso o metafórico que no traduce la realidad de los hechos. Los buenos porque les da la real gana, porque se les pone en sus partes y porque no deben perturbar el sueño de aquella parte de los demás que duermen o son sordociegos, los demás porque nos obligan las leyes de los buenos, las armas de los buenos y los trabajadores uniformados de los buenos. De todas formas tanto los buenos como los demás sabemos traducir perfectamente ese sasilenguaje al lenguaje real.

Así cuando leemos que José Luis Sancha Lasa, de 17 años ha muerto

(es importante que se use un verbo intransitivo) en un local de drogadicción cuando los servidores del orden, defensores del bien y de los buenos y pagados por esos mismos buenos con el dinero de los demás (incluso con el dinero de sus padres: Hacienda somos todos) y que además tenía antecedentes penales (muy buena esta pincelada), todos sabemos lo que en realidad ha pasado. También sabemos que la UCD vasca no se va a cabrear porque no haya ningún representante de la UCD española en su entierro, ni el PNV va a poner enérgicos comunicados de repulsa. Además qué comunicado podría poner? «Un estúpido jovencito robacoches murió (insisto: con verbo intransitivo. Hil zen, ojo con equivocarse con el hil zuten) cuando las fuerzas del bien realizaban un benéfico registro en un local de mala gente como tantos otros que vienen realizando en la Gran Vía, Neguri y alrededores del Palacio de la Moncloa. Este accidente que somos los primeros en lamentar os enseñará que es necesaria mas humildad y colaboración a tope con las fuerzas del bien». Y qué comunicado podemos hacer los demás sin apolojar ni desmoralizar a los indeseables. Ciudadano sordo-ciego: José Luis Sancha Lasa podías ser tú mismo o tú hijo despierta ahora que mañana puede ser tarde.

J.M. ALIX TRUEBA

## Desde Cataluña

Companys bascs:

He sabut, per la premsa, que el Govern madrileny aquest any, esta disposat a subvencionar les ikastoles. Jo, naturalment, no puc ni vull semblar-me al govern; pero, si que pretenc comprendre millor que ells el Vostre problema (gran, gran problema, que és el de molta gent arreu el mon) i amb tendresa enviar-vos la meva petitíssima aportació o suport al vostre ideal, que és el meu, que és el de molta gent, i també aquí als Països Catalans.

En favor d'una cultura autòctona, humana, no rígida i alentadora de les capacitats propies de cadascú, deposito la meva confiança en la vostra tasca:

KILOMETROAK-80 Visca!

L'Urbola i el Saez, en llibertat!!

FINS ARA!

ALBERT

## A los profesores de EGB de Sevilla

¿Cómo puede la gente estar tan mal informada en la época del reinado de la ciencia y la técnica que han hecho posible el tren, el automóvil, el avión, el teléfono, la radio, la TV?

Habrà que decir con aquel estúpido humorista argentino que se llamaba «El Zorro»: ¿Y de qué sirvió todo eso?

Las ikastolas van a recibir 2.080 millones de pesetas... que sólo vienen a cubrir entre el 60 al 65 por ciento

del costo de solamente la enseñanza. Quedan pues por cubrir un tercio del costo del profesorado y el costo de los edificios, mobiliario, libros, etc. que hemos venido y seguimos pagando de nuestros bolsillos los padres y bienhechores y que el Estado español se ha ahorrado año tras año, es decir, se los ha quedado y enviado a otros destinos, pues nosotros no nos hemos librado de pagar tantos o más impuestos que los sevillanos.

Ejemplo al canto: A mí, mis hijos van a costarme todos los meses de este Curso 1980/1981, lo siguiente:

	Pesetas
Cuota mensual .....	3.000
Comedor .....	3.700
Autobús .....	1.800
Total .....	8.500
	cada uno

Hay que decir toda la verdad, por lo que añadiré que no todas las ikastolas pasan por esas cuotas, pero no se diferencian en mucho.

Y señores profesores de EGB, de Sevilla, estas 8.500 pesetas por alumno hay que pagarlas todos los meses si llegan los 2.080 millones, que si no llegan...

Y en Europa no hay que pagar nada, por si no lo saben.

LANDA LUZIA

## La mafia de las comparsas

Resulta alucinante comprobar que todavía hay «buenos y cívicos ciudadanos» que intentan convencernos de que las konparsas son una especie de mafiosos que en los dos años anteriores se han embolsado, despiadadamente, el dinero de todos nosotros, y que toda su pelea de este año no tenía otra finalidad que el seguir mangoneando la pasta a su gusto.

Actitudes como ésta, a la vista de los acontecimientos que se han venido desarrollando este año, difícilmente pueden catalogarse de ingeniosas, sino que más bien habría que catalogarlas como cínicas, y para ello bastará con recordar algunos datos, que son de todos conocidos.

La Comisión Popular de Fiestas en las dos ediciones habidas de ASTE NAGUSIA, para financiarlas, ha contado con dos fuentes: el escaso presupuesto municipal destinado a este fin y las subvenciones gestionadas por la propia Comisión en diversas entidades comerciales y de crédito sitas en nuestra villa.

En cuanto al presupuesto municipal cabe decir que en el 78 con el mismo dinero que se había gastado (vaya usted a saber en qué) en la Serrece ridículo pensar en que las konparsas puedan tener algún interés crematístico e incluso habría que catalogarlas como grandes altruistas, y sin embargo, como he dicho antes, ninguno de estos datos es una revelación mía, sino que son del dominio público, pero, como dice el refrán, «no hay peor ciego que el que no quiere ver», y pese a todo otra vez «volviera la mula al carro»... y es que hay mucho ciudadano con orejeras.

mana Grande del año anterior se realizaron unas fiestas que marcaron un hito, ya no sólo en Bilbao o en Euskalerria, sino en todo el Estado, y encima hubo un superavit con el que se costó la construcción de dos parejas de Gigantes.

Y ambos años, en el mes de setiembre se presentaron cuentas públicas y detalladas en las que se hacía constar a qué había sido destinada cada una de las partidas, adjuntando facturas y estas cuentas permanecieron expuestas por espacio de un mes en el tablón de anuncios del Ayuntamiento a disposición de quien las quisiera consultar.

Sin embargo, este año los concejales del PNV, y quizá convega recordar que según las estadísticas tan solo cuentan con el respaldo del 23 por ciento de los bilbaínos, todavía no han justificado ante el pueblo de Bilbao en qué han gastado nuestro dinero de contribuyentes, dando pasto a muchos y curiosos bulos que corren de boca en boca. Y eso que ya el día 2 de setiembre la propia Comisión Coordinadora de las Juntas Municipales de Bilbao de su partido, el PNV, les exigió que hicieran público «para conocimiento de todo el pueblo de Bilbao, el coste real de las Bilbo'ko Jaiak con todos los detalles del presupuesto» (de la prensa local).

En cuanto a las subvenciones obtenidas por la Comisión Popular de Fiestas de las Entidades comerciales y de crédito hay que hacer constar que también se ha hecho saber públicamente cuál era el importe de las mismas y su procedencia, mientras que los concejales del PNV se han limitado a decir que han recibido subvenciones pero ¿de quién? ¿en qué cantidad? Eso no nos lo han dicho ¿por qué?

A la vista de estos datos lo que parece claro es que mientras la Comisión Popular de Fiestas siempre ha seguido una política económica diáfana y transparente, la formada por los concejales del PNV está practicando un oscurantismo bastante sospechoso, y sin embargo, a estos «buenos y cívicos ciudadanos» no parece que esto les preocupe. Tampoco esto está muy claro.

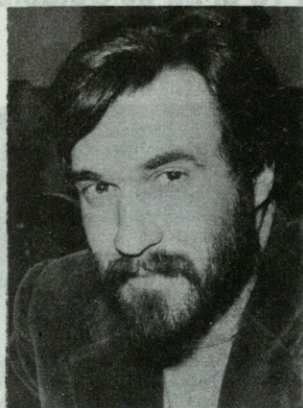
Pero aún hay más. Las konparsas también han recuperado para nuestro Bilbao los Carnavales, y el Gargantua, y nada menos que 12 Gigantes, lo que en pesetas supone un incremento del patrimonio municipal en 1.545.176, y para todo ello no han recibido ningún apoyo, ni económico ni moral, del Ayuntamiento, sino que ellos por sus propios medios y mediante sus buenos oficios han conseguido sufragar todo ello, bien mediante subvenciones o aportaciones personales de las propias konparsas.

Y más. De las konparsas puede decirse que generan riqueza, preferentemente en el gremio de hostelería. Bastaría para demostrar esta aseveración dar dos datos más: Chopera, el empresario de la Plaza de Toros, ha declarado haber perdido más de nueve millones a causa de la ausencia de las konparsas; el año 78 una conocida fábrica de cervezas bilbaina salvó su ejercicio gracias a la Aste Nagusia.

A la vista de todos estos datos pa-



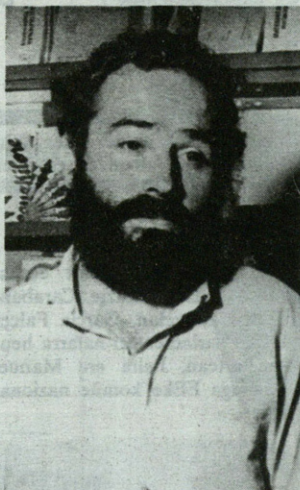
FERNANDO SAEZ, JOSEBA JAKA, FERNANDEZ ORDOÑEZ, ARNALDO FORLANI



Con el recuerdo aún caliente de la detención de un parlamentario foral navarro de Herri Batasuna, la policía detiene a otro, **Fernando Sáez García Falces** esta vez, cuando volvía a casa de una rueda de prensa en torno a la detención de su compañero encarcelado José Antonio Urbiola.

Fernando Sáez, casado y con dos hijos, conocía ya los barrotes carcelarios desde que fuera detenido el 11 de enero del setenta y seis hasta su salida en libertad provisional en septiembre del mismo año. Durante su estancia en la cárcel llevó a cabo junto a sus compañeros una huelga de hambre que culminó con su puesta en libertad provisional al veinteaño día. Tres años más tarde, en el mes de Noviembre, sería juzgado y condenado a seis meses de cárcel — condena que ya había cumplido con creces— bajo la acusación de ejercer de buzón para ETA.

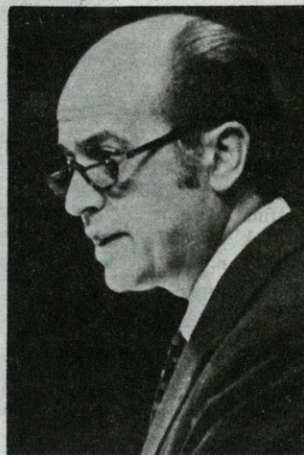
Su nombramiento como parlamentario foral se debía a la dimisión de una compañera de coalición que ocupaba el cargo. En la actualidad García Falces se encontraba en paro a raíz de su despido de la empresa constructora en que trabajaba.



**Ihazko otsailean Donostiako** Liburu azokan «Zilarrezko Euskadi» saria eman zion liburuak, Jokin Apalategiren «Los Vascos de la Nación al Estado»-k, geroago prozesu bat ekarri dio **Joseba Jakari**, eta astelehen hogeian epaiketa jasan behar izan du fiskalak sei urtetako kartzela eskatzen ziolarik.

Bilintx, Elkar eta Zabaltzen erakundeak euskal kultur mailan esan nahi duten guztiaren atzetik dago Joseba, baita ere lehenagoko Goitiri eta Zabal Iparraldekoen atzetik. Lehenengo hiru erakundeak, Elkar argitaletxea, Zabaltzen distribuidora eta Bilintx liburudenda, atzerriaren hortzak ezagutu ondoren aurrera eramandako proiektuak izan dira; beste biak, legeak edozein euskal gauza hestugu hartzen zuen garai oraindik hurbil hartakoak.

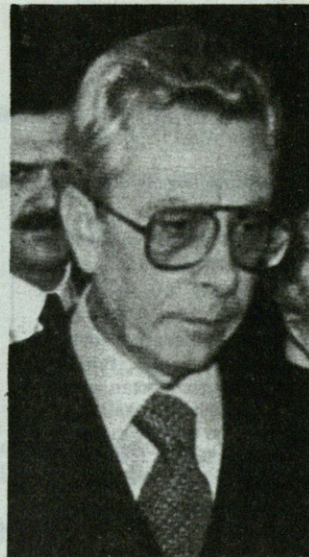
Liburu mundu honetan Josebak emandako urratsak ez dira halere heltze prozesurik gabe egin, Zegaman jaio eta Zumarragan bizi zenean atzetik zeuzkan senideartekoak mantentzeko. Irismo lantegitik irten eta iragan baititu liburuen salmantan, etapak erre eta gaindituz, euskal kulturaren onerako, beti ere.



**Una nueva ley, la del divorcio** esta vez, ha levantado las espadas parlamentarias madrileñas y con ellas el nombre propio de la socialdemocracia española, **Francisco Fernández Ordóñez**.

Con media centuria a cuestas, casado y sin hijos, Ordóñez ha alternado su vida entre la carrera fiscal y las dedicaciones a la economía y al Ministerio de Hacienda. En lo político, además de tener la gran habilidad de haber sido franquista, pero sin ser antifranquista, se escoró hacia la socialdemocracia, porque, a su juicio, había que esperar a que el socialismo español clarificara sus programas y sus posturas, y, claro, acabó aterrizando en el mosaico de corrientes representadas en UCD. En la época franquista realizó varias «gestas» progres, como solidarizarse con Pío Cabanillas al ser éste defenestrado, así como su participar en las revistas «Cuadernos para el diálogo» y «El Ciervo».

Ahora, Ordóñez ha prometido a los españoles «un divorcio de corte europeo y al alcance de los bolsillos pobres», empresa ésta que no parece gustar a los obispos y que por otra parte ha suscitado serias dudas en los sectores progresistas de la sociedad, aunque no sea más que por aquello de «lo que venga de UCD...»



**Gobernu italiarreko aldaketa** berri honetan, **Arnaldo Forlani** ateratzen da Lehen Ministro.

Berrogeita hamabost urte ditu Forlanik eta DCIko idazkari nagusi izan zen 1969tik 1973rarte. Aurtengo otsailetik alderdiko lehendakari zen. Oso intelijentzetzat jotzen dute Forlani. Bere postura politikoez, alderdi barneko sail kontserbadoreko da, indar laiko eta sozialistekin tratua egitekoaren aldeko, baina ez komunistekin. Inoiz antolatu direnetatik arinen antolatu du ministro taldea, bere gobernuaren lehen karakteristika bihurtzen delarik, halere, obserbatzaile politikoez diotenetik, aspaldi batetan izan den gobernurik iraunkorra izango da Forlanirena. Hamahiru eta hamahirutan banatzen dira gobernu ardurak, DCIrentzat erdiak eta indar laiko eta sozialistentzat besteak, zazpi PSIrentzat, hiru PSDIrentzat eta beste hiru PRIrentzat. Orain, hinbeste buruhauste eragiten dien PCIrekin zer gertatuko den horretan dago kokxa, ez da ahaztu behar, lehengo Cossigaren gobernu arazo honek apurtu zuela.



## ASTELEHENA

□ **DONOSTIA:** ETA (m)ak Lorenzo Motos Rodriguez teniente koronela hiltzen du ekin-tza armatu batetan.

□ **MADRID:** Jose Luis Carrera, Txomin Lasa eta Arantzazu Adurriagaren aurkako epaiketa ospatzen da, talde armatuekin harremanetan egotearen akusaziopean, fiskalak urtebetako kartzela eskatzen ziotelarik. Bestalde, Jose Manuel Legarretaren aurkako epaiketa ere ospatzen zen fiskalak honentzat, bi urtetako kartzela eskatuz.

□ **DANTZARINEA:** Hemeritzigarren eguna betetzen du gose greban herri honetako muga postura zigor bezala bidalitako polizia batek. Zigor neurri honen aurka protestatzeko hartua du postura hau poliziak.

□ **AZKOITIA:** Bonba bat estandaten da «Etxeaitz» taberna aurrean atari inguruan zenbait kalte eraginez. Ultraeskuindarrak izan omen dira ekintza honen egile.

□ **DURANGO:** Hirurehun bat lagun manifestatzen dira atxilopenen aurka protestatuz, amnistia-aren aldeko komiteen deia jarraituz.

□ **IRUÑA:** «Finanzauto» en-trepresako Euskadiko lau delegatietako langileak manifesta-tzen dira Faru Jauregiaren aurrean, enplegu erregulapenen aurka protestatuz.

□ **MADRID:** Igarotako astean epaitutako Xabier Sanchez Erauskin, Punto y Horako zuzendaria, errugabe aurkitzen dute kasu hontan. Bere «Txiki eta Otaegi» liburuan terroris-moaren apologia egiteaz akusa-tzen zuten.

## ASTEARTEA

□ **MADRID:** Libre uzten dute azkenik Jose Antonio Urbiola, Nafarroako Foru Parlamentuko lehendakari-ordea, HB koalizio-tik hautatua.

epaitzen dituzte bere egunean erdaraz deklarazioak egitea, euskararen aldeko itxialdi baten ondoren, ukatzeagaitik. Fiskalak kendu egin zuen akusazioa jende multzo haundi baten au-

rean eta euskaraz ospatu zen epaiketan.

□ **BAIONA:** Xabier Otazu euskal errefuxiatua Valensolen konfinatzen dute, polizia fran-tziarrak dokumentaziorik gabe aurkitzean.

□ **MUGERRE:** Itxialdian zeuden lau andereñoak atera egiten dituzte alkateak eta beste hamairu pertsonak. Horrez gain ikastolako material guztia ohostu zuten aretotik agintari-ek. Geroago hirurogei pertsonak, jendarmeen aginduaren gain, itxialdia hasi zuen berriz ikastola.

□ **IRUÑA:** Ehun eta laro-geita zortzi presoren aldeko mo-zioak aurkezten ditu HB-k uda-lean, preso bakoitzarentzat bat, mozio bakoitza banan banan botatzea eskatuz. Ez zen bozketa egin UCD eta UPNkoak batza-rretik ateratzean, ez baitzen quorum-a betetzen.

## ASTEAZKENA

□ **GASTEIZ:** Eusko Gobernuaren programaren debatare hasten da, ezkerrearen aldetik nahiko kritikatu izan zelarik.

□ **PASAIA:** Ehundaka lagun, asanblada bat ospatu ondoren manifestatu egiten da azken atxilopenen aurka protestatuz.

□ **GASTEIZ:** «Dunlop Iberica S.A.» en-trepresako zenbait langile kataiatu egiten dira Eusko Parlamentuko egoitza aurrean, erakunde honek en-trepresako arazoa konpontzeko duen porta-tera salatzeke. Lan kontseilari-tza inibitu egin omen da arazo honetan.



□ **BILBO:** «Olarra S.A.» en-trepresako langileek bulego zen-tralak okupatu eta heurretan Olarra beraren bi alaba arrapa-tzen dituzte heuren eskarien al-deko ekintza bezala. Komenioan

izenpetutako zenbait puntu kun-plitzea eta lankide baten aur-kako zigorra altxatzea eskatzen dute langileek.

## OSTEGUNA

□ **MADRID:** Zenbait euskal preso sartzen dituzte Caraban-chelgo kartzelan, García Falces HBko parlamentari nafarra heu-ren artean, baita ere Manuel Aranaga EEko komite naziona-lekoa.



□ **BAIONA:** Agintarien eragi-nez, atera egiten dituzte «Ontzi-Ola» lantegitik itxialdian zeuden hogeita bost langileak. Hilabete honetako bederatzitik daude itxialdian soldatak altxatzea, lan baldintzak hobetu eta zenbait zigor neurri kentzea eskatuz.

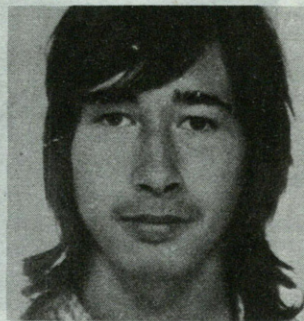
□ **BARAKALDO:** Jose Luis Sancha Lasa gaztea hiltzen du poliziak «Los Arcos» tabernan arakatzeko ekintza bat egitera zi-hoanean. Zenbait iskanbila ger-tatu da hau azaltzeko ohar ofi-ziala eta lekukoen esanak ez baitzetozen bat.

## OSTIRALA

□ **PAU:** Hiri honetako Akusa-zio Kamarak Josep Zurita, Etxa-beren emaztearen erahilketan inplikatu, libre uzten du eta fi-dantzarik gabe, inongo azalpe-nik gabe.

□ **BILBO:** Poliziaren eragina-ren gain, «Olarra S.A.»-ko langi-leak manifestatu egiten dira ko-mitea en-trepresatik kaleratzearen aurka protestatuz. Olarrak erabaki hau hartu zuen, beste batzuen artean, bere bi alabak eta beste zenbait zuzen-dari langileek lantegi barnean bahitzeagaitik.

□ **LA PUEBLA DE ARGAN-ZON:** Udal batzarrek herri hau, gaur Burgosko administrazio-pean dagoena, Araban barne sartzea eskatzen du.



□ **BARAKALDO:** Ehundaka lagun manifestatzen da poliziak herri honetako «Los Arcos» tabernan hildako Jose Luis Sancharen omenez eta poli-ziaren ekintzaren aurka protes-tatuz.

## LARUNBATA

□ **MUGERRE:** Hirurehun la-gunetik gora biltzen da ikastola aurrean, barnean itxialdian zeu-den komitekoekin bat eginik. Ikastola, ixteko arriskuan dago eta herritarrek ez dute hori nahi.

□ **MADRID:** García-Falces HBko parlamentari nafarrak ko-misaldegian jasandako tratu txar-rak salatzen ditu, egindako deklarapenak tortura bidez egin zituela baieztatuz.

□ **IRUÑA:** Ehun eta berro-geita hamar zinegotzi ezkertiar biltzen dira Foru Diputazio au-rrean udalen egoera ekonomiko larria salatzeke.

## IGANDEA

□ **ORMAIZTEGI:** LAB sindi-katuaren II. Batzarreko bigarren partea ospatzen da, honetako arazoa LAB KASEN sartu ala ez zelarik. Azkenik KASEN sartzea erabaki zen 503 boto postura honen alde, 53 kontra eta 71 abstentzioekin.

□ **DONOSTIA:** Mila lagune-tik gora manifestatzen dira am-nistiaren alde eta azken atxilo-penen aurka, azkenean poliziak gogor eraso zuelarik. Barakal-don ere bostehun lagun inguru manifestatu ziren arrazoi berdi-narengaitik, baita fere langabe-ziaren aurka eta Jose Luis San-charen heriotzaren aurka protestatuz.

□ **LARRAITZ:** Mila lgunetik gora parte hartzen du Amnistia-ren aldeko komiteek eratutako «gudarien egunean», PNV-k eratutako Mungiako «Gudarien egunean» beste hainbeste lagun inguru bildu zen.





**Agustín ZUBILLAGA**

### ¡Tristes Parlamentos!

En reportajes especiales, esta misma revista trata con especial detalle la situación de los dos Parlamentos; el vascongado y el Foral Navarro. En Vitoria el espectáculo que preside el excelente Cristo de Ribera no está consiguiendo alcanzar las cotas interpretativas que podían exigirse a un elenco en el que se decía abundaban brillantes promesas.

El juego parece que se reduce a dos bandos: unos intentan «cazar» al Presidente señor Pujana y otros defenderlo. El balón de reglamento son las «cuestiones de orden o no». Lo demás ya se sabe que no tiene demasiada importancia. Se marcan goles unos a otros y todos quedan tan ricamente. ¡Hasta que algún día se cabree el dueño del balón que ahora está fuera!

Lo del Foral Navarro, en cambio se ha convertido en un broncazo institucionalizado. Y es que ya me dirán ustedes el tipo de versallescos conceptos que puede manejar el ex-poeta Arbeloa, mientras en el puesto de Fernando Saez brilla una txapela como agobiante recuerdo...

En serio. La situación de los dos Parlamentos es como poco, preocupante y como mucho, degradante. Mientras, Rosón desde Madrid afirma que «El Parlamento Foral de Navarra carece de potestad legislativa y sus componentes no tienen las prerrogativas inherentes a la condición parlamentaria».

Y menos mal que la presencia contestataria de los de HB, Amaiur etc. impide a los ucedeos,

navarristas y pesoeros, consumir la comedia de una legislatura fantasma, institucionalizando la bronca como única salida a la dignidad del pueblo navarro. La tumultuosa denuncia impide la farsa de una representación montada entre amiguetes ¡Tristes Parlamentos!

### Pasada policial

No se trata de pasadas como las del Casco Viejo de Donosti, o la de Goizueta, o... Queremos comentar la «pasada» de los representantes del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía que en rueda de prensa en Madrid recogida por la agencia «Efe» proponían nada menos que un referéndum popular sobre su continuidad en nuestras tierras: «En caso de que el pueblo no nos admitiera, solicitaríamos del Gobierno que tomara una decisión sobre nuestra permanencia en la región vasco-navarra».

Me imagino que la consulta directa a los «vasco-navarros» podría convertirse en una gran fiesta y no precisamente campera. Algo de eso

han debido pensar en las alturas en donde no ha debido sentar nada bien la susodicha «pasada». Total que han suspendido temporalmente de empleo y sueldo al presidente del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía y a los cuatro secretarios de dicha organización. ¡Faltaría más!

### Al rico antiterrorismo

Mientras siguen desfilando por comisarias y celdas de prisión los conciudadanos de turno, la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados se prepara para un proyecto de ley con una nueva modalidad de legislación antiterrorista, ampliándola ¡claro está! a nuevos ámbitos y enriqueciendo las facultades para detenciones, escuchas telefónicas y control postal etc. ¡Igualico, igualico que el difunto del abuelico! Y es que aunque no vamos a repetir la frase facha aquella de que «con Franco vivíamos mejor», la democracia ésta en la que vivimos se está empeñando en mejorar los mejores logros de aquella democracia orgánica de las camisas azules. ¡Al fin y al cabo... todo queda en familia! La diferencia es que antes a la oposición se les llamaba rojos y ahora terroristas. Suena más fuerte y queda mejor. Sobre todo en la Europa de los Gobiernos de orden.

### La dignidad de la persona

Nada menos que la propia Dirección General del Estado ha



salido con una declaración pública a refutar las declaraciones de José Antonio Urbiola. «El señor Urbiola fue tratado con toda la dignidad que merece cualquier persona que se encuentra detenida...» La frase es redonda y antológica. Lo que pasa es que aquí en Euskadi nos gusta darle la vuelta a las frases.

Automáticamente nos da que pensar esa declaración, porque si el señor Urbiola ha sido tratado con la misma dignidad con la que han sido tratados decenas de detenidos a los que conocemos como amigos y familiares... si el señor Urbiola ha sido tratado así, con esa dignidad, ¡Pobre señor Urbiola!

Fernando Saez García Falces, el otro parlamentario navarro que aún continúa detenido en el mismo momento que era trasladado de las Comisarías a la prisión de Carabanchel se apresuraba a denunciar las torturas de las que había sido objeto. Si esa es la dignidad acostumbrada con los detenidos estamos de acuerdo con la nota de la Dirección General del Estado... de lo contrario tendremos que mantener algo más que reservas respecto a la más elemental decencia de los medios oficiales. Y hablando de cárceles y parlamentarios, el próximo día 6 de noviembre será juzgado entre otros en Madrid el portavoz parlamentario de Herri Batasuna, Iñaki Pikabea. Los abogados presentaban entre otros testigos al presidente del Parlamento vasco Juan José Pujana y al abogado Ibón Navascués, presidente de la Comisión de Suplicatorios. No se ha

permitido esta presencia. Tal vez porque pueda ser molesta o a lo mejor, a lo mejor... por eso de la dignidad de la persona.

### El astuto plan

En el diario «El Alcazar» del martes 21 se denunciaba a bombo y platillo un «plan secreto del PNV para la independencia de Euzkadi». Según el rotativo facha de la capital, «filtraciones llegadas a nuestro conocimiento nos permiten saber que los nacionalistas han establecido un plan top secret para alcanzar la independencia».

Parece que se trata de dos fases. En la primera se darían estos pasos consecutivos: Implantación de una televisión autónoma. Pacificación de la región. Relaciones económicas con otras naciones.

En la segunda y última fase: Resistencia pasiva a cumplir las órdenes del poder central y por fin recurso a la ONU.

Como se ve, este astutísimo plan ha sido ya descubierto por el no menos

astuto «El Alcazar». ¡Una pena, porque ahora va a ser mucho más difícil ir dando los pasos consecutivos! Sobre todo cuando se trata de asuntos tan delicados como el pacto con la Corona o la televisión autónoma. ¡Demasié para el coco!

### Olarra

Senador real por designación digital, candidato fracasado por el partido de Fraga, acusado de relacionarse con la Mafia, acusado también de basar sus negocios siderúrgicos en el contrabando de chatarra, se movía como pez en las aguas del franquismo. «Tirano» y «negrero» son algunos de los adjetivos más benevolentes de los utilizados por sus obreros para referirse a él. Punta de lanza de la patronal más agresiva, este rey de la suspensión de pagos despide a 29 obreros y amenaza con el cierre definitivo de sus factorías, porque sus obreros han tenido la dignidad suficiente como para no agachar la cabeza en señal de renuncia a lo que son sus legítimos derechos.

Individuos como Luis Olarra sólo surgen cuando, al igual que los virus malignos, encuentran el caldo de cultivo apropiado, las complicidades suficientes, por acción o por omisión, para dar rienda suelta a sus instintos explotadores. Lo dicen, en una carta abierta a su patrón, la Asamblea de Trabajadores y el Comité de Empresa de Olarra: «Si existieran unos poderes públicos vascos, que lucharan realmente contra el paro y estuvieran de parte de los trabajadores, usted estaría ahora mismo condenado, descalificado y desterrado de Euskadi para siempre; pues un empresario que amenaza con cerrar sus fábricas no sólo es un enemigo público de la clase obrera, sino también un enemigo decidido de la democracia y la libertad».





## EL PROGRAMA DEL GOBIERNO VASCO

# ¡MANOS ARRIBA!

# ESTO ES UN ATRACO



Con cara de niño asustado, terno impecable y sus orejas de soplillo apenas ocultas por unos discretos rizos, Carlos Garaikoetxea, «El Niño de la Mina», «lehendakari» del Gobierno vasco, tomaba la palabra a las cinco menos diez de la tarde del miércoles, 15 de octubre, para presentar y defender ante el Parlamento vasco las 254 páginas de que consta el programa del Gobierno que preside. El morlaco parlamentario fue toreado sin dificultades excesivas por Garaikoetxea, eficazmente auxiliado por los miembros de su cuadrilla, con la notoria excepción de Pujana, «El Rey de los Escaños» que embarulló innecesariamente la faena del maestro. Bien es verdad que el toro, perteneciente a la afamada ganadería de la Reforma, con divisa oro y gualda, no presentaba dificultades por el pitón derecho y había sido afeitado del izquierdo.

El resultado de la faena se daba por sabido de antemano. A últimas horas de la noche del viernes, 17 de octubre, el PNV conseguía, con el apoyo, matizado, de los otros dos partidos de la derecha (UCD y AP), que el Parlamento vasco diera el visto bueno a su programa de gobierno. Atrás quedaban tres jornadas de debates que, aunque largos, no añadieron nada nuevo a lo que ya se sabía del programa de gobierno hecho público en su día por el gabinete Garaikoetxea.

El PNV va a comenzar a gobernar. Tiene ya las transferencias ne-

cesarias para ello y sólo quedan en cartera algunas cuestiones, como los Conciertos Económicos, que no tardarán en ser resueltas. Ahí está, si no, la resolución propuesta por el PNV al parlamento sobre la necesidad de la urgente entrada en vigor de los conciertos económicos, resolución a la que UCD votó favorablemente. No hace falta ser adivino para augurar un rápido acuerdo entre el Gobierno central y el vasco sobre el tema de los conciertos y el traspaso de las competencias necesarias para conseguir los objetivos propuestos en el plan de gobierno.

### Apretarse los machos

Ya pueden los ciudadanos vascos ir apretándose los machos porque, pese a que Pedro Luis Uriarte, consejero de Economía y Hacienda del Gobierno vasco no hizo más que una serie de estimaciones provisionales acerca de los ingresos fiscales previstos una vez se establezca una fórmula para la entrada en funcionamiento de la Hacienda vasca, estas estimaciones son como para que se echen a temblar los esquilados bolsillos de las clases populares.



Según Uriarte, las estimaciones efectuadas por el Gobierno vasco —a falta de lo que diga Madrid— «alcanzan un total de 135.000 millones de pesetas que el conjunto de las partidas que serían objeto de los Conciertos Económicos y 58.000 millones más por los restantes conceptos, lo que da un total de 193.000 millones en las tres regiones (Vizcaya, Alava y Guipúzcoa)».

¿Qué significa esta cifra? Significa que todos y cada uno de los aproximadamente dos millones de habitantes de las tres provincias vascongadas tendremos que entregar a la nascente Hacienda vasca en su primer año de funcionamiento cien mil (100.000) pesetas, para que, entre otras cosas, puedan ser pagados lujosos palacios como «Ajuria Enea» residencia oficial de los señores de Garaikoetxea, elevados sueldos, como los que se han fijado los diputados del Parlamento vasco, y todos los mil y un detalles inherentes a la puesta en marcha de la administración autonómica.

#### Paga y calla

La cosa no sería tan grave si estos 200.000 millones de pesetas revirtieran en su totalidad en las tres pro-

vincias en que serán recaudados, pero ni siquiera nos queda ese consuelo. No olvidemos que «la comunidad vasca tendrá que contribuir solidariamente a los presupuestos generales del Estado».

¿Qué quiere decir esto de «contribuir solidariamente a los presupuestos generales del Estado»? ¿Que el dinero recaudado aquí va a servir, por ejemplo, para mitigar la situación límite en Andalucía? Mucho nos tememos que no va a ser así. El Estado tiene que velar por el bienestar de muchas personas, no sólo por el de los parados de Andalucía. Tiene que cuidar, por ejemplo, del mantenimiento económico de instituciones como el Ejército, la Policía o la Guardia Civil. Tiene que alimentar también la nómina de muchos cientos de miles de funcionarios especializados en pegar pólizas de tres pesetas detrás de una ventanilla.

#### Doble administración

Los ciudadanos vascongados vamos a saber lo que es la doble administración. Vamos a saber lo que es pagar al mismo tiempo los aviones «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil y el automóvil oficial de Carlos Garaikoetxea. Vamos

a saber lo que es pagar el sueldo de un diputado del Congreso español y el de un ministro del Gobierno vasco. Antes teníamos que pagar el tricordio de un guardia civil. Ahora vamos a pagar el tricordio y además la txapela de un policía autónomo.

Se argumentará que estas afirmaciones son exageradas, que aún se desconocen —como dijo Pedro Luis Uriarte, el consejero vasco de Economía y Hacienda— los cupos de la aportación vasca a la Hacienda española, pero no hay nadie lo suficientemente optimista como para atreverse a afirmar que la Hacienda de Madrid va a renunciar a una parte, por pequeña que sea, de la jugosa tajada que todos los años se lleva de las provincias vascongadas.

Se argumentará también que nuestras afirmaciones son excesivamente simplistas, que el hecho de que la Hacienda vasca vaya a recaudar cerca de 200.000 millones de pesetas anuales no quiere decir que cada uno de los dos millones de habitantes de las provincias vascongadas se tenga que rascar su ya esquilado bolsillo para pagar a tocateja las cien mil pesetas que le corresponderían en un reparto equitativo.

#### El fraude fiscal

Puede que sea simplista afirmar esto, tanto como afirmar que la cuantía de los impuestos que se hayan de pagar a la hacienda vasca será proporcional a los niveles de capital y renta. Para nadie es un secreto que los trabajadores no practican la evasión fiscal. Por un lado porque no pueden hacerlo con los impuestos indirectos que gravan los artículos de primera necesidad —desde la gasolina al tabaco, desde un viaje en autobús hasta un par de zapatos— y por otro, porque sus ingresos son conocidos al céntimo. La evasión fiscal es un deporte que sólo practican los económicamente fuertes y van a continuar con la práctica del mismo. Será, como siempre, a los económicamente débiles a quienes corresponda tatar los agujeros.

La factura impositiva no será la única que el gobierno del PNV pase a los trabajadores. Los empresarios juegan la baza del PNV, el programa del PNV juega la baza de los empresarios y los dos felices.

El mismísimo Pedro Luis Uriarte, consejero de Economía y Hacienda, facilitaba a la revista de la patronal



La primera tarea de las autoridades autonómicas fue fijar unos espléndidos sueldos a los parlamentarios y miembros del Gobierno





**El PNV anuncia un aumento del paro en su programa de gobierno. Los trabajadores además de apretar el puño, tendrán que apretarse aún más el cinturón**

guipuzcoana «ADEGUI» un amplio resumen de los aspectos económico-sociales del programa del Gobierno vasco en el que se anticipaba algo de lo que espera a los trabajadores de nuestro país.

#### **La salida de la crisis**

Decía Uriarte en el resumen citado que «la salida de la crisis, en opinión del Gobierno, pasa por una concienciación colectiva de nuestra situación y ha de contar como premisa fundamental con la necesidad de buscar una atenuación del paro». Hasta aquí todo muy bien, aunque ha de observarse que el consejero de Economía habla no de «erradicar» o «acabar con», sino de «atenuar» el paro.

Lo bueno viene a continuación. Para Uriarte, «lógicamente, el diseño de una política de empleo resulta inseparable de una política económica cuyo objetivo sea el logro de unas tasas de crecimiento susceptibles de generar una demanda de empleo, y ello ha de verse sustentado por un relanzamiento del clima político y de relaciones laborales mientras, al mismo tiempo, se van abordando los necesarios reajustes

de nuestra estructura económica y social».

#### **Crear paro para atenuar el paro**

Sobre esta base, una de las grandes líneas de actuación del Gobierno será la de «aumentar los niveles de competitividad, lo cual va a exigir profundos cambios en las actitudes y comportamientos de los agentes económicos a nivel de empresa, así como procesos de reestructuración y reconversión». Reestructuración y reconversión para diseñar una política de empleo, que traducido a lenguaje vulgar quiere decir crear más paro para atenuar el paro. Trabajadores que en el PNV confiéis, perdid toda esperanza (y de paso id preparando la cartilla de beneficiario del subsidio de desempleo).

Para que no quepa ninguna duda, Pedro Luis Uriarte anuncia más adelante la necesidad de poner en práctica en algunos sectores en crisis «medidas similares a las aplicadas en el resto de los países europeos». Medidas similares —decimos nosotros— a las aplicadas en la «Fiat», de Turín, con miles de obreros arrojados al paro; medidas similares a

las aplicadas en la región francesa de la Lorraine, completamente arruinada tras la liquidación salvaje de su antes próspera siderurgia. Ejemplos no faltan.

Aunque el grueso de la exposición del programa del PNV (139 páginas sobre un total de 254) estuvo consagrado a los aspectos económico-sociales, Garaikoetxea abordó también otros temas de interés, como el de la violencia.

#### **Beligerante ultimatum**

Tras anunciar que recabará del Gobierno central «la evidencia de que el terrorismo de la ultraderecha es efectivamente perseguido», el «lehendakari» lanzó un velado ultimatum a las organizaciones armadas vascas: «El Gobierno vasco y el sector político que lo apoya, que han dado muestras inequívocas y continuadas de querer tender una mano para la reconciliación de todos los hombres y mujeres de este pueblo, advierte claramente que esta oportunidad puede pasar definitivamente y que, ante los hechos incalificables que se prodigan diariamente, no vacilará en dedicar todas sus energías a la erradicación de la violencia».

El beligerante ultimatum de Garaikoetxea no pasó desapercibido. Así, el comentarista Vicente Copa se congratulaba de ello en su habitual columna de «La Gaceta del Norte»: «Un esencial treinta por cien de los habitantes del País Vasco van a colaborar activamente al aislamiento y condena de los actos terroristas y van a realizar una labor positiva y activa de participación antiterrorista».

#### **Momentos delirantes**

El debate parlamentario del programa del Gobierno vasco tuvo momentos francamente delirantes, hasta el punto de que una emisora de radio tan comedida como Radio Nacional de España en Bilbao abría así su informativo del viernes, 17 de octubre: «El Parlamento vasco no se aclara. Las cuestiones de orden provocan el desorden».

El guirigay parlamentario le debe mucho al presidente del legislativo vascongado. Juan José Pujana, que maneja con gran soltura expresiones como «no ha lugar» y «abrevie su señoría», más propias de una Sala de lo Criminal que de una cámara parlamentaria, se arma unos líos ho-



ribles cada vez que se plantea un conflicto en los debates, razón por la que con excesiva frecuencia debe ser ayudado desde la banda por Emilio Guevara, portavoz del PNV, e incluso por el mismo Carlos Garaikoetxea.

### La decepción de la oposición

La leal oposición parlamentaria de izquierdas se mostró muy decepcionada al término de los debates. Para Txiki Benegas, portavoz del grupo parlamentario del PSOE, el Gobierno no quiso entrar «en temas tan fundamentales como la Sanidad, Seguridad Social y reconversión industrial, en una actitud deliberada de yugular y de acabar cuanto antes el debate». «Creo —añadiría— que en definitiva el Gobierno del PNV se ha vuelto a quedar solo y aislado en este país, sumido en una crisis económica y azotado por el terrorismo».

Javier Olaberri, portavoz de Euzkadiko Ezkerra, haría patente su «frustración enorme» por «la cerrazón del Gobierno a abordar un debate serio y punto por punto en igualdad de oportunidades para la oposición».

Para Roberto Lertxundi, el representante parlamentario del PCE, el Gobierno vasco «había decidido quedarse en solitario con la ayuda exclusiva de los grupos situados socialmente en su mismo espectro».

### Rupturistas e incisivos

La izquierda rupturista se mostraba mucho más incisiva que la parlamentaria a la hora de enjuiciar el programa del Gobierno vasco.

Rosa Olivares, de EMK, manifestaba a «Punto y Hora» sus «serias dudas acerca de que el programa presentado por el PNV sea el verdadero programa».

«Creo que el programa del Gobierno vasco es la hojarasca del verdadero programa y creo que el verdadero programa, que van a llevar adelante, mano a mano, Gobierno vasco y Gobierno central, es un plan de Gobierno secreto, al menos en sus aspectos fundamentales, y que se ha gestado en los dos últimos años, especialmente en el último año, a raíz de que viniera a Euzkadi el general Saenz de Santamaría a coordinar los aspectos represivos del citado plan».

### Una pregunta fundamental

«Hay que hacerse una pregunta fundamental: ¿Cuál es el objetivo principal para el Gobierno vasco, para los capitalistas, para el Ejército, para el Gobierno central, en los próximos cuatro años? El objetivo central es uno: aislar, debilitar, desgastar, paralizar y exterminar con todos los medios necesarios al movimiento revolucionario vasco y a todos los movimientos sociales, desde el movimiento obrero al movimiento feminista, que se enfrenten al régimen y a su legalidad opresora».

«El programa que se va a llevar a la práctica es un programa que



Pedro Luis Uriarte

combina medidas políticas con medidas policiales y con una acción ideológica sobre el conjunto de la población. Hay que evitar separar una cosa de otra, porque todo está unido e interrelacionado. El Gobierno vasco va a tener que jugar un papel activo y de primera línea no sólo en la aplicación de las medidas políticas, sino también en la aplicación de las medidas represivas y, por supuesto, en la acción ideológica sobre el conjunto de la población».

### Leer entre líneas

Ramón Zallo, de LKI, afirma que, para llegar a lo esencial del programa de Gobierno del PNV «hay que leer entre líneas». «El programa del Gobierno vasco —añade— es un plan netamente antiobrero, aunque su formulación no lo sea. Constituye una opción de servicio a la grande y media burgue-

sía y tiende a estabilizar la base social del PNV».

«Esta no es una afirmación gratuita —continúa Zallo— puesto que ya están perfiladas cuáles van a ser las prioridades de la actuación gubernamental en el terreno económico y el Gobierno vasco considera la reconversión prioritaria sobre el paro. Una muestra de ello lo constituyen los planes elaborados para proceder a una reestructuración de los sectores de electrodomésticos de línea blanca y aceros especiales. En el programa no se habla para nada de nacionalizaciones y se subordina la política de empleo a las necesidades de la reconversión».

«En este contexto, la izquierda parlamentaria ha asumido en el debate sobre el programa del Gobierno vasco una función meramente decorativa y ha jugado el papel de una oposición leal, que se ha mostrado incapaz de diseñar un programa de alternativa a los planes antiobreros del Gobierno vasco».

### Un balance revelador

Para Rosa Olivares esta característica antiobrera del Gobierno presidido por Garaikoetxea comenzó a prefigurarse hace siete meses, desde el momento mismo de la formación del Gobierno vasco.

«El balance de las realizaciones del Gobierno vasco en este período de tiempo anuncian la que habrá de ser su acción futura. Hay tres hechos fundamentales sobre los que hemos de reflexionar —indica la dirigente de EMK—. El primero de ellos es la autoasignación por parte de los miembros del Gobierno y los parlamentarios de unos muy buenos sueldos y la adquisición de una serie de casas-palacio, con un desembolso de varios cientos de millones, todo un ejemplo de lo que estos señores entienden por austeridad. El segundo de los hechos que debo resaltar es la puesta en marcha del aparato represivo del Gobierno vasco y, por último, su comportamiento decididamente antiobrero, manifestado en repetidas ocasiones, y particularmente con los trabajadores de Nervacero, sobre quienes Retolaza, el consejero del Interior del Gobierno vasco, no dudó en lanzar la Policía. Estos tres hechos son por sí mismos lo suficientemente ilustrativos de lo que podemos esperar de este Gobierno».



# LAB: SI A KAS

**Como se esperaba, y por abrumadora mayoría, la asamblea de delegados del sindicato abertzale LAB, decidió el pasado domingo, 19 de octubre la integración orgánica de LAB en la Koordinadora Abertzale Socialista (KAS). Como afirmarían posteriormente portavoces del sindicato abertzale, «esta integración de LAB en KAS es un paso decisivo para estrechar más los lazos en la lucha del proceso revolucionario vasco».**

La decisión sobre la integración orgánica en KAS tuvo como escenario el frontón de la localidad guipuzcoana de Ormaiztegui, a donde acudieron más de seiscientos delegados de las cuatro regiones de Euskadi Sur en cumplimiento de una de las resoluciones adoptadas por el II Congreso de LAB, celebrado en Leioa el pasado mes de abril.

Las seis ponencias presentadas en un principio quedaron reducidas a tres al ser retiradas otras tantas. El debate quedó reducido, por tanto, a la discusión de tres ponencias, dos de ellas partidarias de la integración en KAS y una tercera que propugnaba la abstención crítica a dicha integración.

## **Sí a la integración**

Tras la defensa de las diferentes ponencias y la presentación de las enmiendas a las mismas, los seis centenares de delegados procedieron a votar la propuesta de integración en KAS, propuesta que arrojó un total de 503 votos a favor de la integración, 53 en contra y 71 abstenciones.

Este resultado, que descartaba la ponencia que preconizaba la abstención crítica, hizo que el debate se centrara en la discusión de las dos ponencias que contemplaban la integración en KAS. Al término de los debates, que transcurrieron a puerta cerrada, los delegados darían por aprobada la ponencia «LAB y la potenciación del proceso revolucionario vasco», firmada por «LAB KASen sartzearen alde».

Como explicarían el lunes, 20 de octubre, miembros del Secretariado Nacional y del Provincial de Guipúzcoa, una de las ponencias —la que sería rechazada— hace hincapié en la necesidad de «pasar a corto plazo a una ofensiva general, previa formación de comités de huelga, y dirigido todo ello al derrocamiento



de la Monarquía, del Gobierno Suárez y del capital, mientras que la ponencia que resultó ganadora, en lugar de pensar directamente en el momento final del proceso revolucionario, considera que se llegará a ese momento a través de saltos cualitativos, y el inmediato es la lucha por la ruptura, concretada en los puntos de la alternativa táctica de KAS».

## **Abordar el debate**

«Antes de nuestro II Congreso —argumenta la ponencia aprobada— surgió la necesidad de abordar de una vez y para siempre el debate sobre la cuestión LAB-KAS. Las asperezas del II Congreso no hicieron sino sacar a flote la evidencia de que, si no se aborda sin temor tal debate, LAB no funcionará jamás con la coherencia que exige la revolución vasca y, en definitiva, la historia de Euskal Herria».

«Desgraciadamente, hoy, en Euskal Herria, son polos de atracción las opiniones sindicales y políticas reformistas y tal cáncer penetra en todo el tejido social, con la consiguiente satisfacción de las burguesías estatal y vasca, e incluso está filtrándose en la izquierda abertzale revolucionaria, dado que resulta extraordinariamente fácil caer en las

atractivas y cómodas trampas de la «democracia» burguesa, cada vez más sabia en estas labores».

Tras describir algunos de los rasgos fundamentales de la crisis en que se encuentra sumido el sistema capitalista, la ponencia aprobada pasa a razonar la necesidad de conseguir la ruptura.

## **Una pregunta clave**

«La pregunta clave que tenemos que responder es ¿Qué deseamos, salir de la crisis o del capitalismo en crisis? Si simplemente deseamos salir de la crisis basta con que estemos dispuestos a sufrir hambre, paro y miseria del capital. A costa de nuestra sangre el capital se salvará. Y no esperemos su agradecimiento, porque en la siguiente crisis nos pedirá lo mismo. Por otra parte, si el sacrificio de la aceptación de los planes de austeridad pudiera conducir al pleno empleo, podrían justificarse humanamente posturas economicistas. Pero si estas alternativas no serán —ni lo son— capaces de proporcionar el pleno empleo (sería necesaria una tasa de crecimiento del 10 por cien durante ¡más de una década!, lo cual es totalmente inviable con las estructuras actuales), definitivamente, aprovechando la profunda debilidad del sistema, podemos y debemos orientar el sacrificio de la clase obrera al objetivo más rentable para ella: minar con objetivo de destruir el modo de producción capitalista».

«No es otro el objetivo de la ruptura, producir auténticos saltos cualitativos en el cambio de relaciones sociales, saltos que produzcan grietas en el sistema que provoquen su definitivo hundimiento y permitan que pasemos a poder construir lo que constituye la única solución a la crisis: la sociedad socialista a través de la aniquilación de la propiedad



privada de los medios de producción».

### Salir del capitalismo en crisis

«Esto implica «salir del capitalismo en crisis», cuestionar y atacar el sistema que nos oprime. Y la ruptura no se consigue presentándole alternativas que —aún a regañadientes— pueda asumir; es lo que desea el capital y lo que constituye la esencia del reformismo de izquierdas. Cuando el capital asume meras reformas siempre encuentra caminos para devolver a la clase obrera el costo de sus pequeñas claudicaciones; el reformismo enseña al capital a adaptarse a las exigencias de los trabajadores, lo refuerza».

La ponencia aprobada pasa más adelante a detallar algunos aspectos de la lucha radical, como base del método organizativo que debe potenciar LAB en el seno de la clase obrera. «Entiéndase bien —dice la ponencia— radical no significa visceral, sino el ir a la raíz de los problemas».

«La lucha radical —continúa— es aquella que produce un rechazo global a la realidad de la estructura social. El radicalismo en ciertos objetivos puede no ser absorbido por el grupo dominante, pero puede ser perfectamente aislado (este es el objetivo que persigue la burguesía al contar sólo con los reformistas al elaborar la Constitución, los Estatutos de Autonomía y Trabajadores, los convenios, etc.). Para no ser aislado, tiene que ser asumido por el pueblo y para que el pueblo lo asuma tiene que autoorganizarse y sólo si se autoorganiza podrá realmente hacer la revolución».

### Extender la lucha radical

«Resulta evidente la existencia de enormes posibilidades represivas e ideológicas en manos de cualquier Estado «democrático» para aislar una alternativa radical. El problema es cómo extender la lucha radical de tal forma que en una «democracia» no quede aislada».

Para la extensión de la lucha radical no es preciso que en un principio exista un deseo revolucionario de las masas. Basta que se de un cierto grado de descontento social, de rechazo a ser absorbidos por el sistema. Hoy en Euskal Herria, sin duda, este factor se da y se aglutina



en los entornos más o menos próximos a HB-KAS».

### Autoorganización

Tras señalar que «en la sociedad actual, la conciencia y práctica de la burguesía influyen más en el PTV que sus vanguardias, lo cual conducirá a un aburguesamiento de las mismas, salvo que se inicie un proceso radicalmente distinto al consentido por la burguesía», la ponencia aprobada indica que «este proceso exige que el PTV se constituya en sujeto del cambio social y protagonista de su propia historia. Y ello exige la autoorganización, no simplemente porque se trate de un método más democrático de tomar decisiones, sino porque la autoorganización implica una práctica colectiva de rechazo al modelo

social dominante, porque supone una forma de lucha distinta que contradice las prácticas habituales y de esta forma protege a la propia clase de la influencia del pensamiento habitual, el reformismo».

Otro de los temas que aborda la ponencia aprobada es el del papel que debe desempeñar LAB ante la crisis y el paro. «Con respecto a la crisis aguda que atraviesa el sistema capitalista, el papel de LAB debe centrarse en impedir la recuperación del capital, puesto que la salida a la crisis sólo es viable dentro del marco de la sociedad capitalista. Es por ello por lo que se precisa la apertura de un proceso de lucha continuada y rotunda negativa al pacto social, a la filosofía de «crisis compartida», que en definitiva degenera en procesos que descargan la salida de la crisis a costa de los trabajadores».

## DE LA INFORMACION NACE LA CONCIENCIA

### Euskadi Sur

2 diarios  
3 semanarios  
3 emisoras de Radio

### Euskadi Norte

un sólo semanario

# Enbata

Ayude a la prensa de Euskadi Norte

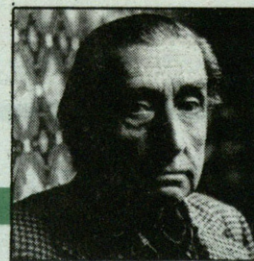
Suscripción por 1 año 2.000 Pts.

Forma de pago: Cheque internacional

ENBATA, 3 Rue des Cordeliers - 64100 - Bayonne



# derrotero paradójico



José BERGAMIN

## guernica es gernika

No cabe duda para nosotros que el lienzo memorable que pintó Picasso expresamente para el pabellón de la República Española en la gran exposición de París, lo es memorable porque memorializa o conmemora para siempre un hecho histórico: El bombardeo de Guernica, la pequeña ciudad vasca donde la tradición y la leyenda conservan su símbolo en un árbol vivo, como testimonio permanente de la pelea (agonía le llamaba en su mejor griego Unamuno) de la lucha constante, diríamos que perdurable, de los pueblos vascos por su independencia y libertad; mejor, diría tal vez de sus independencias y libertades.

En un sentido histórico, y más aún en un sentido estético, poético, el lienzo admirable de Picasso lo es como lo son «La Rendición de Breda», de Velázquez, «Las lanzas» y las escenas de la Puerta del Sol madrileña, de Goya: memorializadoras de episodios vivos para siempre en sus terribles, aterrorizadoras figuraciones que los conmemoran a nuestros ojos; los lienzos de Goya y el de Picasso, con su atroz violencia; el de Velázquez, con su aparente serenidad.

Los tres pintores han inmortalizado un episodio histórico verdadero, sucedido, verificándolos en una anécdota de la que diría Unamuno que se come a su categoría porque se vuelve permanente. A esto hemos llamado nosotros otras veces: la «conversión de un momento histórico en un instante eterno». Esto lo patetiza y evidencia el lienzo de Picasso por su abstracción misma; por su desnudez imaginativa, descarnada, su esquelética visión pictórica que la transfigura, o transmuta, la trasciende, todavía con más trágica veracidad.

«Suele — escribió Lope — dar gritos la verdad en libros mudos». Y en lienzos mudos, como éste de Picasso que es su explosión trágica.

El Guernica de Picasso es un lienzo en que grita la verdad atterradoramente. Nada se ha pintado nunca más terrible, más colérico e iracundo, más terrorífico, decía Malraux. Es lienzo explosivo y explotable. Explotado lo ha sido ya durante muchos años, fuera de España. Explotado sobre todo por los americanos en Nueva York. Se dice que fue un gran negocio. Se ha querido, todavía en vida de Franco, que viniera a España, rompiendo el veto de la voluntad de su autor que no quiso nunca que viniera. El lienzo admirable de Picasso no se hizo por encargo remunerado del Gobierno Republicano, sino a petición suya para la exposición de París. Como los magníficos gravados

que lo complementan; caídos hoy en sospechoso olvido, del «sueño y mentira de Franco». De estas dos estupendas litografías ni se habla siquiera. Sin embargo, son ilustrativas del Guernica: se le adelantaron y acompañaron en su realización; le ayudaron a realizarlo; diríamos que hasta lo verificaban satíricamente, con no menos violencia.

Todo el mundo sabe que el Guernica fue entregado por Picasso al pueblo español; no a ningún gobierno y Estado. A un pueblo que estaba peleando (agonizando) perseguido a muerte, a exterminación, por una cruzada sangrienta; y no solamente española. Y ese pueblo vivo, si agonizante, era, es el pueblo español; o sea, los pueblos españoles. Todos. Y se llamaban entonces, como se siguen llamando ahora, la República. Porque no se trata de una accidental y accidentadísima «forma de Estado», sino de la sustancialidad popular de España; de su radical sustancia propia, en el tiempo, en la vida (entiéndase, en su historia). Como lo simboliza el árbol perdurable de Guernica, y como lo exalta con su «maravillosa violencia que suspende y arrebató el ánimo» — que diría el divino poeta sevillano — el Guernica de Picasso, con ese nombre.

No sabemos aún, cuando esto escribo, si el Guernica de Picasso va a venir o no a esta España sedicente, democratizante donde tendrá que ser recibido y protegido por los mismos contra los cuales se pintó. Y esto sí lo sabemos todos, aunque quienes lo traen finjan que no. ¿Y lo van a traer para explotarlo o para «explosarlo» — como ahora se dice —, para hacerlo explotar? Para dejarlo para siempre muerto. Y, lo que es peor, modificado, con pretexto de restaurarlo, o sea, reformarlo para despojarle de su peligrosidad, que es su vida.

Ya nos parece estarlo viendo llegar en una jaula como a Don Quijote, cuando volvió a su aldea; y rodeado de toda la policía estatal para protegerlo y protegernos de su «maravillosa violencia» explosiva. Si es que ya no han logrado apagarlo antes. Cosa difícil. Porque lo es, muy difícil, enjaular su grito vivo ni siquiera encarcelándolo en un museo. Suponemos que será fiscalizado antes; porque todavía regirá (nunca mejor dicho) en España la ley del terror que condene a prisión perpetua, a muerte perpetua, a exterminación perpetua su apologetico terrorismo: su grito de verdad.



# LOS SOLDADOS NO PUEDEN REIVINDICAR NADA

**Por si se ignoraba, el fiscal que actuaba en la vista contra seis jóvenes, vista celebrada en el Consejo Supremo de Justicia Militar, se ha encargado de aclararlo y recordarlo: «a democracia no debe ser acogida en las instituciones militares», ya el militar «carece de derechos civiles y políticos». Todo ello como pretexto para justificar las penas que se pedían — cuatro años y ocho meses de carcel en total — por el delito de sedición, por haber pedido dos fines de semana libres al mes y transportes gratuitos para los soldados.**

El día 1 de octubre, en Madrid, ante el Consejo Supremo de Justicia Militar se veía un caso, cuya primera edición había tenido por escenario Valencia, en la primavera de 1978. Para el 1 de mayo de aquel año, se había pedido a los reclutas, a través de pegatinas y pasquines, siempre fuera de los recintos cuartelarios, que no tomaran postre y rompieran filas en silencio como manifestación de apoyo a la petición de dos fines de semana libres al mes, así como transportes gratuitos para los soldados de remplazo.

Y en Valencia fueron juzgados seis jóvenes por un Tribunal Militar, con cuya sentencia se mostró disconforme el Capitán General de la III Región Militar, Jaime Miláns del Bosch, nombre que evocaba tragedias cuando estuvo en Madrid al mando de la División Acorazada Brunete número 1, que dijo que no

valía la sentencia que había recaído sobre los juzgados, es decir, que no podían quedar absueltos, que tenían que ser condenados.

## Consejo de guerra

En los primeros días de setiembre de 1979, se celebró el correspondiente Consejo de Guerra, que absolvió a los inculcados. Miláns del Bosch se negó a firmar la sentencia y ha sido el Consejo Supremo de Justicia Militar el que ha entendido de nuevo la causa, donde la sedición de estos antiguos soldados — sedición es el delito del que se les acusa — reivindicando mejoras en los cuarteles y en el período de prestación del servicio militar ha desembocado en que el fiscal pida para ellos penas que van de seis meses a tres años, penas muy superiores, conviene recalcarlo, a las dictadas en el caso de la «Opera-





La libertad de expresión no ha entrada en los cuarteles. El Ejército español, el del 18 de julio de 1936, continúa con la vista fija a la derecha.

ción Galaxia». Se ha hablado en estos días de las enormes discriminaciones jurídicas y del hecho de que los militares vuelvan a entender de asuntos civiles... Las Juventudes Socialistas han capitalizado la protesta con encartelamientos ante la sede del Ministerio del Ejército. Casualmente, no hubo detenciones entre los más de 30 manifestantes. En cambio sí lo fueron dos miembros de las Juventudes del Movimiento Comunista que se encadenaron a las rejas del citado Ministerio. Puede ser que estemos ante «las patentes de corso de la democracia». Las detenciones se harían masivas en Valencia y, dos días más tarde en Madrid, donde jóvenes de la misma filiación política que los dos detenidos antes mencionados, encartelados, repartían hojas exigiendo la anulación del Consejo de Guerra y la libertad de los detenidos la antevíspera.

#### Hijos de sus padres

Los jóvenes socialistas han aprendido a la perfección la praxis oratoria, verborreica y declaratoria de sus mayores y se montaron una

rueda de prensa, la rueda de prensa de rigor, y en ella acusaron a los militares de interpretar las normas de manera «más estricta, antidemocrática, restrictiva y autoritaria», pero matizando, porque en ello está la «virtud» socialista y su contemporización: no se referían a la totalidad del Ejército, sino a círculos muy concretos del mismo.

Las detenciones de Valencia, que antes mencionábamos, se registraron en el transcurso de una manifestación de protesta en la que se lucían pancartas pidiendo «el respeto a la Constitución, que limita la jurisdicción militar al ámbito castrense». Por esto, se registraron 23 detenciones. Quede ahí el dato para reflexionar. Como conviene también hacerlo sobre el escaso tratamiento que muchos medios de comunicación, tan sensibles algunos al fenómeno UMD, han dispensado a este peculiar juicio contra seis jóvenes que un día reivindicaron unas mejores condiciones de vida en los cuarteles. Simplemente, eso.

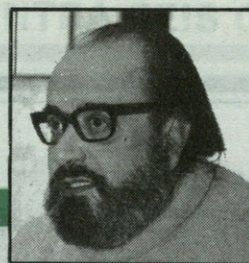
Pero no es de extrañar un juicio de estas connotaciones, cuando un día se topa uno en los periódicos con que, entre los actos programa-

dos por la Décima Promoción de la Academia General del Ejército de Tierra figura una visita a la tumba del General Franco, en el Valle de los Caídos. No debe sorprender, pues, que en el juicio el fiscal diga que «la demoracia no debe ser acogida en las instituciones militares», o que «el militar carece de derechos civiles y políticos».

A los pocos días, 7-10-80, el periódico «El País» recogía la opinión de un lector sobre el juicio en cuestión. De su carta recogemos estos dos interrogantes: «¿Cómo se explica que la libertad de expresión, reconocida en la Constitución, no haya entrado aún en los cuarteles? ¿Cuándo se va a realizar la depuración, dentro del Ejército, de elementos extraños con añoranzas del anterior régimen, depuración de la cual el primer beneficiado será el mismo Ejército?».

Pero quede ahí el dato: seis civiles pasan por un Consejo de Guerra, acusados de sedición, cuando en modo alguno se han levantado tumultuariamente contra la autoridad que gobierna. Las penas pedidas suman cuatro años y ocho meses de cárcel.





Alfonso SASTRE

## revolución y cultura

**A** partir de hoy y con una cierta periodicidad — algo así como una vez al mes — escribiré en esta revista articulillos todos ellos a propósito del tema que encabeza esta página y que ha de servir como epígrafe para los siguientes y sucesivos artículos: **revolución y cultura**.

Partiendo del supuesto, desde luego discutible pero que yo acepto como hipótesis de trabajo y, sobre todo, como cobertura de mi vida, de que nos hallamos en un proceso grave y serio de transformación social anticapitalista (aunque a veces no lo parezca y hasta pueda ser dudable por varias y diversas razones), me planteo una y otra vez, cada día que pasa, la necesidad de que en este proceso social y político, en esta grandísima y difícil lucha, intervenga con gran fuerza la conciencia de la necesidad de una revolución cultural muy profunda; revolución que no ha de venir como por añadidura o a modo de necesario cortejo de la transformación de las relaciones sociales y económicas. Pues es perfectamente pensable que se den transformaciones muy serias de este tipo sin que el plano cultural se vea afectado casi para nada; y hasta es muy frecuente que importantes dirigentes políticos revolucionarios tengan una sensibilidad bastante tosca en el plano de la cultura y, en consecuencia, no contribuyan mucho a motorizar el proceso de la transformación cultural. Recuérdese el ejemplo de Lenin que, ante unos muchachos interesados y hasta apasionados por el gran poeta revolucionario Maïacovski, manifestó que mejor haría leyendo a Pushkin: jarro de agua fría no sorprendente en Lenin, cuya falta de sensibilidad para las vanguardias artísticas él mismo confesó en algunas ocasiones. O puede recordarse también a un dirigente mucho más sensible en el orden estético, Trotski, que rechazó como si fueran ramplonas idioteces las experiencias teatrales de Meyerhold, uno de los grandes maestros del teatro contemporáneo.

**N**ada más llegar aquí ya se me plantea la necesidad de decir lo que entiendo por cultura a los efectos de esta reflexión que ahora iniciamos. En seguida de hablar de **cultura** me he puesto a dar unos ejemplos de poesía y teatro: Maïacovski, Meyerhold. Y sin embargo no se puede olvidar que el concepto de cultura cubre un espacio mucho más amplio que el abarcado por las artes y las letras.

Hace ya bastante tiempo publiqué un ensayito en la revista catalana «Camp de l'Arpa», que ahora recogeré con otros en un libro de ensayos, en el que reproducía la concepción que el filósofo británico Perry Anderson tiene de la cultura y expresa en un famoso ensayo suyo (cuya crítica incluiré en el libro de ensayos que acabo de citar) titulado «Componentes de una cultura nacional».

Anderson en este ensayo piensa que de la cultura puede hablarse en estos dos sentidos: a) un sentido antropológico: costumbres y símbolos de una ciudad. b) un sentido más específico: el pensamiento y el arte originales de esa sociedad.

Aceptando estos conceptos, efectivamente, nuestros artículos versarán no sólo sobre este sentido específico: sobre el papel del pensamiento y el arte «originales de una sociedad» en la transformación revolucionaria de esta sociedad, sino también sobre el habla, sobre las costumbres...

En mi ensayo de «Camp de l'Arpa» yo ponía las cosas un poco más complicadas. Distinguía allí nada menos que tres niveles para una comprensión cabal del concepto de cultura. He dicho **niveles** y he querido decir precisamente eso: **niveles**. Hago esta precisión a cuento del abuso con que se emplea la palabra «nivel» en la conversación y en la escritura contemporáneas. Viene bien a lo que aquí nos proponemos, avisar de

ciertas impropiedades en algunos términos que acaban convirtiéndose en tics sin contenido alguno: forma parte de nuestra revolución cultural señalar la existencia de tópicos y tics en nuestro lenguaje. Pues bien, sin duda no hay niveles más que cuando entre una y otra instancia **hay un desnivel**: una diferencia de altura. Y así es en estos tres niveles que ahora digo, considerándolos desde el punto de vista de la evolución del hombre.

**Y** así diremos que podemos considerar un primer nivel de la cultura que reside en la adquisición **humana** de una lengua, la cual es potencialmente válida para diferentes usos, desde la comunicación cotidiana hasta el empleo poético, científico y filosófico. Pero en este nivel no hay sólo un habla sino también, decía yo entonces, «unos modos estructurales de vida, unos hábitos o costumbres, unas creencias, los contenidos de unos mitos religiosos, unos modos de trabajo, unos trajes, unas vasijas, y no se cuántas cosas más».

En el segundo nivel, más «elevado», ya aquella lengua potencialmente válida para diferentes usos, cristaliza en un cancionero «popular». Hay alguna tecnificación. Las creencias se normalizan en ritos o fijan en refraneros y otras formas. Los modos de trabajo se complementan con modos de diversión: es desde luego un ascenso de nivel. Las vasijas (de beber, de cocer, etc.) se estilizan y ornamentan. De la piel que cubre nuestro cuerpo pasamos al traje ornamentado y hasta el disfraz festivo. Etcétera. Estamos ya en el nivel de lo que se llama el **arte popular**, generalmente anónimo.

Y, por fin, en el tercer nivel hallamos el arte y el pensamiento de los artistas y de los filósofos que conocemos por su nombre, así como los antes citados artistas de la vanguardia soviética de los primeros años de la revolución de octubre.

Naturalmente (o sería mejor decir: culturalmente) estos tres niveles coexisten en cada momento con toda una rica y compleja problemática. ¿Pero cuál sería el papel de la cultura, ya así entendida, en el proceso de la transformación revolucionaria del mundo? Pues de esos y otros problemas van a tratar los artículos que con este primero les anuncio.



Pierre Vilar

# EL TESTIMONIO DE UN HISTORIADOR

*Mire, el derecho a la autodeterminación es algo que sobre el papel, teóricamente, está muy bien, pero según cómo se haga. Le voy a hacer una confesión que tal vez escandalizará: yo no tengo mucha confianza en el sufragio universal. Fijese cómo siempre hay enormes cambios de opinión, cómo se logra persuadir a la gente que tal cosa es peligrosa y la gente cambia, y un pueblo que hoy se decide por esto, al cabo de un año se hubiera decidido en otro sentido. Lo interesante sería una autodeterminación pensada, matizada, aceptada con una conciencia de organización y no mediante un referéndum que muchas veces no se sabe por donde sale...*

De esta forma se expresa Pierre Vilar, historiador que llegó al Estado español, a Catalunya, allá por el año 27, con el propósito de realizar un estudio profundo sobre la industria catalana y que posteriormente se dedicó al estudio de toda esta geografía y su historia.

— ¿Cómo era por aquel entonces el Estado español?

— Cuando llegué a Catalunya me encontré con un acerbadísimo sentimiento catalanista, en una dictadura de Primo de Rivera que exaltaba la unidad indisoluble de España. Esto supuso una gran sorpresa para mí. Del problema vasco por aquel entonces se hablaba muy poco y yo lo desconocía.

— Entonces llegan las guerras.

— Sí, bueno, me interesé por Catalunya y me quedé allí para seguir estudiando desde el año 30 hasta el 36, en que llega la guerra civil, no se me prorroga mi trabajo en el Liceo Francés y he de regresar a París, desde donde continué interesado por los sucesos de España, ya que viví importantes momentos de su historia, al ver el 14 de abril proclamar a Macià la república en Catalunya. En la guerra contra Alemania soy oficial de reserva del ejército francés, hecho prisionero y paso cuatro años y ocho meses en un campo de concentración nazi.



— Después, el retorno a Catalunya.

— Sí, continuó con la historia de Catalunya y regreso en el año 47. Pero al año siguiente soy expulsado, aunque para ser sincero se debió más a los reaccionarios franceses que aquí estaban tras la guerra — una vez finalizada la frialdad entre España y Francia — que a los propios españoles. Total, que no me renuevan el pasaporte, ya que no era del agrado de ellos y me vuelvo a París el año 48.

— ¿Cómo son sus comienzos con el problema de las nacionalidades?

— Desde niño. Verá, yo nací en Montpellier, por lo que soy occitano algo muy importante que tengo que reivindicar, todavía más que nunca ahora a mis 75 años. Desde entonces, por situarnos, comenzaron mis sentimientos de nacionalidad, hasta el punto de que me interesaba más como patria el Mediodía que Francia entera. Posteriormente, con mis estudios, he intentado entender en general el problema de las nacionalidades y me acerco sobre todo al problema vasco cuando me caso precisamente con una vasca del Norte, de Hasparren.

**Estuvo unas horas en Madrid. Pierre Vilar. El insigne historiador profesor de la universidad de la Sorbona y de la Escuela de Altos Estudios Sociales, autor de libros clásicos de historia, se sentó por una vez en el banquillo de los testigos de la Audiencia Nacional para declarar en defensa del libro de Jokin Apalategui «De la Nación al Estado». Pierre Vilar una vez más ha dado el testimonio valiente de un intelectual comprometido en el combate de la Cultura y de la Libertad. El que fuera juez calificador en el Tribunal de París que premió la tesis de Apalategui, ahora contestada por un tribunal de Madrid, no ha dudado en sacrificar su tiempo y su trabajo para acudir a la defensa de la libre investigación.**





Euskal realitea hain da garbia; egunen batetan nazionalitate izango da, estatu bat eskatzeraino.

#### Tal vez una fórmula federal...

— Situándonos en hoy y ahora, ¿cómo ve el tema de las nacionalidades en el Estado español?

— En la nueva Constitución no se ha podido negar la existencia de las nacionalidades y se han afirmado, pero también se ha afirmado —muy contradictoriamente en la propia Constitución— la unidad completa del Estado español. Hemos de pensar que el caso de los catalanes, de los canarios, de los vascos, no es exclusivamente anticentralista, sino que lo que intentan es crear sus propias nacionalidades con todas sus consecuencias, por lo que para ello se ha de buscar una fórmula viable. Creo que las tradiciones españolas —sean monárquicas, sean republicanas— son federalistas y curiosamente, ahora nadie habla de federalismo.

— ¿Está apuntado, tal vez, que la fórmula viable de solución al tema sería un federalismo?

— Como historiador, no doy soluciones, pero pienso que una fórmula federal sería una satisfacción para las necesidades.

— ¿Incluso en un sistema monárquico?

— No tendría porqué suponer obstáculo alguno. Si la monarquía aceptara la fórmula federal no habría porqué tener mayores problemas, lo que ocurre es que por ahora no parece que se aecte tal posibilidad... Existe una monarquía hoy en España que quiere adaptarse a formas nuevas, pero tiene un pasado que la condiciona en exceso; también existen unos republicanos, una gente de izquierda que en el fondo han renunciado a muchas de sus causas, federalismo por ejemplo; y tenemos igualmente una izquierda española con tradiciones unitaristas que hay que reconocer... es un gran conglomerado, pero ninguna de esas formas actuales tendrían porqué sobresaltarse ante una fórmula federal.

— ¿Qué opinión le merecen esos partidos citados que han renunciado a su republicanismo?

— Ciertos partidos han dicho y no con falta de lógica: lo que nos interesaría más que la forma republicana o no, sería un cambio social. Es bastante lógico, pero también habría de tener en cuenta de qué forma es la

monarquía que aceptan con la misma infraestructura de antes en las instituciones, como por ejemplo el ejército, policía, etc. es decir que mantiene las tradiciones anteriores... por lo que desde este punto de vista, ya sería otra cuestión a tratar.

#### Reivindicación de un Estado

— ¿Conoce en la actualidad la realidad social, económica, cultural de Euskadi?

— Debo reconocer que la conozco poco, y me debo de introducir profundamente en ella para mi libro que tengo en marcha, Historia de la España del siglo XX.

— Usted, habitualmente, reside en el Estado francés, en París concretamente, ¿cómo se ve desde allí la causa vasca?

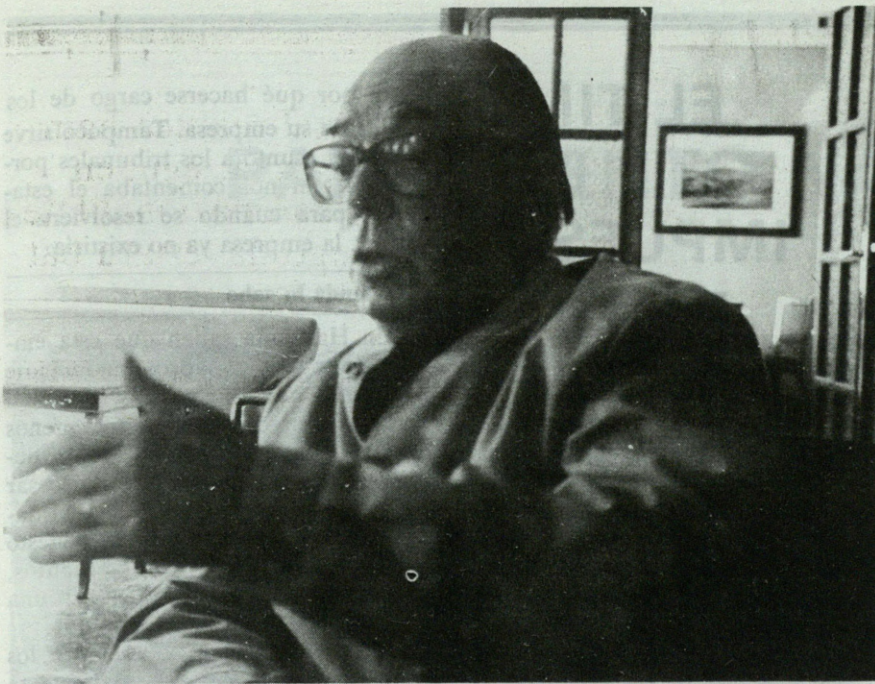
— Hay poca gente que la conozca o se preocupe de ella, aunque tampoco existe un antivasquismo ni oposición violenta contra ella. El único que está en contra de ella es el Gobierno, el Gobierno sí, porque teme, tiene miedo que se le junten vascos, corsos, bretones... tiene miedo a las nacionalidades, hasta el punto de que en muchas de ellas ejerce gran represión contra los partidos independentistas.

— ¿Cuál es su opinión sobre la independencia vasca,

— El hecho vasco es tan claro y evidente desde la prehistoria, que un día u otro existirá una nacionalidad vasca que vaya hasta la reivindicación de un estado. Debemos recono-

Autodeterminazio pesatu, zehaztu eta antolatu kontzientziadun bat behar da, ez sufradio hutsezko autodeterminazio.





cer que en la actualidad, en la parte vasca del Norte, existe menor conciencia política que en la parte Sur. Allí se sienten vascos, naturalmente si hubiera que aportar solidaridades todos participarían, pero la conciencia política no está tan arraigada como en la otra parte. Es natural, por otra parte, ya que no creo haya habido una historia de un Estado vasco, algo que falta para que la conciencia política nacional de todos los vascos fuera una realidad concretísima.

— De cualquier forma, el renacimiento de la conciencia política en Euskadi desborda todas las previsiones imaginables ¿no cree?

— Sí, efectivamente y eso es lo más importante. La conciencia vasca ha renacido de una forma moderna a finales del siglo XIX. Pienso además que no hay que buscar tanto el pasado vasco como la realidad de una raza, de una lengua, de una tradición, de una cultura y de un patriotismo vasco, que actualmente existe con enorme fuerza. Ello, con el hándicap que supone la falta de integración del inmigrante, principalmente por la dificultad de su lengua.

— ¿Desde cuándo se conoce el hecho vasco?

— Es un hecho prehistórico. Estaban instalados en el Pirineo, pero realmente se extendieron mucho más. En la misma Catalunya, en su Pirineo, la mayoría de los nombres son vascos. Y, además, eso sí, siempre fueron libres. De esa población primitiva, ha quedado el tipo humano y la lengua.

#### **El PNV, la felicidad del Gobierno de Madrid**

— Hablábamos antes de la menor conciencia política existente en Euskadi Norte respecto a Euskadi Sur. ¿Tal vez se podría deber a que no se ha profundizado allí la opresión?

— ¡No, no! Si se manifestaran, inmediatamente encontrarían esa represión. No le quepa duda que no tienen represión en la medida en que no se manifiestan.

— Concretándonos en Euskadi, actualmente existe una situación realmente conflictiva, ¿cuál es su punto de vista al respecto?

— Por más vueltas que se le quieran dar, el quid de la cuestión está en lo siguiente: a la izquierda de los partidos existentes en el País Vasco, se ha formado uno revolucionario, que afirma querer hacer la revolución. Ahí está la clave. Si este partido, organizado, no hubiera hecho tal afirmación, no ocurriría nada. Hemos de pensar que ahora se defiende el sistema social más que el político y el sistema social imperante en el País Vasco en la actualidad es evidentemente burgués. Naturalmente, desde Madrid también quieren defender ese sistema burgués. Está claro que en el País Vasco hay una clase moderada, pequeño-burguesa, que tiene enormemente contento al Gobierno de Madrid, por la sencilla razón de que lo que el Gobierno Central desea — al igual que en Catalunya o cualquier otra nacionalidad — es que los destinos de Euskadi sean regidos por los

**Tradizio españarrak, bai errepublikazaleak, bai monarkiazaleak, federalistak dira, eta gaur, zoritxarrez, ez du inork hortaz hitzik egiten.**

que ahora están en el poder. Es decir, Madrid está muy contento con el Gobierno vasco por ser del mismo partido y de la misma clase que él.

— ¿Ud considera viable la petición, desde siempre, de ETA de negociar con el Gobierno de Madrid?

— En cualquier conflicto violento se ha de esperar que un día u otro se lleve a cabo una negociación entre ambas partes en litigio, que lleve al éxito del acuerdo. Eso es evidente y a mí me resultaría una gran felicidad que esa negociación se realizase.

— Se usa con tanta facilidad la palabra terrorismo...

— Sí, y resulta sorprendente de qué forma la usan indiscriminadamente hombres de izquierdas y de derechas, a sabiendas que tras su propio pronunciamiento surge la represión policial y mientras tanto se olvida con enorme facilidad el terrorismo de Estado.

— Bien, Sr. Vilar, la entrevista toca a su fin. Interantisimas sus opiniones, quisiéramos antes de despedirnos realizarle una última pregunta: desde su punto de vista, ¿ha cambiado algo en el Estado español desde la dictadura?

— Creo que ha cambiado la forma, no el fondo. La gente puede votar, se pueden realizar campañas electorales, cosas antes desconocidas, es cierto, pero junto a ello y como antes decía, continúan existiendo las mismas estructuras de antes en instituciones tan fundamentales para el desarrollo de una democracia como son el Ejército y la Policía.



# PUNTO Y HORA

## DENUNCIA

## EL TIMO DEL IMPUESTO DE LUJO

*Si usted ha pensado comprarse un coche de primera mano, le interesa ponerse al corriente de un timo que está circulando mucho últimamente. Le llamaremos el del doble impuesto de lujo, por ponerle un nombre. Nos lo ha contado un ciudadano al que le han estafado 95.000 pesetas.*

Hasta ahora los timos habían sido el recurso de muchos «chorizos» y de gentes de «mal vivir», pero recientemente la crisis económica ha puesto en marcha a muchas mentes que han ideado timos más perfeccionados y sofisticados que el de la estampita o el tocomochó. Y los han puesto en práctica algunos empresarios sin escrúpulos tratando de sacar a flote su negocio que hace aguas por todas partes. La historia que aquí contamos está siendo protagonizada por CANO, S.A., concesionarios de SEAT, con sede en el barrio de Ibaeta de Donostia.

### El doble impuesto de lujo

Si usted pretende adquirir un flamante coche de primera mano y, sobre todo, si se trata de la primera vez que realiza esta gestión, preferirá que el concesionario le tramite la matriculación y el impuesto de lujo, aunque ésto le suponga un aumento en el precio total del vehículo. Pues no lo haga, es un consejo. Nuestro denunciante, que ha preferido mantenerse en el anonimato, pagó el pasado enero la cantidad de 465.229 pesetas al contado por un Seat 127. En esta suma estaba incluido el impuesto de lujo, la matriculación y el precio de fábrica del coche. Hasta aquí todo va bien. Pero el mes de setiembre recibió una notificación de Hacienda en la que le invitaban a pasar por las oficinas para pagar el impuesto de lujo que ascendía a 95.000 pesetas. Pensando que se trataba de un error, recurrió a CANO, — empresa con la que había realizado la gestión de compra — y se encontró con la desa-

**CANO, S.A.**  
Ave. de Tolosa s/n - Teléfono 21 34 00 - 21 35 11 - SAN SEBASTIAN  
Mayor, 50 - Teléfono 62 60 11 - 67 62 90 - IRUN

SE. D. [REDACTED]  
[REDACTED] (Guipúzcoa)

RECIBO DEL [REDACTED] A. RECIBO DEL [REDACTED] A. RECIBO DEL [REDACTED]

Dhy Sres. maestros:

Como consecuencia de la compra que efectuó Vd. en n/ Firma de un vehículo marca SEAT, modelo 127, con matrícula 83- [REDACTED], en fecha [REDACTED]-80, deseamos manifestarle lo siguiente.

Que la cantidad por Vd. entregada para la adquisición y matriculación del citado vehículo fué de CUATROCIENTAS SESENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTAS VEINTINUEVE, (465.229,-) Ptas. de las que 369.329 correspondían al pago a Fábrica y 95.900 para el Impuesto de Lujo y gastos de matriculación, Gestoría, Transferencia etc.,

Por cuanto queda claramente definido que el importe del susodicho Impuesto de Lujo, deberá ser satisfecho por nosotros a la Hacienda Pública.

Y para que así conste, aprovechamos la ocasión para saludarle muy atentamente.

gradable sorpresa de que el concesionario se había gastado esta cifra abonada por el comprador en tapar agujeros y deudas contraídas en lugar de ingresarlo en la Delegación de Hacienda.

La jugada es perfecta para una empresa que está cargada de problemas económicos y que sabe que hoy o mañana se verá obligada a echar la persiana. Inútiles son todas las reclamaciones porque el personal se lava las manos. El propio Cano le ha informado al comprador timado que el único responsable es quien firmó los papeles de compra, por lo que delega en él la responsabilidad. La postura es totalmente absurda porque un empleado no puede ni

tiene por qué hacerse cargo de los pufos de su empresa. Tampoco sirve llevar el asunto a los tribunales porque, según nos comentaba el estafado, para cuando se resolviera el juicio, la empresa ya no existiría.

### Hacienda lo sabe

En Hacienda saben que esta empresa les adeuda aproximadamente dos millones de pesetas, lo cual quiere decir que hay por lo menos veinte personas que están padeciendo la misma situación. Y a pesar de que conocen estas irregularidades, siguen reclamando el impuesto a los dueños de los vehículos, cuando lo eficaz sería realizar una inspección a fondo en Cano.

Teniendo pruebas escritas de los dueños de los coches, la labor está casi hecha. Pero si el propio aparato oficial no pone remedio, hay que pensar que está colaborando con un sistema ilegal para la apropiación de bienes ajenos. El silencio que mantiene Hacienda al respecto está perjudicando a los ciudadanos que incautamente depositan su confianza en una empresa que hace tiempo tenía que estar denunciada.

«Si Hacienda no quiere coger al toro por los cuernos, al menos podía agilizar el papeleo en estos casos para ganar tiempo. Han tardado ocho meses en comunicármelo. Un tiempo precioso que se ha perdido, teniendo en cuenta que esta empresa puede cerrar de un día para otro».

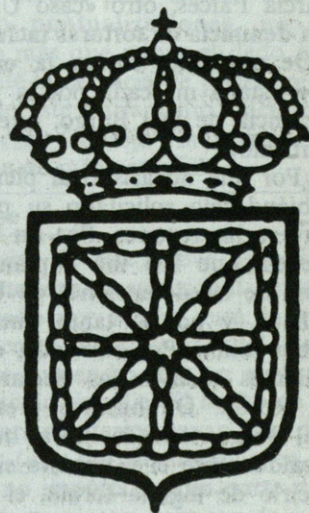
### El derecho a la pataleta

Si en la empresa se lavan las manos y en Hacienda lo único que se saca en limpio es que «yo soy un funcionario que cumple órdenes», el único recurso es el de la pataleta, por aquéllo de, proteste usted, que algo queda. Si le han timado con el doble impuesto de lujo, le podemos ofrecer este teléfono — 35 55 18 —, con el que puede ponerse en contacto para llevar adelante una protesta colectiva, como único recurso. Hasta ahora hay dos millones en juego en Donostia. Desconocemos si el timo se da en otras ciudades y a través de otros concesionarios. La fórmula no puede ser más sencilla y, si nadie lo denuncia, puede convertirse en el negocio de los años de crisis.

C.R.G.



# PARLAMENTO NAVARRO



## LA BRONCA INSTITUCIONALIZADA

**El tema de las Instituciones forales es el tema de moda en Navarra por cuanto ha alcanzado su límite más bajo de credibilidad y operatividad. Desde PUNTO Y HORA se ha ido analizando el progresivo deterioro de las instituciones, verdadero «baluarte» para Navarra, según partidos como UCD, UPN y PSOE. De todas formas lo sucedido el día 20 en el pleno del Parlamento, las declaraciones del ministro Rosón y la última actuación de UCD en las sesiones de Diputación, muestran claramente lo que pueden dar de sí estos organismos.**

Quizás la institución que más muestra de deterioro ha dado y está dando es la Diputación afectada directamente por la crisis interna del partido centrista. Ahí está la situación creada por Arza en la designación de carteras. La presidencia paralela de Diputación ostentada por Del Burgo desde el aparato del partido ha dado sus frutos y los perdedores han sido de nuevo los diputados de izquierda tras la sesión celebrada la pasada semana.

Como se sabe por la prensa, la presidencia de Diputación hizo caso omiso de los planteamientos de García de Dios sobre una cartera de Industria y Trabajo para salir del

impasse en que se encuentra la corporación. Pero lo más gordo de todo este tinglado es la actuación caciquil, como la denominaban los diputados abertzales, del presidente al impedir hablar en la sesión y dar una explicación. El resultado es que en estos momentos hay dos diputados sin cartera que van a costar al pueblo navarro alrededor de 20 millones. Pero esto no importa a UCD, o al menos así lo parece. Luego harán manifestaciones en el sentido de que los diputados de izquierda no quieren trabajar por Navarra. Está claro que estos diputados forales no se pueden montar en un carro conducido por UCD desde el apa-

rato del partido provincial dominado por Del Burgo, a quien, por otra parte, no consideran diputado.

### **Del Burgo sobrevolando**

A lo largo de todos estos días, y en vísperas de la celebración del pleno del Parlamento, el protagonista ha vuelto a ser Del Burgo, quien ha logrado un nuevo pulso al resto de grupos parlamentarios, fundamentalmente al PSOE, con su anunciada presencia en el Pleno respondiendo de esta manera a una petición del comité provincial del Partido que él domina.

La papeleta que tenía y tiene Ar-



beloa es de lo más compleja. Por un lado se enfrentaba a la posible presencia de Del Burgo. Por otro, a su lado iba a tener a un parlamentario como José Antonio Urbiola, recién salido de la cárcel de Carabanchel, con todas las connotaciones que esta detención ha tenido. Por último, enfrente se encontraba vacío por fuerza mayor un escaño, el del parlamentario de HB Fernando Saez García Falces, otro «caso Urbiola» con denuncia de torturas incluido.

De cualquier forma la expectación estaba marcada por la posible presencia de Del Burgo, que no se confirmó.

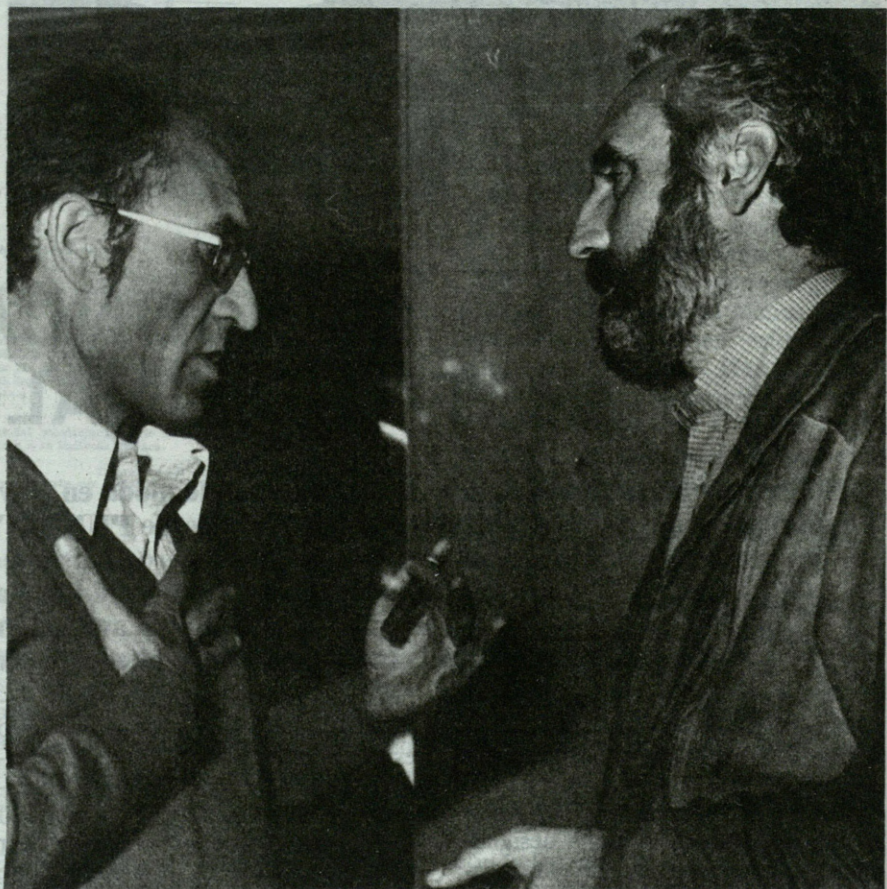
¿Por qué no asistió al pleno aun habiéndoselo solicitado su partido? Hay varias razones. Por un lado se preveía que HB iba a plantear el tema de las detenciones de Urbiola y Saez, y por lo tanto que podía haber follón. Por otro lado, estaban calientes todavía las declaraciones de Rosón. De haberse presentado Del Burgo, todas las miras hubiesen recaído sobre él y hubiera sido por decirlo de alguna forma, el «chivo expiatorio», sin embargo Del Burgo convertido, consideró que su presencia no era necesaria e incluso Gurrea manifestaría que habían visto la necesidad de que no asistiese a estos plenos programados y más estando a la espera inmediata de una resolución de los tribunales sobre la decisión del Parlamento y Diputación. PUNTO Y HORA por su parte ha podido saber que el pasado sábado se reunió con carácter secreto en Tafalla el Comité Ejecutivo provincial, sector Del Burgo y acordó, revocar el acuerdo del anterior consejo que instaba a Del Burgo a comparecer en el Pleno del Parlamento.

### Las verdades de Rosón

Durante el pasado fin de semana aparecen en la prensa unas declaraciones del ministro Rosón en contestación a una pregunta de Arbeloa que dan al traste con los planteamientos que hay sobre el Parlamento, al decir que «es una institución atípica y que carece de potestad legislativa». «Navarra se encuentra en un estado de avanzada etapa autonómica, pero sin llegar al régimen de autonomía plena, por eso sus instituciones carecen de las competencias marcadas en los artículos 148 y 150 de la Constitución; por eso también, este Parlamento



Arza, el nuevo presidente de la Diputación navarra en sustitución de Del Burgo, a verlas venir.



Antofiana (Amaiur) y Urbiola (HB). Encuentro en el Parlamento Foral.

carece de potestad legislativa y por eso los parlamentarios carecen de prerrogativas inherentes a su condición».

Las palabras de Rosón son lo suficientemente clarificadoras, a pesar de que su mismo partido en Nava-

rra y la misma Diputación hayan protestado y exijan una rectificación aludiendo a que esas declaraciones demuestran un desconocimiento de la realidad foral de Navarra. UCD termina diciendo: «UCD de Navarra insta al Ministerio del Interior





La izquierda del Parlamento Foral (arriba) exigió enérgicamente responsabilidades por las deserciones de parlamentarios. Urbiola (abajo) vuelve a ocupar su sillón en la vicepresidencia, pero su puesta en libertad no deja el asunto zanjado.



para que rectifique las desafortunadas referencias doctrinales al régimen foral, que están además en abierta contradicción con la posición del Gobierno, a tenor de las reiteradas manifestaciones del ministro de Administración Territorial ante el

Pleno del Congreso de los diputados».

HB, y así lo hizo constar al principio del pleno, exigió antes de comenzar el orden del día, entre otras cosas, que se definiese qué es este Parlamento y qué potestad

tiene, porque, de lo contrario, todos los acuerdos pueden ser nulos. Argumentaron igualmente, que Rosón lo único que había hecho era constatar una realidad a nivel teórico, puesto que hasta el momento el Parlamento Foral navarro no ha sido ni tan siquiera un parlamento de papel y en él sólo «se ha discutido hasta ahora sobre el sexo de los ángeles». Estas afirmaciones de Rosón, a pesar de que poco a poco irán llegando puntualizaciones, no han hecho más que poner el dedo en la llaga de la carencia de poder legislativo de este Parlamento. Incluso en el anterior Consejo Foral parece que gozaba de más potestad.

#### Esto se arregla a ostias

Aparte de este nuevo aspecto en el deterioro institucional navarro apuntado por Rosón, está lo sucedido en el último pleno del día 20 que se suspendió tras un escándalo mayúsculo sine die. El hecho de que dos parlamentarios hayan sido detenidos, (uno de ellos todavía en prisión) no importa a gran parte de la cámara y ni son capaces de sacar una declaración. A raíz del atentado contra Uranga, a pesar de que no se había previsto ningún pleno, el Parlamento Foral utilizó todos sus recursos para pronunciarse. Ahora nada. El resto de los detalles del escándalo del Parlamento se conocen por la prensa. Sin embargo, hay un par de anécdotas que comentar. En uno de los recesos, un parlamentario de UPN comentaba en el pasillo: «Esto, la única forma de arreglarlo es a ostias, lo que pasa que no tenemos cojones». Por otra parte, parece que Arbeloa cuando se dirigía al pasillo para realizar una reunión de la mesa, para analizar la situación dijo a Archanco de HB «Ven aquí si te atreves». Un clima de guerra pobre.

Con lo que está pasando en las instituciones navarras, se llega a la conclusión de que están colapsados, han perdido el prestigio del pueblo navarro y su servicio es nulo. De ahí que se esté pensando en la celebración de nuevas elecciones. Los rumores son cada vez mas insistentes, y miembros del sector crítico de UCD apuntaban en la misma sesión del pleno la necesidad de elecciones, a corto plazo, para salir de este colapso y matando dos pájaros de un tiro, solucionar la crisis interna de UCD.

KATUA





## BILBAO:

# EL AYUNTAMIENTO HACE AGUA

Un diagnóstico de la vida municipal del Ayuntamiento de Bilbao, por muy superficial que éste sea, muestra síntomas claros de la aguda crisis por la que atraviesa el Ayuntamiento más importante de Euskadi.

Evitando la exhaustiva pormenorización de datos, solamente pretendemos mostrar aquí dos aspectos que, de modo global, reflejen la crisis arriba indicada:

— El deficiente funcionamiento administrativo de nuestro Ayuntamiento. Y ante esta constatación-denuncia no caben ni paliativos ni vagas excusas. Esta deficiencia hay que atribuir a la incapacidad demostrada por el partido mayoritario del Ayuntamiento: el PNV.

Numerosas son las muestras de esa disfuncionalidad:

• Acuerdos de plenos «olvidados». ¿Cuándo va a querer la alcaldía que se lleve a efecto la decisión tomada en el pleno del 8-11-79, de modo

**Tasio ERKIZIA**  
Teniente alcalde de HB

unánime, por la que se cedían los locales utilizados por el PPO en Recaldeberri a la A. de VV., para solucionar problemas graves de jubilados, juventud, etc.?

— No hay agilidad administrativa. Los asuntos se eternizan y, lo que es peor, se «traspapelan». Las denuncias de los vecinos se olvidan sistemáticamente, como en otros tiempos, e incluso cuando la denuncia va contra los intereses de determinado grupo se retienen los informes. El torpedeo en la administración es constante.

— Se rehuye, por sistema, el tomar postura y ofrecer salidas a problemas graves y viejos que vienen arrastrándose de tiempo atrás. ¿Qué decir sobre el tema de los taxistas? Un problema resuelto ya en la

mayoría de las ciudades del Estado español, también de Euskadi, y que aquí tanto el PNV, como la UCD, intentan, premeditadamente, alargarlo y retardar la solución! Defienden los privilegios de una minoría a costa de las razones de una mayoría.

Después de año y medio de funcionamiento, en nuestro ayuntamiento no se ha querido debatir positivamente, mucho menos presentar informes serios y elaborados, temas como: conveniencia de romper o mantener el contrato con «Limpiezas el Sol», transportes urbanos — todo el asunto TUGBSA, a pesar de las movilizaciones —, el tema de los gitanos, la inseguridad ciudadana, provocada y fomentada por las bandas de la derecha con ayuda de la policía... no han sido tratados en nuestros plenos.

Por otra parte, es claro y evidente el intento, por parte del PNV, de olvidar y marginar tanto a los conce-



jales de izquierda como al movimiento ciudadano. El PNV intenta un día tras otro convertir el Ayuntamiento en la casa de un señor feudal: dos o tres policías jóvenes, atléticos y aguerridos custodian la antesala de la alcaldía, muchos días el primer piso se convierte en sala de estar de la policía municipal, se nos cierra sistemáticamente el paso a las dependencias de cultura —obligándonos a dar la vuelta a todo el ayuntamiento—, se nos cierran los accesos a las salas de comisiones, se nos prohíbe, a veces, a los concejales recibir en los ayuntamientos a grupos de vecinos citados con antelación, etc. etc.

Los pocos resquicios que ofrece la caduca y vieja ley de Régimen local han sido obstruidos y taponados en nuestro Ayuntamiento por parte del alcalde: no se admite la celebración de plenos extraordinarios (siempre que consideremos que hay motivos y razones para ello), se restringe y coarta el derecho a presentar mociones, se niega el derecho a que los acuciantes problemas de grupos de vecinos sean tratados en Ayuntamiento-pleno. En una palabra, hoy entre nosotros no existe la posibilidad de debatir en el pleno la problemática más conflictiva y actual de nuestros barrios.

El ayuntamiento de Bilbao es, tal vez, la expresión mas clara del talante autoritario y antidemocrático del PNV. Coarta la libertad de expresión y evita todo debate público.

## 2. — Raíces de la crisis

Como decíamos, la grave crisis por la que atraviesa el Ayuntamiento de Bilbao encuentra su explicación en la incapacidad demostrada por el equipo del PNV encargado de la gestión de un Ayuntamiento difícil y complejo. Pero entendemos que esta incapacidad se asienta en la fuerte contradicción de clase que este partido encierra y la práctica diaria nos muestra.

El PNV, se ha encontrado con unos ayuntamientos sin autonomía política ni financiera, dependientes del Gobierno Civil y de lo que la Administración Central de Madrid les quiera soltar, administración que controla la UCD, y que no tiene interés alguno en que los organismos locales conozcan una seria y real democratización.

Y ocurre que el PNV, se ha en-

contrado con un movimiento ciudadano, bregado en la lucha, que ha defendido como nadie en esta ciudad los intereses de los barrios obreros en los últimos 7 años, que sabe que la burguesía —en la figura de constructores— ha especulado y ha sido ave de rapiña en los barrios, en las casas y aceras, zonas verdes...; pues bien, el movimiento ciudadano sabe que estos especuladores hoy visten PNV y saben que estos no van a ser inquietados, lo más mínimo, en este partido. El movimiento ciudadano no puede esperar nada substancial de un PNV que, por intereses de clase, nunca se va a enfrentar a constructores y grandes inmobiliarias de la ciudad.

En esta situación, ante los problemas graves de los barrios: especulación en la vivienda, total abandono en los servicios, las fuerzas que for-

miento ciudadano, convirtiéndoles en nuestros aliados, ciudadanos que tanto han aportado y siguen aportando en la construcción de una ciudad habitable por todos.

b.— Seguir la línea de taponar toda exigencia de responsabilidad por actuaciones anteriores.

Doblegarnos a las prohibiciones del gobernador civil y a las imposiciones del gobierno de Madrid, evitando cualquier postura pública que les pueda ofender.

Evidentemente, el PNV ha adoptado esta última. Y este camino le ha llevado a tener que callar todo lo que sonara a reivindicación fuerte y justa, que obliga a salir de medianías..., y, por otra parte, a paralizar y tratar de arrasar todo organismo ciudadano, todo organismo que defienda un control de la gestión mu-



El Ayuntamiento de Bilbao ha sido escenario de constantes altercados provocados por la ineficaz y dictatorial gestión del PNV, con Castañares al frente. «El hombre capas» ha demostrado sobradamente su incapacidad para regir los destinos del mayor municipio de Euskadi.

mamos parte del Ayuntamiento hemos tenido que definirnos claramente, y en esta definición sólo cabían dos posturas:

— Optar por exigir responsabilidades a constructores, ayuntamientos anteriores, a cuantas personas sean cómplices del desaguizado y del caos de nuestra ciudad.

Plantar cara a Madrid, exigiéndole autonomía política y, sobre todo, medios financieros para nuestros ayuntamientos (pero esto no de palabra y en pasillos, sino incluso con movilizaciones populares).

Recoger y apoyar las reivindicaciones y movilizaciones del movi-



nicipal y una participación directa en la misma.

El PNV ataca frontalmente a todas las AA. de VV. que no las controlen. Y las ataca porque son la voz de su enemigo de clase, la protesta de los barrios, las zonas más proletarias, que ven en el Ayuntamiento el mismo tipo de gente y las mismas ideas que en la época franquista, los aliados de los jefes de sus empresas.

### 3.- Salidas a la crisis

Nosotros no esperamos ver un Ayuntamiento «diferente» mientras la derecha esté en el poder; ciertamente sí esperamos que, en el futuro, actuarán de modo más inteligente y, por tanto, aparentemente no serán tan autoritarios. En este sentido, creemos que se irán dando cuenta que es un tremendo error político el no respetar los mínimos democráticos más elementales en el funcionamiento de una casa consistorial.

De lo que sí estamos convencidos es que para la burguesía los ayuntamientos deben cumplir un papel fundamental: «parchear» y limpiar suavemente la cara externa de la ciudad con la intención de conformar y adormilar a los ciudadanos, suplir la participación ciudadana con la gestión de los políticos y servirse de esta «democracia» y presencia de la izquierda para desmovilizar a los barrios. Su objetivo en Euskadi es el de implantar en nuestros barrios la cacareada reforma de Suárez. Por eso decimos, que mien-

tras la derecha domine, no cabe un cambio cualitativo en nuestros ayuntamientos. La verdad es que no tenemos mucha esperanza en la realización de cambios sustanciales en nuestros ayuntamientos.

Para HB, a pesar de este análisis, los ayuntamientos tienen mucha importancia. Y la tienen porque entendemos que los Ayuntamientos pueden ser organismos que gestionen la ciudad, en colaboración con el pueblo. El mejor servicio que un Ayuntamiento democrático puede prestar al pueblo es llevando una gestión



participada, haciendo que el planteamiento y la solución de los problemas lleve a la autoorganización de los diversos movimientos, de los barrios, a la confianza en sí mismo y a la movilización.

En resumen, las líneas maestras de nuestra actuación en pro de una real y eficaz democratización del Ayuntamiento las sintetizaríamos así:

a) Seguimos exigiendo, como reivindicación básica, los mínimos democráticos en el funcionamiento del

Ayuntamiento. Mínimos que no los volvemos a repetir por ser la plataforma defendida en nuestro encierro en el ayuntamiento y ampliamente difundida por la prensa.

b) Una postura más decidida e incisiva de los concejales de la llamada izquierda municipal:

- denuncia sistemática de toda irregularidad que conlleve sospecha de connivencia con los constructores u otros grupos económicos.

- denuncia pública de todos los intentos de obstruccionismo que partan de otros concejales o de la alcaldía.

- postura firme ante cualquier atropello en nuestros mínimos derechos democráticos.

- cuidar al máximo la transparencia en todos y cada uno de los expedientes y de las decisiones municipales.

c) Una estrecha coordinación con todo el movimiento ciudadano, de forma que nuestro trabajo y el de los barrios sean mutuamente complementarios.

La democratización del Ayuntamiento no será fruto de un trabajo y lucha política de los concejales exclusivamente, ni pensamos conquistarla reduciendo nuestras denuncias a palabras, ni, a nuestro entender, el arma más eficaz la recogida de firmas.

La democratización la tendremos que conquistar utilizando todas estas y parecidas vías pero, sobre todo, por la movilización de los barrios.

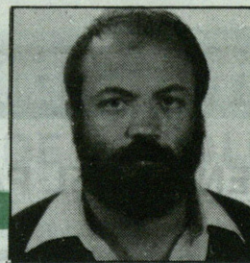
Compre diariamente

egin

# euskadiko prentsa



# MEMORIAS DE UN APATRIDA



Rafael CASTELLANO

## la clase mediocre

**S**iguendo con mi teoría de los hijoputas, sépase que un hijoputa no consiste necesariamente en un taimado manipulador de leyes y potencias fácticas, ni en un alquimista de voluntades deliberadamente congeladas gracias a una política de ineducación política heredada con entusiasmo del antiguo régimen por los del régimen de hoy, ni en un autócrato nato, ni en un cacique, ni en un verdugo a secas. No. En la hijoputez entran también los estúpidos, y ya he dicho exhaustivamente a lo largo de estas memorias que el vector más sólido de mis creencias y dinamismos es el considerar, al igual que los chinos, que la estupidez es un pecado. Ah, y los mediocres. Mi enemiga natural es la clase, no media, sino mediocre. Pertenecen a ese estrato los que quedan con inimaginable cursilería entre el aristócrata conductual, que va por la vida de lo que es y sin disfraz, y sabes a qué atenerte, y el pequeñoburgués accedido definitivamente a lo suyo, que es el proletariado de mayor o menor grado revolucionario. La clase mediocre es el lubricante de todos los montajes Suárez, el puntal de los conciertos benéficos y la cantera de que se nutren esos baldaquines o mesas petitorias para la Cruz Roja, antes para las Misiones. (Un día coincido con un amiguete, célebre poeta, en los bajos de la CAM donde se celebraba aquella exposición de la China actual; mi tronco contemplaba las estampas con trenes superrápidos, los edificios, las factorías, los teatros y va y se pone: «Cahuendíos, y para esta gente he pasado yo la hucha del Domund, si tienen cien veces más que nosotros».

**H**ay una horda hijoputa-mediocre de meñique alzado al tomar el té de sobre, a la cual se dirigen preferentemente — fijáos, fijáos, sufrid un poco y escuchad las declaraciones de cualquier ministro o subsecretario — esas estadísticas comparativas con los demás países. Por poner un ejemplo, que en Bélgica hay gráfico-proporcionalmente más parados que aquí. Se omite decir que allí los parados cobran un equivalente del cien por cien de un sueldo medio. Y ya está hecho el milagro semántico-psicológico. El hijoputa-mediocre es el depositario de todas las estadísticas que, como un evangelio, le garantizan la plenitud de conciencia: en todas partes cuecen habas, siempre habrá ricos y pobres, yo no

puedo hacer nada por evitar la miseria. Y hasta conciencia de clase oprimida: la clase mediocre juega con eso de que vive estrujada por las oligarquías por arriba y los obreros por abajo. Pero vive. Vive bien. Y se ampara, protegiéndose con una pretendida impotencia, en su voto de castidad política, el voto centro que impide que las masas se desmanden y que además no obliga a pensar demasiado. El hijoputa mediocre es el que se proclama respetable y no respeta ni a Dios; enemigo de la juventud porque en el fondo es enemigo de sí mismo; el que cierra contra todos los ruidos no producidos por él y contra todos los olores que no sean los de la propia mierda, sin metáfora.

**H**ace poco me propusieron ser incluido en una antología del humor. Yo suelo desconfiar de estas cosas, porque rara vez los antologistas del humor saben qué es el humor y de qué van sus toxinas, y si te descuidas te meten ahí con Torrebruno y Pepe Da Rosa. Efectivamente, al conocer la lista de sospechosos me retiré civilizadamente del volumen. Por lo pronto, no estaban los del Papus. Y luego venían, no voy a llamarlos fachas, porque se puede ser facha y tener talento — otro mito a extirpar —, y ser rojo y ser un cretino; lo mismo que se puede ser peón de albañil y genial, y premio Nobel y un perfecto mentecato; venían allí el Palomino, el Vizcaino Casas y demás desastrosos folicularios. Un recuerdo imborrable que tengo de Palomino — comandante de Regulares —, es cuando durante una cena de «La Codorniz», la última que se hizo, el dibujante Sir Cámara empezó a distribuir el recién salido y aún clandestino «El Socialista» por entre los comensales, camareros y demás personal. Había allí gente de derechas de toda la vida, como la Conchita Montes, que aceptaron el panfleto con elegancia. Pero al llegar donde Palomino, éste se despachó con la ingeniosa salida: «No me des eso, que todavía no tengo ganas de ir al báter». O sea, que yo no me resisto a figurar en antologías donde haya humoristas de derechas con talento — Dalí o Tip, verbigracia —, sino en aquellas que incluyen a reaccionarios mediocres y venenosillos. Reaccionarios, como dice un amigo de mi amigo Ander Graun, «con momentos nescafé».



## EL DUENDE DEL PARLAMENTO

«El ambiente más que de un Parlamento parece el de una ermita juradera medieval». (Mario Onaindia)

### No me toquen los miñones

Según «La Gaceta del Norte»: a Retolaza no le gusta el nombre de «miñones» porque a su juicio pueden producirse concomitancias jocosas. Total que al señor Retolaza no le gusta que le toquen sus miñones y nos parece bien. Se decide por los forales, que al parecer no rima ni con cojines ni con colchones. Mientras tanto, no se los toquen a Retolaza, por favor!

### El vate del Parlamento

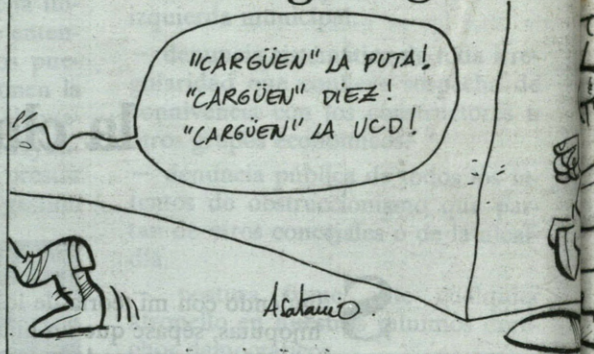
Para que no falte siquiera el toque pintoresco, el Parlamento Vascongado dispone también de un animoso poeta, que en estos momentos ocupa sus tiempos libres (entre las distintas intervenciones) en componer una «Oda a Pujana». El incomprometido vate es ni más ni menos que el señor Griñó (barón de Griñó para ser más exactos) de Alianza Popular y que no hace mucho sorprendió al auditorio arrancándose en un aceptable euskara de laboratorio. El anciano catalán cuya militancia en Alianza Popular sigue siendo una excentricidad más para sus íntimos, no ha destapado del todo todavía el tarro de las sorpresas. ¡Atención al barón!

### Decoro y dignidad

«Esto, más que cuestiones de orden son de desorden. Ruego a sus señorías que hagan buen uso de sus turnos por dignidad de la Cámara y por decoro personal»... Con estas graves palabras recriminaba el presidente Pujana a sus señorías. Alguno al escucharlas podría pensar que algún osado parlamentario había aprovechado su turno para ziscarse en el mismísimo estrado deteriorando así el decoro personal. No se trataba de nada de eso. Según se pudo comprobar al desalojar el parlamento sus señorías, no había ni rastro de las pretendidas pruebas que comprometiesen el decoro personal de los parlamentarios. ¡Mal, señor Pujana...!

Tras cuarenta y cinco días de detención

## Urbiola salió a la calle sin cargo alguno



«Lo que Dios ha unido no lo el hombre». Solo lo puede separar...

## HERALDO ESPAÑOL

**Soldados:**  
¿Juráis por vuestro honor  
defender siempre la

# PATRIA

de los enemigos internos y externos?

¡Pues, si así lo hacéis que Dios  
os lo premie y si no que os lo demande!

Periódicos, radio y televisión suizos se han hecho eco de

## Cien baserritarras cantaron el himno ante las cataratas más importantes

VRETXA, enviado especial a Suiza.

en baserritarras que se desplazaron el pasado domingo a  
regresaron a primeras horas de la madrugada de hoy.

¡Y nosotros que creíamos que las cataratas mas importantes eran

María Pemán!





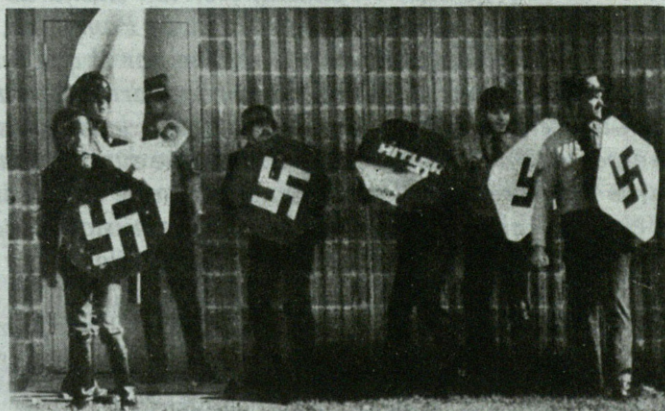
la expedición vasca

## "Euzko Gudariak" antes de Europa

Europa eran las de Don José

## LA NUEVA IMAGEN DE LA POLICIA

Dentro de la campaña de «Nueva imagen» que está llevando a cabo el Señor Rosón ha ensayado con gran éxito estos modelitos que pueden contribuir a mejorar el ambiente de las FOP entre la población civil



## Por qué amamos a la Guardia Civil

Recuerdo un viaje que tuve que hacer en mi calidad de presa política, en unión de mi madre y otras señoras. Ibamos después de ciertas vicisitudes en un vagón de ganado, casi terminada la guerra. Dos guardias civiles, que les halló la contienda en zona republicana, nos acompañaban en nuestro traslado desde Lehegin (Murcia), hasta la Provincial de Mujeres de Valencia. Y aunque anteriormente, en Alcantarilla, nos quisieron liberar, no lo consentimos, pues somos mujeres de honor y nos conducía la Guardia Civil y teníamos que llegar con ella, a nuestro destino. Paró el tren en una estación, anochece, subieron al vagón unos energúmenos al grito de: "¡Mujeres! ¡Mujeres!" alborotando. La Guardia Civil cruzando los fusiles, dijo uno secamente: "**son presas del Estado, no mujeres**".

Estábamos en el suelo, en línea, al fondo del vagón. Se sentaron los guardias a nuestro lado, cada uno al extremo de la fila, vigilando arma en mano, velando nuestro intranquilo dormir toda la noche. Por la poca luz que entraba mediante la puerta abierta del vagón, veíamos, sí, "estaban allí" callados, como

formados por militares, y lo son, de guardia. Los energúmenos ataron la puerta, uno cayó al suelo y se hirió en la frente, brotó la sangre y una presa, en unión de otra, rompiendo su viso y a la luz de las cerillas y mecheros encendidos le vendó.

La Guardia Civil continuó quieta, volvieron las señoras a sentarse en su sitio. Cuando amanecía en algún reloj forcejeando y bramando corrieron la puerta abriéndola. Se veía un trozo glorioso de España: la belleza inenarrable de la huerta valenciana en flor y la Albufera reverberando en tenues luces de ensueño. Surgió un tren veloz y una voz potente exaltó jubilosa: "**¡La guerra ha terminado!**"

No nos alteró una voz amiga que gritó desde un balcón: "**¡No hay presos ya!**" Y fuimos poco a poco ancianas y jóvenes andando sin fuerzas, hasta la cárcel donde la Guardia Civil nos entregó. Cumplimos con nuestro deber y ellos y nosotras. Vinieron a vernos ya en casa los dos. Amamos a la Guardia Civil porque es la honra de España, la seguridad del Estado.

*Pura Grifoll Moreno  
(Valencia)*

(De «El Heraldo Español»)



# EUSKAL HERRIAN EUSKARAZ

*El pasado martes día catorce eran juzgados en Pamplona seis miembros de la organización Euskal Herrian Euskaraz que solicitaban, encerrados en la Diputación de Pamplona, la oficialidad del euskara en Nafarroa, hecho por el que fueron procesados e incluso encarcelados. El pasado martes culminaba el proceso con una clara marcha atrás por parte de la administración ante la expectación e indignación popular que suscitó el hecho.*

*Nuestras líneas recogen los pormenores de este sintomático incidente en torno al euskara en Nafarroa, que ni siquiera durante el franquismo conoce experiencias similares.*

## Euskararen garaipen bat

Inor gutxi espero zezakeen, duela hamar bat urte, urriaren 14ean Iruñeko Auzitegian gertatutakoa suertatzea. Sei euskaldunek Espainiako juridiko tresnen ordezkari direnei burua makurtu araztea, alegia. Euskara hizkuntza nazionalizatzea ez ezik egunero eta edozein tokitan erabili behar den mintzaera dela adierazi nahi zuten «Euskal Herrian Euskaraz»eko partaideek eta horregatik, soilik horregatik epaituak izan ziren.

Arazoa 1979ko abenduaren 24ean hasi zen. «Euskal Herrian Euskaraz» erakundeak euskararen defentsarako ekintza batzu antolatu zituen Hego Euskadiko hiriburu guztietan. Iruñean Foralitatearen irudi eta ispiluen Diputazioan entzerratzea erabaki zen, eta horrela egin ere.

Baina egun dugun demokrazia sakrosanta honen bultzatzaileak trebeak ez zuten ekintza ontzat hartu eta begi zorrotzez euskararen normalizapena besterik eskatzen ez zutenei atxilotzea erabaki zuten. Ohizko interrogatorioa aurrera eramaterakoan sorpresa «txiki» batekin aurkitu ziren: zenbaitzuk euskaraz, eta ez beste hizkuntzaz erantzungo zirela. Horrelako gauzarik ezin zen kontsentitu eta erditik «Codigo Penal» delakoa jarri, epaileen aurrera errudunak eramatea gauzarik zuzenena zela pentsatu zuten.

Tokia ondo aukeratua zegoen. Antzeko juiziorik «euskaldunak» kontsideratu dituzten beste hiru probintzietan ezin bazen egiten saiatu ere, Nafarroan ordea oraindik ere erreferenduma baten bidez erabakitzeko dago euskaldunekin harrema-

nak izan nahi dituen ala ez eta hain zuzen ere bertan bihurriek zigortzea zela gauzarik egokiena agintarien buruan tokitxo bat aurkituko zuen idea zitekeen.

Arazoak ez zuen toki asko okupatu Estaduko konunikabideetan, noski, eta, «hemengoak» kontsideratzen ditugunetan ere ez. Ba! Zer idatzi zezakeen inork ba antzeko historiaz? Oraindik euskara ez dago normalizaturik, eta den denok ados gaude normalizapen hori poliki poliki eraman behar dela aurrera, bestela «etorkinak» (beti hauei botatzen zaie errua, ez dakigu zer grazia sakrosantuegatik, «bertako» eta ondo «bertako» direnak euskara eguneroko hizkuntza bezala erabili-ko bagenuen bezala) «etorkinak» bada ikaratuko dire eta.

1980 honetan ba, duela berrogei, hoge, bost urte bezala, euskararen

defentsaileak ildo izkutuetatik, ahoz aho komunikatu beharrean egon ziren. Auzira ahal zen jende gehiena joateko deia «zabald» zen, baina beldur ziren guztiak zer nolako erantzuna jasoko zuen dei mugatu horrek. Gainera kontutan hartu behar aste egun batetan ospatu behar zela, lan egun batetan alegia.

Guztiok jakin ahal izan dugu, ondoren, jendez josirik aurkitu zela Auzitegia, bai barrutik, bai kanpotik, fiskala kargoak «erretiratu» beharrean egon zela eta euskarak, behin behintzat, irabazi zuela.

Eta gertakizun honen berri gertutik jarraitu dugunok behintzat irakurri ahal izan dugu egun hartan «protagonista» izan zirenen aldetik zenbait kritika. Euskal erakundeei eginikoa, euskararen defentsatzaile gisa agertzen diren erakundeei eginikoa, isiltasunean eta pauso bat eman gabe geldituei kritika. Zergatik gertatuko ote zen guzti hau?

Ez gara inor asmakizunetan ibiltzeko, baina soluziotzat jotzen dugun hitza hauxe da: beldurra. Baina ez «kasualki» han aurkitzen ziren poliziei izan zitekeena, ez, mendez eta urtez barruan sarturiko beldurra. Euskara gorde bai, bainan sukalde izkinean edo elizan. Hori izan da urte askotan egin ahal izan den gauza bakarra, gehienontzat behintzat. Eta nolabait, ohitu.

Besteak, euskaraz gehien dakitenak, euskara ikertu eta landu dutenak ere, teori horregatik zerbait kutsatuak gertatu dira. Euskara batu behar da, zabald, munduko edozein hizkuntzarekin parekatu. Baina... prozesu guztia kontu askorekin egin behar, hanka sartu gabe, etsaiak amorratu gabe.

Guzti honek inkontzienteki funtzionatzen du geure barnean. Erabaki bat, sinpleena ere, hartzera-koan guzti horren pisua gainean daramagu. Agian horregatik ez ziren «Euskaltzaindiakoak» han. Ez eta politiko ezagunak ere. Ez eta beste asko... Baina gauzak ez badira asko aldatu ere, zerbait baietz auziaren desarrolloak adierazten digu. Euskarak irabazi zuen egun horretan. Eta ez bakarrik epaileek atzera egin beharrez aurkitu zirelako. Ez. Baizik hara joan zen jendeak horrela erabaki duelako. Eta ez bakarrik jende horrek. Joan ez ziren askok eta askok ere bai. Eta hori nahiz euskara oraindik ezer gutxi menderatu. Nahiz «etorkina» izan.

Pilar IPARRAGIRRE





## bilingüismo en las calles

*Hasta el momento es una realidad palpable en las instituciones navarras que la correlación de fuerzas está impidiendo a la izquierda sacar adelante una serie de proyectos, tanto en Diputación y Parlamento, como en Ayuntamientos. Un ejemplo de esto es el aparentemente anecdótico forcejeo en la Rochapea a propósito de la rotulación de una calle en euskara.*

La historia comienza hace dos años aproximadamente, cuando dos vecinos de la calle Urzainki del barrio de la Rochapea deciden plantear al Ayuntamiento anterior, la posibilidad de colocar en bilingüe los rótulos de la calle. El Ayuntamiento responde que es obligatoria la presentación de la mitad más una de las firmas de los vecinos residentes en la calle, pero que de cualquier forma sería conveniente esperar a la elección del nuevo Ayuntamiento que está al caer.

Algunos vecinos se lanzan entonces a la recogida de firmas marchando casa por casa. El resultado no puede ser más clarificador. De 96 vecinos censados, 83 dan su firma para colocar los rótulos bilingües de la calle. En ese momento algunos vecinos se encontraban de vacaciones. Tres o cuatro se niegan a firmar. Uno de ellos manifiesta que se opone porque él es español. Entre tanto tienen lugar las elecciones para cubrir los nuevos Ayuntamientos democráticos. Podo después de su constitución se presentan las firmas de los vecinos, para que a la mayor brevedad posible se apruebe dicha solicitud.

### Maniobras dilatorias

Como se recordará por aquella época, no sólo en el Ayuntamiento de Pamplona sino en muchísimos municipios de Euskadi tienen lugar polémicas, debates y propuestas en torno al cambio de nombre de numerosas calles de las diferentes ciudades y pueblos.

Con fecha 15 de octubre de 1979 la Permanente del Ayuntamiento de Pamplona acuerda, previa consulta a la Real Academia de la Lengua Vasca, el colocar en bilingüe las

calles de Avda. de la Baja Navarra (poco antes Avda. Generalísimo Franco) calle de la Rioja y calle Urzainki. Hay que constatar el hecho de que en el caso de la calle Urzainki, que se había conseguido por iniciativa de los vecinos mediante la recogida de firmas, puesto que hasta el momento las que se habían realizado en bilingüe en el resto del País Vasco había sido por decisión de los corporativos municipales.

El tiempo pasa y el acuerdo de la permanente no se ejecuta aunque se envían a los vecinos un boceto de cómo van a ser los rótulos. En algu-



nos medios informativos de aquellos meses salió a relucir la tardanza en la ejecución del acuerdo. La izquierda acusa a UCD de retardar el acuerdo, pero en realidad no se sabe con certeza las cuasas. Incluso los rótulos de la Avda. Baja Navarra son colocados en bilingüe hace unos meses mientras espera esta calle de la Rochapea.

### La vitalidad de la calle

Por fin se anuncia pasado ya un año del acuerdo, la colocación de las placas en bilingüe. Los vecinos deciden celebrarlo con una fiesta (música y un amarretako) a fin de celebrar la consecución de un deseo popular del vecindario. Algún vecino propone en el Ayuntamiento



### NAFARROA

- *Bilingüismo en las calles*

### BIZKAIA

- *El taxi para quien lo trabaja*

### IPARRALDE

- *Zentako kultur astia*

### ARABA

- *Las monjas milagrosas de Llodio.*



que las placas una vez puestas sean tapadas, con un trapo a fin de realizar la inauguración «en toda regla».

No fue así, los empleados del Ayuntamiento colocaron las placas sin que nadie lo supiera y totalmente descubiertas. De cualquier forma la fiesta sigue en pie y en espera de que mejore el tiempo, los vecinos han señalado que pese a quien pese la inauguración se llevará a cabo con todos los «honores» como colofón a una labor de barrio.

Una vez colocados los rótulos en bilingüe ya se oyen anécdotas entre los vecinos, desde aquellos que dicen que desde ahora en adelante en las cartas pondrán Urzainki Kalean, hasta los que han manifestado la necesidad de cambiar sus tarjetas de visita. Por otra parte algunas

calles circundantes como la Uzta-  
rroz, etc. han apuntado la posibilidad y el deseo de llevar adelante una campaña de recogida de firmas para conseguir también la rotulación bilingüe. Lo cierto es que en Urzainki Kalean se llevan a cabo otra serie de actividades como son el funcionamiento de una ikastola que para el curso 80/81 ha doblado el número de alumnos, en su mayor parte trabajadores y amas de casa. La andereño manifestaba a PUNTO Y HORA que la característica fundamental es el empeño y la constancia que ponen y que hasta el momento no ha dejado prácticamente ningún alumno de asistir a las clases que se desarrollan durante todos los días de la semana a excepción, claro está, de los sábados y domingos.

necesita el servicio del taxi y no otro de carácter colectivo; pero el taxista profesional no tiene que ir a lucrarse, sino a servir a la sociedad. Eso es lo que un grupo, bastante numeroso, nos proponemos realizar.

Se están dando casos — nos dice otro de nuestros entrevistados — en que una persona nos pregunta por el horario de trenes o autobuses para ir a una determinada población, muchos de nosotros somos capaces de mentir para hacernos con ese viaje. Todo esto, antes o después, llega a oídos de la gente, y se crea una imagen ciertamente lamentable.

— *¿Otros casos de «piratería» en el taxi?*

— Se están dando casos en que un taxista según como le vea al cliente, se dedica a pasearlo por Bilbao, dándole vueltas y más vueltas, cuando al lugar donde quería ir esa persona, podía estar a unos cientos de metros. Ejemplos hay para dar y tomar. Podríamos estar hablando hasta mañana.

— *¿Grado de profesionalidad o pericia al volante, en los choferes del taxi?*

— En este terreno concreto te podemos decir que el grado de profesionalidad al volante es algo más que aceptable. Es bueno. Siempre habrá alguno que salga a trabajar bebido, pero son los menos. Eso no es lo normal.

Nuestra lucha por la «dignificación» de la profesión de taxista va mucho más lejos de esa reivindicación que sostiene la Asociación Gremial del Taxi — ASSRETA — en favor de las paradas libres.

— *¿Qué número de taxistas están a favor de esa «limpieza» en el mundo de este transporte de personas?*

— Realmente muchos. Te podemos decir que la inmensa mayoría están completamente de acuerdo en limpiar esta profesión de escorias. De levantarla de una vez por todas... Los planteamientos de la Asociación Gremial del Taxi en contra de ATAVI — Agrupación de Taxistas de Vizcaya —, es sólo una parte de todo lo que nosotros pedimos para mejorar esta profesión. El tema de la parada libre es sólo el comienzo de toda una obra de remozado que hay que llevar a cabo con el taxi en Vizcaya.

— *Hay tres temas que tienen divididos a los taxistas de Bilbao y provin-*

## bizkaia

# el taxi para quien lo trabaja

*«La imagen que tiene el taxista de Bilbao, no es otra que la imagen de un «chivato». Una imagen que es cierta» Con estas palabras comenzaban a despacharse Juan txu y Javier, dos asalariados de este medio de transporte. «A lo largo de los años hemos podido comprobar que lo que la gente piensa de nosotros, casi siempre se ajusta a la realidad... Te voy a ser sincero: nosotros no tenemos ningún tipo de consideración hacia el cliente, y si le podemos robar cinco duros, se los robamos. Hacemos de alcahuetes, de correveidiles, de soplones, de todo».*

Las ya largas disputas que vienen manteniendo los dos organismos profesionales del taxi en la provincia de Vizcaya — ASSRETA Y ATAVI — en favor y contra la llamada «parada libre», nos ha dado pie para investigar en ese mundo subterráneo que es el taxi.

— Estamos un grupo de profesionales del taxi que queremos romper con todo el pasado y sus estructuras. Un pasado y unas estructuras caciquiles y fascistas. En la actualidad se dan casos auténticamente bochornosos. El pasado año, por ponerte un ejemplo, toda la profesión del taxi quisimos prohibir unos autobuses que se habían puesto desde el barrio de Recalde a las playas. Y

todo porque dichos autobuses disminuían nuestro trabajo. Yo pienso que si realmente somos profesionales y queremos servir auténtica y adecuadamente al pueblo, tenemos que ponerles todas las facilidades, y si existe la posibilidad de que el ciudadano viaje más económicamente a la playa, pues me parece lógico que se creen esos servicios de autobuses.

— *¿Cuál debe ser, a vuestro entender, la labor social del taxi en una ciudad como Bilbao?*

— La labor del taxi es la de un servicio de lujo, pero de urgencia. Es decir, cuando una persona necesita desplazarse muy rápidamente de un lugar a otro, o con horas intempestivas, esta lloviendo, etc., es cuando



cia: el tema de las licencias municipales, la explotación del asalariado en el taxi y la ya mencionada parada libre. Hablarnos de estos tres puntos.

— Los tres puntos que has mencionado, se pueden reducir en dos. En el momento que existe una revisión de las licencias, ofreciéndoselas a los auténticos profesionales del taxi, se logrará suprimir el excedente de taxistas que no lo son. En la actualidad hay personas que tienen dos y tres licencias, pero que no conducen ningún vehículo, dedicándose a otros negocios entre los que se incluye el del taxi. Una vez logrado esto, los problemas del asalariado dejarán de existir. Por otra parte el ya famoso tema de la parada libre, es para nosotros un símbolo de libertad profesional, pero de momento no es tan importante como se ha querido dar a entender.

— ¿Hay demasiados taxis circulando en Bilbao?

— No hay demasiados taxis, hay demasiados taxistas. En la actualidad son 775 licencias las que funcionan en Bilbao, pero hay cerca de 1.200 taxistas... En cualquier momento del día hay muy pocos taxis parados, ya que si el patrón trabaja durante el día, el asalariado lo hace durante la noche; por lo tanto, y a todas horas, existe una flota de 500 a 800 taxis en circulación. Todo viene de un pluriempleo desmesurado... Lo ideal sería que trabajase cada taxi de 8 a 12 horas, con lo cual el tema se podría solucionar. De lo contrario toda esa piratería continuará dándose. Una piratería que no solo es contra el cliente, sino que se da entre los propios compañeros. El problema gordo es el de los pluriempleados. Esas personas que son chóferes, y que durante determinadas horas al día hacen de taxistas».

La única solución está en una ordenada concesión de licencias, por parte del Ayuntamiento, para aquellos que son los verdaderos profesionales.

El tema de las licencias es una verdadera vergüenza. El Ayuntamiento concede licencias a quien le da la gana, aunque siempre y por detrás poga el cazo. El Ayuntamiento no se fija si eres o no profesional, se fija en lo que le puedes dar bajo cuerda tanto a la hora de otorgarte la licencia, como a la hora



de designar una parada... Cuando el Ayuntamiento te concede una licencia lo tienes que pagar en concepto de «Retribución voluntaria» 100 mil pesetas. De lo contrario no te la da, y por lo tanto no puedes tener un taxi propio. Existe un compañero al que le han amenazado con retirar la licencia porque se niega a pagar esos 20 mil duros, pero en realidad no se niega a pagar, lo único que quiere es un justificante, un recibo. El tema en definitiva es que esos 20 mil duros no van a parar a las arcas del Ayuntamiento, como sería lo lógico, sino al bolsillo de unos señores que se encuentran en el departamento de Gobernación del Ayuntamiento, y lógicamente lo que no van a hacer es firmar ningún recibo que les pueda comprometer. Ya es ca-

sualidad que todos los que tienen licencia hayan pagado voluntariamente la misma cantidad. Desde luego si este taxista, cuya licencia es la 771, logra no pagar y que le respeten la licencia, habrá creado un importante precedente:

No se te olvide decir — nos dicen finalmente — que se está preparando un nuevo reglamento para el taxi, y que todos los que pensamos de esta manera estamos dispuestos a luchar por democratizar esta profesión y limpiarla de chorizos y chivatos. Nuestro lema será: «El taxi para quien lo trabaja»... Y de cara al cliente puedes decir que cada taxi lleva un libro de reclamaciones, algo que poca gente conoce. Si es necesario que lo utilicen, que para eso está.

F.A.B.

## iporralde

## zentako kultur astia

*Desde Maule se anunciaron unas jornadas culturales a celebrarse desde el 24 del presente mes hasta el 2 de Noviembre. Se trata de una nueva iniciativa, a modo de acontecimiento, en el proceso de resurgimiento nacional, esta vez desde el campo cultural, en las provincias hermanas de Euskadi Norte.*

Gure herrian, geroago eta haboro, zentzū azkar bat emaiten diogū

«Kultur» hitzari, indar hanitx emanik beitira gure aberastarzūn horren







beno 10 aldiz merkeago pakatzen diren. Heben lan gabezia handitzez balinbadua ere, nausi zumaiten irabaziaz ez dira segur mehatzen. Geroago eta haboro badira langabezia, bereziki gaztiak eta emaztiak.

Laborantxan ere aferak ez dira hobekitzez juaite; irabazia geroago eta ttipiago, eros geiak geroago eta karioago. Lür güti sal gei eta dena harritzeko prezioetan. Lürren merkatiak jente hanitx igiarazten dü; husten diren etxaldiak ez dira üsü laborarien eskietara arra jiten. Laborantxa hanitxen gerua ez da segürtatürrik, batian ezin biziagatik, bestian ez delakoz jerrakizaleik.

Azken urtetan, ekonomiaren hein gaxtuak jente kanitx junarazi dü herri handietara, eta bereziki gaztiak, eskoletarik elkitzian (laborantxari ezin segidarik eman, langabezia, lanik ezin atzaman ikasiaren arabera). Nula gero tieso bati pentsa, ez bada gazterik Xiberuaren gerua egiteko!!!

Oraiko muldian, ez bazaikü oraino posible ekonomiaren gure gain hartzia, borrokak aspalditik plantatzen ari dira. Langile algartasünek iseiatzien die: langilen züzenen errespetaraztia (hilabete sari baten segürtatzia, laneko kondizionen hobetzia...) bena laster ekonomiaren hein gaxtuak eta langilen lotsak mügatzen dütie. Horrengatik da mentürüz algartasün horien eskaza Xiberuan, eta ondorio bezala, azken mementoko ihardokitziak hala nula Atharratzen 35 langile lana ütziarik bi lagün arra lantegian sararazteko. Langabeziari oldartzeko, langileak berak ez dü ahalik, bena ihardespen azkarra ez lizatekia langilen algarretaratzia eta gaizen beren gain hartzia. Hala nula, kooperatiba plantatzeko egiten diren indarrak Ipar Eüskalearrian. Sistema hori ez lizatekia mementoko aterabidia.

Azken hilabete horietan, ikusi dütgü laborariak egiazki kexü, Mauleko karrikak oro lau orenez tratatü dütielarik traktürekin. Ez zaikü üsü agitzen holako baten ikustia, bena laborariak egürükitzen dütien arrapostiak hain argi othe dira? Laborarien algartasünek iseatzen diena renen gatik, aitzinapen güti agertzen da laborantxako problemetan. Ez da batiere harritzeko oraiko ekonomiaren broia huntan. Nulaz Pariseko kasko pelatek haitatzen ahal die hebenko

laborariak egin behar diena? Hunaritzen ahal dügia soka lepotik ezar deikien? Pentsatü nahi dügia Xiberoko desertiari? Xiberoa izaiten ahal da laborantxarik gabe?

Beharrik laborariak ez dütie beren büriak ürkatzera ützi. Algarretarziak ihardespen berri zumait ekarten ahal dütü, hala nula; CUMA, GFA, GAEC...

1979ko urtarila; Frantses gobernamentiak deliberatzen dü paperen elkitzia best'aldeko iheslariak. Gerroztik, indar güziak emanik dira abertzalegoaren ezeztatzeko. Gobernamentiaren erabaki horien ondotik, Ipar alde güzian iheslarien lagüntzeko elkarteak sortzen dira. Hala nula, Mauleko elizan hamar bat Xiberotar bi egünez gose greban, 50 Xiberotar Atharratzeko jandarmarian sartürrik...

Geroztik, abertzaleek zerbait egin nahizan dien ber, edo zuin maileüan (iheslariak süstengatü, langile eta laborari alkarteak, kältür egintzak, ikastola...) CRSak bidian trebes atzaman dütie eta ez gei bezain untsa

ürhentü. Indar güziak orai emenik dira abertzalegoari fama txar baten emaitako.

Eüskaöldünek, gük ere gure kältüra aipa eta zabal dezagün, üngürümenak ez bagütü lagüntzen ere. Egia da, üsüxka «frantsesak» gira, gure mintzajia bazter itziz. Kältür aste hunen baliua lizateke, gure baitan azkar sendi dezagün Eüskaöldün girela, eta, bester erraitia gure kältüraren aberastarzüna. Horregatik behar dügü denek ezagütü edo hobeki ezagütü. Horrek ez du erran nahi frantses kältüra oro baztertü nahi dügüla, baizik eta ez dügüla hunaritzen hain nausitzeko gogua.

Etxen edo herrian, eüskaarak mintzatzen diren oro, eüskaarak mintza balite kanpuan (gehien bat hirian) eüskaara berriz herrikoi liteke.

Hanitx badira ikasi nahian eta beren aitzinian beti entzün baleze eüskaara, berehala ikas likezie. Xiberan eüskaara dakien hanitx badira oraino (eta hanitx ikasi nahian) ordian mintzajiaren salbatzeko egün oroz erabilitia aski da.

araba

## las monjas «milagrosas» de Llodio

*La cesión del nuevo colegio de La Milagrosa de Llodio a las Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paul de esta localidad, ha originado en el seno de la Corporación municipal lldiana y en la propia calle una de las más polémicas situaciones vividas últimamente en Llodio. Toda la discusión se centra en la fórmula jurídica que regule tal cesión, teniendo en cuenta que el nuevo edificio ha sido construido en su totalidad, por organismos públicos, con un costo superior a los cien millones de pesetas.*

La virulencia del tema quedó reflejada en la celebración del pleno municipal extraordinario del pasado viernes en el que se iba a someter a votación una propuesta de regulación jurídica de esta cesión, presentada por todos los grupos políticos del Ayuntamiento, excepto «Gure Aukera», que supone en la práctica la conversión del colegio en un centro cedido a título privado a las citadas Hermanas de la Caridad de San

Vicente de Paul. Es muy probable que en el próximo pleno, una vez que «Gure Aukera» presente un documento jurídico con la postura de su grupo para que quede reflejada en acta, la propuesta mayoritaria sea aprobada ya que cuenta en principio con los catorce votos necesarios: UCD (5), PNV (5), PSE (3) e Independientes Llodianos (1).

Las consecuencias pueden ser im-



portantes y lo están siendo ya de hecho tal como la propia candidatura de «Gure Aukera» ha manifestado recientemente. Gure Aukera ha acusado a las Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paul y a algunos miembros de la Asociación de Padres de Alumnos, de estar enfrentado al pueblo y de estar perdiendo su aureola de «servicio desinteresado» dejando bien claro que lo que desean las primeras es el control ideológico del centro que representan UCD y PNV.

En estos momentos tanto el Ayuntamiento como la Comunidad de Hermanas de la Caridad y la Asociación de Padres de Alumnos, esperan desde hace tres meses un informe del Ministerio de Educación al que pidieron consulta. Según Gure Aukera el Ministerio ha avanzado oficiosamente que existe incompatibilidad legal entre la propiedad municipal pública del edificio y la titularidad académica privada de la Comunidad Religiosa. En cualquier caso, la solución que se dé podría crear precedente para similares situaciones.

La construcción del Centro ha sido financiada en un 25% por la Diputación Foral de Alava —que cedió en su día al Ayuntamiento unos terrenos para este fin en la cuesta de Lamuza— y en un 75% por el Ayuntamiento de Llodio, a expensas de la subvención que

pueda obtener del Ministerio de Educación.

### «El pueblo o el partido nos juzgará»

El detonante último de la situación ha sido sin duda el cambio de postura de los representantes socialistas en el Ayuntamiento de Llodio, que el pasado once de julio firmaron una nota conjunta con Gure Aukera diametralmente opuesta al contenido del contrato al que ahora dan su apoyo. Los concejales socialistas, presentes en el pasado pleno, llegaron a afirmar: «Nosotros no hemos sido manipulados y la manipulación ha venido desde Vitoria por vosotros (refiriéndose a «Gure Aukera»)»... sólo nos juzgará el pueblo o el partido».

Estas palabras indican la solidez al menos aparente de su postura, ya que al parecer el PSE de Vitoria no es partidario de la privatización del centro y no son descartables las presiones desde el colegio, ya que ambos concejales tienen a sus hijas en el actual colegio de «La Milagrosa». De momento las alumnas del colegio de «La Milagrosa» han iniciado el curso en el antiguo edificio en la Plaza de España. Fue el día 20 de octubre de 1973 cuando el pleno del Ayuntamiento de Llodio, decidió construir un nuevo colegio, en vista de que el centro de Educación de niñas, de las Hermanas de la Caridad que había sido patro-

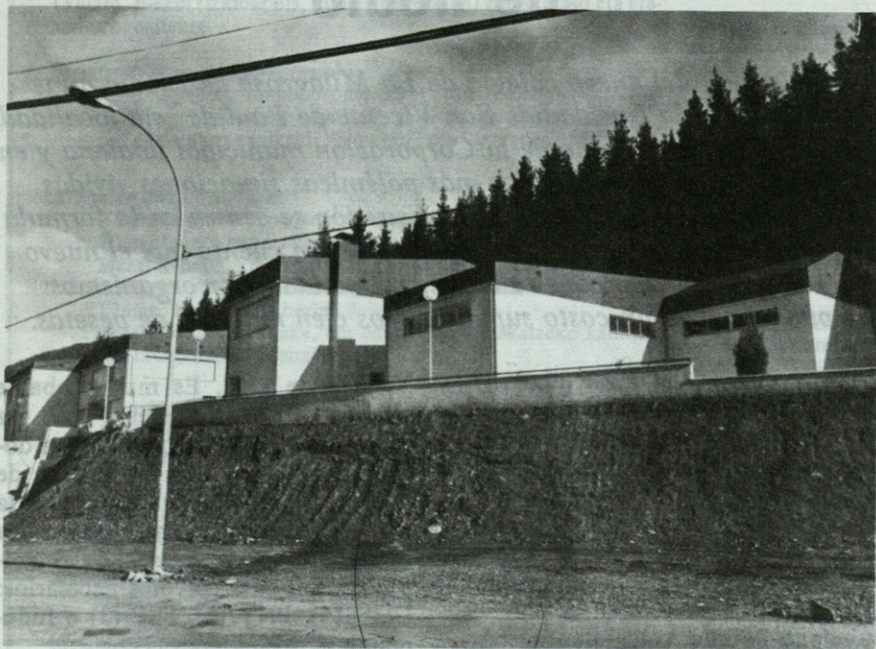
nato, no reunía condiciones legales para impartir la educación según normas legales. El nuevo centro estaría regido por las mismas Hermanas de la Caridad y serviría para dar solución a las necesidades escolares del pueblo.

### Los términos del contrato

A estas alturas, dado que el tema viene de muy atrás, se han pronunciado sobre el «Colegio de la Milagrosa» la práctica totalidad de las fuerzas políticas y sindicales de la villa. El manifiesto de carácter más amplio ha sido sin duda el suscrito el mes de julio por PSE (luego han cambiado de postura sus representantes en Llodio), «Gure Aukera», PCE-EPK, EMK, LKI, HB, HASI, UGT-FETE, STEE-EILAS, LAB, CCOO, ELA-STV, que exigieron al Ayuntamiento de Llodio que se posicionara por la no privatización del centro. LSB-USO, aunque figuraba en la nota indicó más tarde en un comunicado que ya había indicado a sus promotores que no lo suscribía, e insistió en la realización urgente de una mesa redonda sobre el tema.

Posteriormente se ha producido un contencioso entre EMK y Gure Aukera, acusando el primero a Gure Aukera de dejar en manos particulares, en este caso las monjas, el ideario del centro, refiriéndose a una nota que la citada candidatura publicó el pasado día doce de setiembre. En ella se decía efectivamente que Gure Aukera no tenía ningún inconveniente en que fueran las monjas las que tuvieran la titularidad académica del centro, como ellas desean, ni en que sigan su propio ideario, pero se señalaban a continuación unas mínimas garantías destinadas a una cierta supervisión del pueblo. Fuentes de «Gure Aukera» han respondido a «Punto y Hora» sobre esta objeción, que las cláusulas del concierto a suscribir entre el Ayuntamiento y las Hermanas entonces propuesto por «Gure Aukera», prácticamente anulaban el alcance de esa titularidad.

Posteriormente unos 130 profesores de un total de unos 180 que ejercen su actividad en Llodio suscribieron (16 de octubre de 1980) un escrito en favor de la escuela pública, gratuita para todos, de modo



Colegio de La Milagrosa. El debate enseñanza pública-enseñanza privada en el fondo de la polémica.



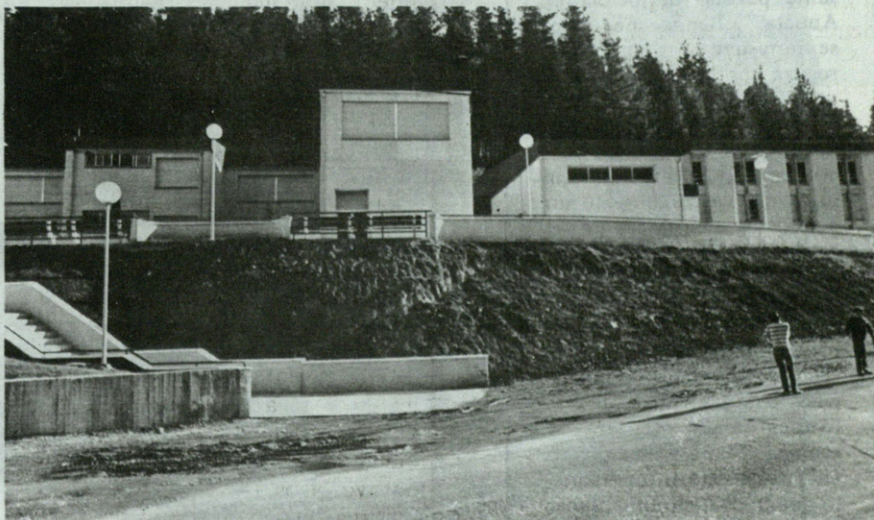
que el dinero destinado a los alumnos de centros estatales no debe ser inferior al destinado al colegio de «La Milagrosa»; y con aulas con número en ningún caso superior a los 28 alumnos. «En conclusión, dicen estos profesores creemos que el Ayuntamiento de Llodio no debe ceder el nuevo centro a ningún ente privado o congregación religiosa».

#### Las líneas del «contrato privado»

El contrato que la mayor parte de fuerzas políticas del Ayuntamiento de Llodio pretenden sacar adelante, utiliza de entrada una fórmula eminentemente vaga y ambigua, cuyo alcance real puede calibrarse en el articulado posterior del texto. Como primera estipulación se dice que el Ayuntamiento del Noble Valle de Llodio cede en arrendamiento a la Comunidad de Hijas de la Caridad de San Vicente de Paul, titular académico del Centro «Colegio de La Milagrosa» las instalaciones escolares y Residencia para la Comunidad que han sido construidas a tal efecto, a fin de que por la misma «se proceda a la prestación del servicio público de enseñanza municipal en gestión indirecta».

En el contrato se dice sin embargo que la Comunidad como titular académica del centro ostentará todos los derechos y obligaciones que la Ley Orgánica del Estatuto de Centros escolares determina para los centros privados, ejerciendo entre otras, funciones propias de dirección y gestión del centro de «Colegio de la Milagrosa», selección y contratación del profesorado y personal no docente que no pertenezcan a la Comunidad, para lo que estará ayudada de una comisión en la que intervendrá un concejal del Ayuntamiento.

Las instalaciones escolares y residencia para la comunidad se ceden a ésta para su uso único y exclusivo, por un período de diez años, prescindiendo la Comunidad en la gestión del servicio de todo ánimo de lucro. Por su parte el Ayuntamiento exonera a la Comunidad de todo tipo de canon o garantía que actualmente exige el reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales. La Comunidad contará con todas las ayudas y subvenciones concedidas por los organismos oficiales,



**Colegio de La Milagrosa. Enseñanza privada con fondos públicos.**

bien de forma directa o por Delegación, así como en su caso por las aportaciones máximas legales que pudieran ser recabadas del alumnado, las cuales serán determinadas por el Ayuntamiento, el cual tenderá a la gratuidad total.

En el supuesto de que las ayudas, subvenciones y en su caso, cuotas de los alumnos, superaran el importe de los costes y gastos del centro, la diferencia sobrante sería aplicada a un fondo destinado a la modernización del material e instalaciones docentes. Pero caso de que arrojaran déficit el Ayuntamiento lo asumiría mediante subvención con cargo a sus presupuestos ordinario o extraordinario. El centro elaborará su propio reglamento de organización y funcionamiento, de conformidad con las normas legales vigentes en el que se establecerá la intervención de los padres de alumnos, profesores, Ayuntamiento (en concreto al concejal) y en su caso los alumnos, para el control, gestión y revisión de los fondos públicos que reciba para su sostenimiento. Las aulas tendrán un mínimo de 35 alumnos y un máximo de cuarenta y su admisión dependerá de una comisión formada por la dirección del centro, comisión de padres de alumnos y el citado concejal. Respecto al euskara se estará a lo dispuesto en la legislación vigente.

#### Concierto de Gure Aukera

Aun cuando Gure Aukera tiene pensado plasmar mediante documento jurídico su postura, de modo

que conste ante el pueblo de Llodio ya en su escrito del pasado 12 de septiembre y otro anterior conjunto definió su postura en favor de una enseñanza gratuita, al servicio del pueblo, como corresponde a unas instalaciones realizadas con medios públicos, manteniendo que sea el Ayuntamiento, mediante concurso público quien contrate a los profesores, cuando las Hermanas no puedan atender a todo. Ningún alumno tendrá que pagar nada. Habrá dos lenguas en el colegio, de modo que habrá un grupo que pueda hacer sus estudios en euskara y otros en castellano. Cuando se haga el Reglamento de régimen interior el Ayuntamiento participará en su redacción y podrá vetar aquello que por su gravedad pueda cambiar el sentido del Concierto a suscribir. El municipio se hará cargo de las pérdidas del Centro llevando las cuentas entre los padres y el Ayuntamiento y podrá participar como un miembro más en los órganos que haya para dinamizar las actividades del colegio. No debe haber más de 35 alumnos por clase.

Por su parte la Junta de Padres de la Asociación hace distinción entre titularidad académica y propiedad del Centro (ninguna de las partes implicadas duda que pertenezca a las instituciones públicas), manteniendo una postura de defensa de enseñanza privada y rechazando cualquier intervención del Ayuntamiento que no sea la intervención de las cuentas del centro.

**Javier IRAZABAL**



Comenzó el martes día 14 la semana deportiva con un interesante partido de pelota en Anoeta. Bengoechea-Lajos se impusieron a Vergara-Gorostiza por 22-10.

El día siguiente, miércoles, la selección española de fútbol, en la que figuraban seis jugadores vascos, empató sin goles, en Leipzig, ante el equipo de la República Democrática de Alemania, actual campeón olímpico.

Dos resultados de diferente signo para los principales equipos vascos de baloncestos en el fin de semana. El Baskonia perdió en Vitoria ante el Inmobank, lo que le deja en difícil lugar de la tabla clasificatoria. Mientras tanto, el Patronato consiguió un triunfo extraordinario ante el Obradoiro en Santiago de Compostela.

El mismo día de los dos encuentros anteriores, el sábado, se produjo el primer derby de la temporada entre dos equipos de balonmano, Bidasoa Danona venció (27-20) al Beti Lufrifilm.

Diez goles consiguieron los equipos del país que juegan en las dos primeras divisiones de la liga de fútbol, encajaron cinco. Así se repartieron. Real Sociedad, 2; Barcelona, 0. La directiva catalana contrata otro extranjero y de momento mantiene a Kubala. Osasuna, 1; Zaragoza, 0. Los maños pierden el liderato y su primer partido en la temporada. Murcia, 5; Athletic, 4. Pudo ser peor que lo del Bernabeu, pero se quedó en una mínima derrota.

Baracaldo venció en Lasesarre al Cádiz por 2-0 y Alavés perdió un positivo ante el Málaga (1-1).

Partido importante, también el domingo, pero en esta ocasión de mano parejas. Los actuales campeones Bengoechea III y Gorostiza derrotaron a una de las parejas que se encontrarán entre sus principales rivales en el próximo campeonato: Vergara II y Martinicorena, por un amplísimo y sorprendente 22-6 en el frontón de Lodosa.



# POR FIN LA HUELGA

**El dos de noviembre los campos de fútbol estarán vacíos. Las autoridades deportivas siguen las mismas directrices que las políticas y obligan a ir a la huelga a unos trabajadores que están considerados como los mejor pagados. La ineptitud administrativa, las posturas fascistas y también, las tomaduras de pelo van a provocar uno de los paros laborales con mayor repercusión en la opinión pública.**

Se ha hecho esperar pero ya está aquí. Proyectada, prevista para la primera semana de setiembre, fecha en que se levantó el telón del circo deportivo llamado fútbol, la huelga de los futbolistas será cierta este mismo domingo. Este domingo en el que correspondía disputarse la octava jornada de liga. Y puede que no todo acabe aquí. Que la huelga se proyecte al próximo domingo y a muchos otros más, porque tiene carácter indefinido.

Los «esclavos de oro» que dijeron unos, los «trabajadores millonarios» que les llamaron otros, han manifestado de forma inequívoca su posicionamiento en favor de la huelga. Nadie creía que la temporada pasada llevaran a efecto su anuncio. Pocos dudan ahora de que este fin de semana tendrán que buscar su diversión por otro lado.

La desconvocatoria inicial no fue una muestra de debilidad como quisieron ver algunos; fue sólo un acto



conciliador que no ha sabido interpretarse. Abiertos a la negociación, han visto cómo las estructuras federativas se les reían a la cara. Dicen de un futbolista (poco importa quién), que se dirigió a sus compañeros antes de realizar la votación (club a club entre los dieciocho de Primera División, veinte de Segunda y cuarenta de Segunda B, setenta y ocho en total), para animarles a no volver a jugar al fútbol mientras Porta siga siendo presidente, pues no es el presidente de los futbolistas. Tiene razón.

Pablo Porta ha querido echar un pulso a la AFE. No es que los jugadores estén con su teórica asociación, que demostrado está no satisface sus necesidades. Pero están mucho más lejos de Porta, que les llama sibilinamente tontos, o necios, que para el caso es lo mismo, porque no puede emprenderla a mamporros como en sus tiempos de estudiante en Barcelona. A la hora de elegir, la cosa no ha podido estar más clara.

En pura teoría, valdrían lo mismo los votos de un club de Primera que los de cualquiera de los otros. Por razones obvias esto no es así. Es en esta circunstancia en la que cobra valor especial la firmeza con la que los más privilegiados han asumido un problema que, en definitiva, no les afecta.

Están contra una norma, la de los sub 20 que en el año y pico de su puesta en práctica se ha demostrado una y mil veces absurda. Una norma



López Ufarte el «pequeño diablo» no necesita de ninguna reglamentación para confirmar su indiscutible clase en los terrenos de juego.

que sólo la cabezonería de Porta y la blandura, ignorancia y dejadez de los clubs (en definitiva, los que le mantienen en el machito) hacen subsistir. Lo que por lo visto era un proyecto de promoción, fue desde el primer día un mecanismo de frustración.

¿Que tienen que salir dos sub 20? Pues salen. Y Aranguren les hacía retirarse antes del segundo minuto. Se matizó la norma: han de estar como mínimo un cuarto de hora. Los sub 20 tenían quince minutos para desfogarse, incordiar al contrario, buscarle las cosquillas, o lo que fuera. Para las órdenes ya estaba el entrenador. Eso sí, con la moral muy alta, pues según sonaba el pitido inicial ya veían de reojo a sus compañeros corriendo la banda. Los que entrarían por ellos a los dos minutos, primero, o a los quince, después.

No he encontrado a nadie al que tuvieran que amenazarle para aceptar que López Ufarte, a los dieciocho años, tenía que jugar donde jugaba. Sin normativas. A nadie le han puesto una pistola en el pecho para que Bakero aparezca cuando aparece. Son sólo dos ejemplos. Por encima de la edad y de la norma, el jugador que tiene clase hace sentirse necesario.

Los jugadores de Primera, los del Athletic, Osasuna y la Real, son de los que han dicho que sí a la huelga. No es lo suyo un capricho; es una acción generosa, además de justa. La huelga ya está aquí. Bienvenida sea.

**Manex GOIKOETXEA**



En el nuevo Osasuna, Lumberras un sub-veinte de muchos quilates rodeado por los veteranos Martín, Iriguiel e Iriarte.



# Llegarán a alcanzar la condición de persona...

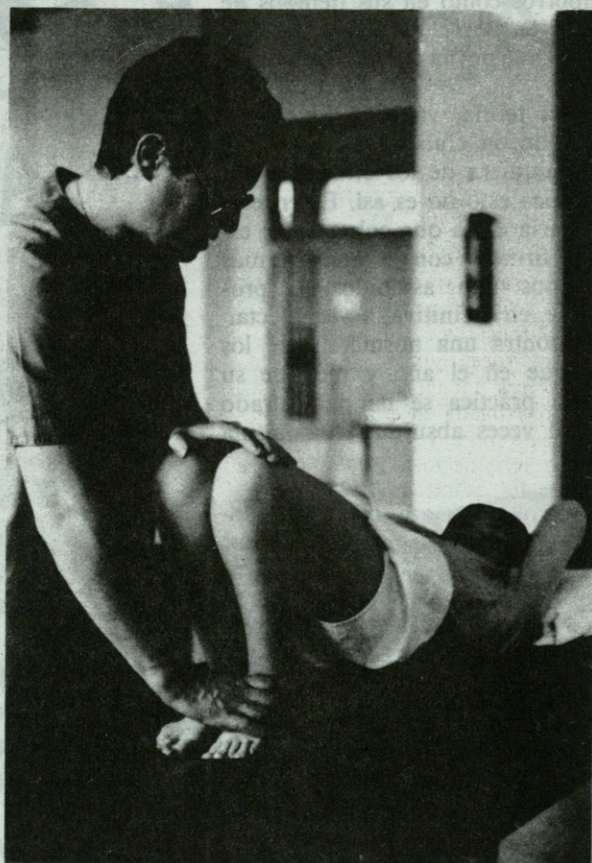
Una condición que la sociedad actual aún niega al subnormal.

El deficiente mental profundo parece llevar tan sólo una vida vegetativa, pero incluso esta vida puede alcanzar un nivel de dignidad de la que hoy carece..

Dedicándoles una atención temprana podrán, en su proceso vital, verse menos impedidos. No son, en modo alguno, irrecuperables. Hoy existen técnicas, tanto educativas como médicas, que permiten aumentar su autonomía, enseñándoles a valerse por sí mismos en etapas graduales e inculcándoles habilidades básicas que aumentan su confianza en sí mismos.

Sólo en centros especializados es posible desarrollar esta imprescindible tarea. Y carecen de ellos, pese a tratarse de un colectivo limitado que no excede las 20.000 personas. Una mayoría de las cuales, desprovista de ayuda, acaba en instituciones asilares al llegar a la edad adulta, faltos ya de cualquier esperanza.

Una sociedad se mide por la manera en que trata a sus seres más débiles.



Y ellos precisan trato más cuidadoso que cualquier otro ser humano.

## ... si no se les niega ese derecho



## XII CERTAMEN DE POLIFONIA

Durante los días 31 de octubre, uno y dos de noviembre, tendrá lugar en Tolosa el XII Certamen de Canción y Polifonía Vascas para Masas Corales en la que intervendrán diez agrupaciones. Como en los cuatro últimos años, también habrá un hueco para los coros infantiles en su V Certamen de Canción Vasca. El presupuesto para esta edición asciende a cinco millones de pesetas. Las corales que intervendrán este año son: «Rodna Presen» de Bulgaria, «Sarinjimij» de Filipinas, «Piroska Szalmas» de Hungría, «Szcein Technical University Choir» de Polonia, «Ondarra» de Biarritz, «Eresoinka» de Tolosa, «Enara» de Irún, «La Laguna» de Tenerife, la Coral de Elizondo y la de «San Ignacio» de San Sebastián.

Los días 31 de octubre y uno de noviembre se desarrollará la actuación de las corales participantes en las dos modalidades a concurso: canción vasca y folklore para voces mixtas e iguales y Polifonía, voces mixtas e iguales. La composición obligada en el apartado de Canción Vasca para voces mixtas será «Mari Domingi», de J.M. Usandizaga y en voces iguales, «Guziek Ttuntun», de L. Ondarra. En Polifonía, para voces mixtas «O Salutaris Hostia», de H. Esclava y en voces iguales, «Hodie Scietis» de F. Ibarzábal.

El programa incluye también la celebración de un homenaje póstumo a la figura de Pablo Garaioa, recientemente fallecido y que fue director de la Coral «San Ignacio», ganadora de la medalla de oro del certamen el año anterior.



## FUTURO URBANISTICO DE SAN SEBASTIAN

Bajo el título «Futuro urbanístico para la comarca de San Sebastián», la Delegación en Guipúzcoa del Colegio

Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro acaba de editar el material de las Jornadas de Estudio celebradas en los meses de mayo y junio del pasado año por el citado colegio profesional.

En la presentación de esta publicación se indica que el estudio de un futuro urbanístico para la comarca de San Sebastián obedece a la necesidad de dirigir «la dinámica de la producción de la ciudad unitaria hacia la corrección y recuperación de una situación urbanística degradada y claramente desequilibrada en perjuicio de los municipios periféricos».



Según el Colegio de Arquitectos, este trabajo es también una llamada de atención «para que la segunda aglomeración urbana de Euskadi no se vuelva a ver sumida en el error urbanístico, la indiferencia para con la ciudad y la especulación inmobiliaria, que han subvertido nuestro medio ambiente, y se pueda abordar un futuro urbanístico para la comarca de San Sebastián rico y fecundo, por la amplitud de su perspectiva en la realidad de nuestra identidad nacional y por la efectividad de la civilizada reordenación de su situación urbana».

Las características de esta publicación la hacen especialmente recomendable para Ayuntamientos, partidos políticos, asociaciones de vecinos y cualquier otra entidad o persona que se encuentre interesada en temas urbanísticos.



## RUIZ EGUINO: TETRADIMENSIONAL

El pintor donostiarra Iñaki Moreno Ruiz de Eguino está exponiendo en la galería Etxeberria de San Sebastián una colección de obras que abarcan desde el expresionismo abstracto —su primera etapa— pasando por el realismo cosmogónico mágico hasta desembocar en la pintura tetradimensional con la que está experimentando actualmente. En sus cuadros se observa la evolución de estos diez años de trabajo: de la forma y el color, elementos esenciales al principio, a los colores más planos y la introducción del espacio-tiempo como punto de partida para llegar a la tetradimensionalidad.

Esta teoría utilizada por los antieuclicidianos está presente en la temática de Moreno Ruiz de Eguino. Kandinski le sirvió al principio, aunque actualmente pretende ir más lejos.

«El punto es la unidimensionalidad que en movimiento crea la línea. A través de su movimiento surge el plano, es decir, la bidimensionalidad que al moverse crea una figura, o sea, la tridimensionalidad. Por el mismo proceso, a través de la figura en movimiento se llega a la tetradimensionalidad. Todas estas teorías estudiadas por la metageometría parecía que iban a ser la solución pero no es cierto. La matemática hace proposiciones que no son reales, que se quedan cortas. Yo voy más lejos todavía porque introduzco en la pintura el espacio-tiempo, concepto que todavía no se ha utilizado por ningún pintor. Con todo esto no trato de descubrir el mundo pero basándome en unas teorías y unas realidades, me propongo mejorar un nuevo campo».

Tiempo y espacio son los conceptos con los que investiga. «El tiempo es algo que está en el espacio pero en ese espacio se da un movimiento. Yo pretendo aunar espacio y tiempo y plasmarlo. Una persona desde un tiempo puede re-



presentar un espacio pero otra persona distinta en otro momento puede recibir las mismas sensaciones, es decir, representar el mismo espacio. En realidad lo que me interesa es el movimiento porque no puede estar en el mismo tiempo».

El propio autor la define como «pintura tetradimensional» y es consciente de que puede llegar sólo a minorías. Sin embargo, declara que le preocupa más mantener una solidez en su obra. «Por eso evito toda copia de la naturaleza o de otro pintor porque para mí la creación es algo más sólido. No pretendo que mi obra se entienda ahora, quizá cuando se haya investigado más en este terreno —y esto puede ser cuando yo esté muerto— la gente la entienda sin necesidad de explicaciones».

Ruiz de Eguino se queja de que nos han educado para percibir un tipo de arte en el que la plástica y los colores priman, sin tener en cuenta otros elementos. «Nos han encauzado para ver en pintura el típico paisaje que decore el comedor de casa, por eso hay tan pocos avances en la pintura de vanguardia». Las experiencias desarrolladas con chavales son aleccionadoras. «Yo doy algunas clases de pintura y utilizo sistemas que no paralizan para nada la creatividad del niño y he comprobado que algunos tienen mucha capacidad de creación en lo que yo llamo realismo cosmogónico mágico».

Si de estas experiencias saliera algún pintor que siguiera sus teorías, Ruiz de Eguino se muestra abierto a ofrecer toda ayuda, aunque lo de crear escuela le parezca una pedantería. La técnica es algo vital en todas las obras. Utiliza acrílicos, témperas acrílicas y otras variantes como resultado de mezclas y de intentos en encontrar fórmulas nuevas.

C.R.G.

## PEDRO ZARRABEITIA: LA FOTOGRAFIA SE VISTE DE LARGO

El hecho más importante de la Fotografía Vasca de 1980 lo protagonizó la Exposición de Pedro Zarrabeitia en el Museo de Bellas Artes de Bilbao. La obra que Pedro Zarrabeitia presentó

en el Museo y que a partir de esa fecha discurre por las Salas de Euskadi, es una selección de su obra, titulada «Estudios de Color», extensa y variada.

«Mi obra es bastante indefinida —dice Zarrabeitia al comentarnos su quehacer fotográfico—. Yo creo que todo el mundo vale para varias cosas, y en cada cosa para varios estilos, pero sinceramente no podría decir con cuál quedarme. Tengo sobre los 25 mil negativos, que tratan de los más diversos temas. Desde el tema humano, hasta el tema barcos, o el tema paisajes».

¿Cuáles son las ventajas de esa anti-especialización?

«Lo que nunca he querido ser es un operario especializado en un tema concreto. Desgraciadamente existe la tendencia hacia que el fotógrafo realice una tarea igual, uniforme. Pienso que este concepto está en función de que a la gente le gusta clasificar rápidamente. A la gente le gusta decir: «este fotógrafo está especializado en barcos, o en desnudos, etc. Esto viene como consecuencia de un intento por facilitar la interpretación...»

En el fondo has planteado una dialéctica universal...

«Sí. La del hombre completo, y el hombre especialista. En el fondo es una pugna entre esos dos personajes. Creo que humanamente y fuera de cualquier sentido comercial, es mucho más interesante el hombre del Renacimiento».

¿Ha pasado, a un puro nivel técnico, la fotografía del siglo XIX?

«Es tan difícil dar una contestación a

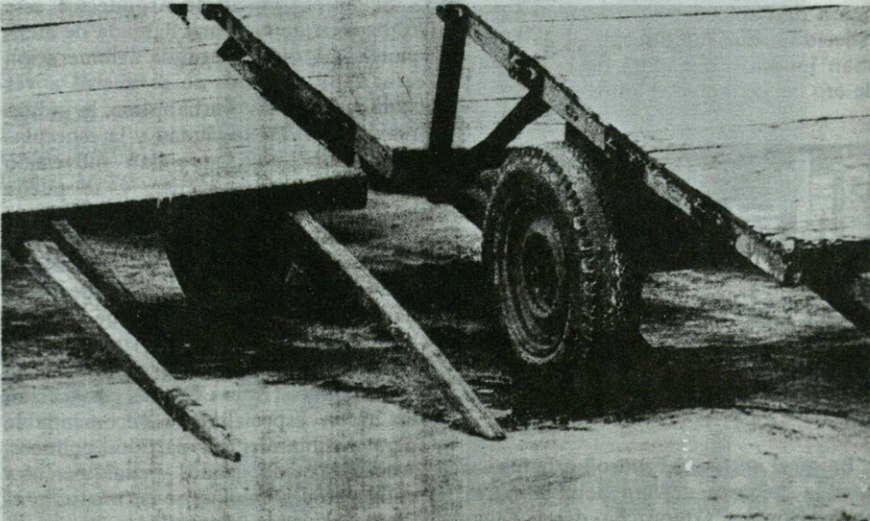
esa pregunta. Pienso que en la fotografía se sigue manteniendo ese dilema de dependencia de la pintura. Antes del siglo XX creo que está realizado todo en fotografía... Buscar los nuevos caminos dentro de la fotografía, y que no dependan de la pintura, la fotografía del reportaje, ha intentado apartarse de ese parecido fotografía-pintura».

¿Ejemplos como la pintura de Goya no rompen esa teoría que acabas de anunciar?

«Tal vez conceptualmente la fotografía no haya avanzado nada, pero el trabajo de los reporteros del Vietnam, por poner un ejemplo, me parece enormemente valioso».

¿Cómo es tu fotografía?

«Intento trascender. Cuando saco un barco intento que eso que plasmo sea un barco, pero que al mismo tiempo trascienda. Es decir, que hable de otras cosas que no son barcos. Pienso que es un ejercicio intelectual... Pero de cualquier forma mi fotografía no está racionalizada por mí. Intento abstraer el objeto, nunca definirlo, y cuando encuentro, llámalo como quieras, la estética, la belleza, el significado, o algo que realmente valga la pena para mí, pues paro la máquina, aprieto el botón. Me ha llegado a pasar que con un mismo tema, y con una diferencia de dos años, el encuadre ha sido exactamente el mismo. De alguna manera racionalizo la forma de trabajo, pero nunca el producto. El producto, para mí, es una sintonía de masas, líneas, colores, etc, que soy incapaz de interpretar».



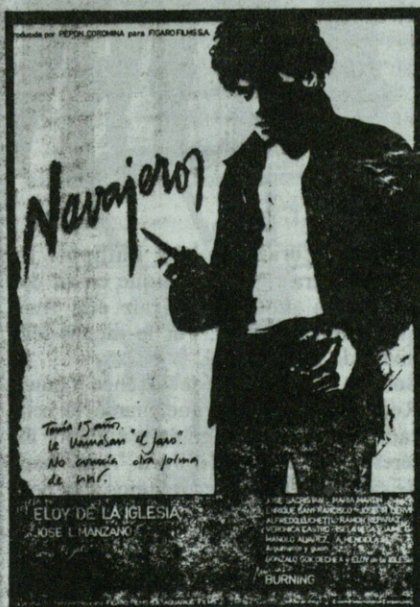




## «NAVAJEROS» DE ELOY G. DE LA IGLESIA

Queremos traer a colación esta película de De la Iglesia (Zarauz 1944) no por su naturaleza de vasco, ya que este joven director, muy pocas veces, por no decir ninguna, toca temas relacionados con Euskadi, pero sí suele reflejar en sus películas su nacimiento en Euskadi en ciertos toques de los diálogos (nombres de personajes, referencias a pueblos y ciudades vascas o a «ciertos» acontecimientos que suceden en nuestra Euskadi, para todo ello muy banal y sin rigor alguno). Pero lo que nos interesa es el tema sociológico de «Navajeros», intrínsecamente relacionado con ciertas situaciones que determinados partidos políticos y entidades estatales, ya caducas en el tiempo y en el espacio, están haciendo vivir al ciudadano hispano. Y queremos resaltar la palabra hispano, ya que el tema en Euskadi tiene otros carices y situaciones totalmente diferentes. Nos referimos, claro está, a todo ese inmenso rollo de la «inseguridad ciudadana». Tema, que dicho sea de paso ya tocaba De la Iglesia, en un film anterior, pero de una forma tan manida y falsa, que el film se convertía en un pastiche ultrareaccionario y que no admitía el más mínimo análisis y con ciertas referencias hacia Euskadi, que rayaban en el más absoluto ridículo, por no querer ser mal pensados. Ahora, como decimos, este director español, incide en el tema. Pero quizás con matices más astutos. Se fija en la vida de un joven delincuente habitual, «El Jaro», que murió sin llegar a cumplir los dieciocho años en un tiroteo. «El Jaro», es el típico producto de suburbio de la gran ciudad. En esta sociedad tecnificada y de total consumo, existen seres abandonados totalmente de cualquier mano, que por fuerza se les obliga a llevar una vida como la del mencionado «Jaro». Sacando toda la basura fuera mezclándola con todo tipo de sensacionalismos, De la Iglesia, ha montado todo un «show», donde se llega incluso a la «mitificación» de este joven.

Estamos ante un tema que es una triste realidad en nuestros días: la delincuencia juvenil y sus causas. Temas que nos compete a todos. Pero que el sensacionalismo, la prensa amarilla y ahora el cine amarillo están desorbitándolo y sacándolo de quicio y la filma con fines meramente mercantiles. El hecho de que los cines donde se proyecta esta película tengan unos llenos absolutos de un público muy «determinado», que sigue ávidamente las correrías de «El Jaro», que llega a corear las canciones e incluso lleva el ritmo de las mismas mediante palmas, nos indica, que en el film hay «algo» que funciona de manera muy extraña, que proporciona a cada público mayoritariamente jóvenes una admiración totalmente equívoca sobre este muchacho delincuente por antonomasia.



Pero el tema ya tiene antecedentes en el cine hispano, José Antonio De la Loma, y sus «Perros Callejeros», iniciaron la serie. Ahora le crecen seguidores a la vista de los resultados de taquilla, hasta el punto de que el mismo Carlos Saura en su último film también se ha fijado en este tema. Esperamos que con más suerte que estos «Navajeros». El guión es de demencia, nada tiene que ver con nada de la realidad. El film se convierte en un canto, como hemos dicho, a estos jóvenes sin ley ni esperanza alguna y lo que es más triste no se investiga en nada sobre el tema. Película producida por las multinacionales para sus particulares

«chanchullos» de distribución-exhibición, cuota de pantalla, etc, y que encima les han rentado un dinero en taquilla. Mal camino auguramos por esta línea al cine hispano.

### El cine que estamos viendo

#### GASTEIZ

**Anónimo Veneciano.** De Enrico M. Salerno. Reposición de este film de amores desgraciados, contestación europea al Love Story americano. No entendemos la razón de esta reposición.

**La campana de cristal** de Lerry Pearce. Dramón americano que seguramente interesará a cierto sector femenino.

**Pascual Duarte** de Ricardo Franco. Reposición de este film español que en su día tanto dio que hablar. Interesante para quienes no lo conocen.

**Paco, el seguro** de Didier Haydephrin. El director de este film es nada menos que el niño protagonista de «Los pianos mecánicos» de Bardem, por supuesto ya «recidito». La película es el «landazo» al gusto y manera francesa, realmente lo que nos faltaba.

#### BILBAO

**Ya no basta con rezar** de Aldo Francia. Cine político Latinoamericano, al cien por cien. Una pena que esta película nos llegue tan tarde. De todas formas un cine que merece prestarle atención y que debe de verse.

**El imperio contraataca** de Irving Kershner. Pues eso la segunda entrega de La guerra de las Galaxias. Mucha acción, aventuras sin fin y un final en el más puro momento de climax, para que vayamos a ver la siguiente.

**All that jazz** de Bob Fosse. Oscurizado film del interesante Fosse donde por medio de un musical a medio camino del musical de «Cabaret» y del drama de «Lenny», parece que nos relata ciertos pasajes de su propia vida. Una película interesante y que puede verse.

**Fama** de Alan Parker. Otro musical más pero Parker ha sabido «rizar el rizo» y darnos un musical nuevo e interesante. Una película tan fresca como auténtica. Buena música, fotografía e interpretación redondean este film.

**Bienvenido Mr. Chance** de Hal Ashby. Film póstumo del siempre genial actor Peter Sellers. Presentado en Cannes pasado obtuvo muy buenas críticas. Shirley McLaine, la gran comedianta y Mel-



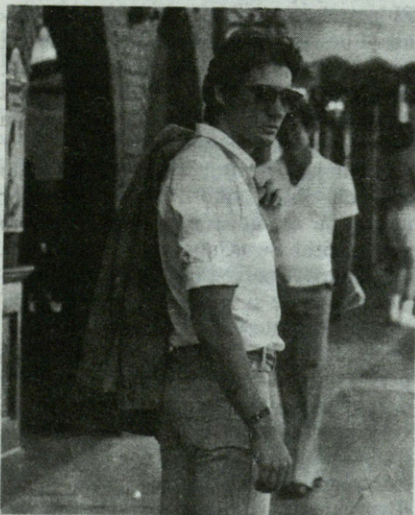
vyn Douglas, el veterano actor y que por este film mereció el oscar al mejor actor secundario, redondean el equipo interpretativo. Hasby demuestra una sensibilidad sin igual.

**Tess** de Román Polanski. Romanticismo del novelista Thomas Hardy, visto por un Polanski no menos romántico. Total un film con la marca de la casa polanskiana y donde destaca Natashe Kinski. Muy recomendable.

**El final de la cuenta atrás** de Don Taylor. Producida e interpretada por la familia Douglas, estamos ante el arquetípico film Usa de aventuras navales. Con un toquecito en cierta forma ecologista, aprovechan para mostrarnos el gran portaaviones U.S. Nimitz y con ello el gran poderío naval de los USA. ¿Lo utilizarán en el golfo Pérsico?

**Salo** de Pier Paolo Pasolini. Último y póstumo film del siempre genial Pasolini. Amparándose en el Marqués de Sade, Pasolini da un gran palo a los fascistas. A quien le «pique» que se «rasque»...

**Un rojo, división de choque** de Sam Fuller. Fuller, el viejo zorro de Hollywood, un director de cine que ha demostrado dominarlo en su totalidad, sobre todo en cuanto a cine de acción se refiere, vuelve por sus propios «fueros» y nos ofrece un film testimonial, en el que están todos los «tics» propios de Fuller. Acción al rojo vivo.



## DONOSTIA

**American Gigolo** de Paul Schrader. Si-

guiendo con la investigación sobre la sociedad USA, Schrader, nos ofrece ahora una dura visión de una cierta burguesía y toda la degradación que le rodea, todo ello mezclado con una interesante trama policiaca.



**Rey de Corazones** de Philippe de Brocca. Otra repesca. Ya que en su día la censura prohibió de raíz este film, que ahora nos llega. Por lo menos será divertido.

**Sola en la oscuridad** de Terence Young. Reposición del film que marcó la retirada temporal del cine de la siempre interesante Audrey Hepburn. Aquí hace de ciega, si mal no recordamos y la película era bastante mediocre.

## IRUÑA

**Acero** de Steve Carter. El cine USA nos da una visión muy suigéneris, del mundo de los obreros de la construcción de los grandes rascacielos, con un prisma típico del «western».

**Un detective barato** de Robert Morre. Interesante film Usa, con Peter Falk, el Colombo de la tele, al frente del reparto, y que ha pasado bastante desapercibida esta película.

**Lo que el viento se llevó** de Victor Fleming. Sin duda uno de los films más famosos de todos los tiempos y del que creemos ya se ha dicho y escrito todo. De visión imprescindible.

**Novecento** de Bernardo Bertolucci. Vale el comentario anterior, con la particula-

ridad de que el film de Bertolucci, además es un documento político en primera instancia.

**Sueños de seductor** de Herbert Ross. Reposición, ahora en versión original con subtítulos en castellano, de uno de los más originales films salidos de la pluma de Woody Allen. No hay cinéfilo que se precie que no lo haya visto más de dos veces.

**Querido papá** de Dino Risi. Según los de la revista francesa «Positif», Risi es el Billy Wilder europeo. Nosotros no creemos que llegue a tanto, pero de todas formas a nuestro juicio, Risi es un buen cineasta y este film tiene bastante interés.

**Aguila gris** de Charles B. Pierce. Western actual, reivindicativo de la causa india y cargado de buenas intenciones. Ben Johnson el veterano actor fordiano, a la cabeza del reparto.

## DONIBANE

**Erase una vez en el oeste** de Sergio Leone. Sin duda uno de los mejores «western-spaghetti» y quizás una de las mejores películas de Leone, no en vano en el guión colaboraron Bertolucci y Pasolini. Una buena ocasión para revisar este film.

**Chinatown** de Roman Polanski. Como la anterior de las realizaciones de Polanski, ésta es una de las mejores. Retomando el «cine negro», Polanski, nos da una lección tanto de cine como de tratamiento de un género, que ya se creía olvidado.

## BIARRITZ

**Urban Cowboy**. El último Travolta. Con esto creemos que está todo dicho.

**Un golpe de paraguas**. Otra vez como en el caso anterior. Solamente que aquí el que se repite es Pierre Richard. Filmada durante el pasado Festival de Cannes.

## BAIONA

**El último metro** de F. Truffaut. Pues bien, de momento el último film dirigido por el prolífico Truffaut. Film que no conocemos todavía, pero que nos fiamos del buen hacer de Truffaut.

**Aeropuerto, Aeropuerto**. Y seguimos con «últimos». En esta ocasión se trata de la serie Aeropuerto y esta última realización, va en plan cómico. En los USA ha gozado de buenas recaudaciones, lo que quiere decir que ha gustado al público.



## ¡NIÑOS, PROHIBIDO SABER!

Dicen que la información sexual es misión de los padres. Dicen que esas explicaciones deben ser, sobre todo, sencillas, concretas, y realizadas con la mayor naturalidad. Dicen que tales explicaciones nunca deben ser sustituidas por libros. A lo sumo, pueden encontrar en ellos su complemento.

Y bien dicho está todo lo anterior. Un buen día, a un editor español se le ocurrió poner al alcance de niños, padres y educadores un libro que venía a incidir en esas cuestiones. De poca vida gozó el libro en España. La ira santa de los biempensantes lo llevó a los tribunales. Y ésta es la historia de la andadura hispánica del libro «A VER!», que los niños españoles no podrán, eso, ver.

### Datos de identidad

Me llamo «A VER». Soy hijo de un fotógrafo USA, Will Mo Bride, y de una doctora alemana, Helga, Fleischhauer Hardt, especialista en psicoanálisis y asesoramiento de padres de familia.

Nací en Europa, he viajado por muchos países del viejo y del nuevo continente y me colado en muchos hogares y bibliotecas.

Eminentes personalidades han dicho de mí que debería estar en cualquier biblioteca escolar o en todo hogar con hijos.

A España vine de la mano de un editor salmantino, Lorenzo Lóñez, pero, a pesar de sus esfuerzos, no encontré la acogida que me habían dispensado en otros países.

Me llevaron a la Feria del Libro 1979 y allí una serie de Asociaciones, todas ellas etiquetadas de católicas —que si Padres de Familia, que si Padres de Alumnos, que si Antiguos Alumnos de la Enseñanza Católica, por partida doble para que no hubiera dudas, e incluso la Federación de Asociaciones de Viudas (yo no tenía nada que decirles a estas señoras)— emprendieron una especie de santa cruzada contra mí, porque decían que era pernicioso, porno-

gráfico, disolvente de la institución familiar y no sé cuantas cosas más.

Algo sorprendente e inaudito, sobre todo, cuando, como dice mi «papá español», aquí, la Administración «tolera la proliferación sin tasa de la pornografía y de todo tipo de apologías de la violencia». Lo cierto es que la cruzada emprendida dió sus frutos y yo terminé ante los jueces. Fui secuestrado porque el enseñar el cuerpo humano, nuestro cuerpo, en reproducciones fotográficas fueron estimadas objeto delictivo, atentativo contra la moral y las buenas costumbres. En fin, mi estancia en España fue breve, desagradable y de malos recuerdos para mí. No sé si podré volver algún día.

### Así soy yo

Pretendo que en mis páginas los niños aprendan a mirar el cuerpo, su cuerpo, sin reservas ni falsos pudores, sin esos sonrojos de adultos reprimidos que se vengán ejerciendo la represión sobre los

## ¡A VER!



demás. Ofrezco bellas fotografías de jóvenes desnudos, de ambos sexos, animadas por el espontáneo diálogo de la pareja infantil protagonista. Mi «madre», la doctora Fleischhauer-Hardt, en el texto, indica a los hijos y a los papás que el niño sólo llegará a tener una relación natural con su propio cuerpo «si desde su nacimiento ha podido experimentar por sí mismo que todas las partes que lo integran son buenas, bellas y dignas de ser amadas».

De mí se ha dicho que soy «extraordinariamente delicado y muy moral» por las constantes alusiones al amor, al

afecto que se expresa a través de las relaciones sexuales. Quiero añadir que siempre soñé con que padres e hijos, niños y educadores me analizaran conjuntamente. Alguien, muchos han interpretado mal mis deseos e incluso me atrevo a decir que muchos de mis acusadores, muchos de los que me han perseguido y condenado como pornográfico no me han leído. Si lo hubieran hecho, habrían comprobado que me muevo dentro de las corrientes más ortodoxas de la pedagogía sexual alemana y sueca. Incluso, desde algunos sectores, me han dado tirones de oreja por aparecer como machista. Dicen que en las fotografías el pene aparece mucho más que la vagina y que el clitoris se menciona una sola vez.

### En el banquillo

El 19 de setiembre de 1980 me sentaron en el banquillo de los acusados. Mi juicio se vió a puerta cerrada, a propuesta del Fiscal, a pesar de las protestas formuladas por mis defensores que consideraban que la «puerta cerrada» era algo anticonstitucional. Curiosamente, ningún representante de las dieciséis asociaciones denunciantes compareció en la vista, a pesar de la citación de la defensa a cuatro de ellas. Estas asociaciones, muchas de ellas vinculadas a los sectores más reaccionarios de la Iglesia Católica, fueron calificadas por un teólogo como «desfasadas y en desacuerdo con las directrices más importantes de la Iglesia».

Un sicólogo y un pedagogo aludieron al contexto de cariño y naturalidad que se encontraba en mis páginas. Que era conveniente para que los niños se encontraran con imágenes y conocimientos realistas sobre la sexualidad en un marco digno y amoroso.

Ah! no sé si sabréis que, en España, el sesenta por ciento de los niños recibe información sexual de otros amigos, mientras que sólo un 0,01 por ciento recibe esa información de un libro. Este dato se esgrimió en la vista y me parece interesante darlo a conocer.

### Condenado

Os decía antes que no sabía si podría volver algún día. Por ahora, no. El fallo de los jueces así lo indica.



## DIADA VALENCIANA: DIVORCIO INEVITABLE

Ya hace tiempo que la izquierda revolucionaria se ha dado cuenta de que la supuesta frontera entre UCD y los demás partidos a su izquierda es mucho más débil e imprecisa que la frontera que separa al bloque reformista del bloque por la ruptura. Las veleidades electoralistas, el autonomismo, en definitiva el regionalismo y federalismo españolistas, no han dejado de tentar a algunas organizaciones políticas autodenominadas nacionalistas y revolucionarias, pero parece evidente que sus presupuestos pierden aceptación entre el pueblo, como lo han demostrado sus continuos fracasos electorales.

Que este proceso conduce al divorcio definitivo entre la izquierda parlamentaria y la izquierda independentista ya está más que demostrado. Que la izquierda extraparlamentaria —pero víctima todavía de un cierto regionalismo autonomista— se verá obligada a escoger entre el reformismo de estado o su alineación junto al independentismo revolucionario no está todavía demostrado, pero hay claros síntomas de que la polarización españolismo-independentismo les va a dejar sin espacio político. Creo que una prueba muy elocuente de este fenómeno es la que ofreció la celebración de la Diada del País Valencià.

El pasado día 9 de octubre tuvo lugar en la ciudad de Valencia la celebración oficial de la Diada. Los partidos parlamentarios convocaron su «procesión cívica» de homenaje al rey Jaime I, reconquistador de Valencia. Los campeones del debate entre la vía 143 o la vía 151 para la autonomía valenciana llegaron a agrupar poco más de 2.000 personas en su manifestación, lo cual seguramente no les pareció poco, puesto que su evidente interés era pasar por la Diada sin traumas que pudieran entorpecer sus regateos con la UCD: que si Reino de Valencia o País Valencià, que si lengua valenciana o lengua catalana, que si senyera o bandera con franja azul, etc. Lo que sin duda les pareció demasiado fue el éxito de la convocatoria



extraparlamentaria. Porque ésta sí que representó un trauma para sus proyectos de apaciguamiento y autonomización.

De los partidos convocantes a la concentración del domingo día 12 en la plaza de toros de Valencia y a la manifestación de la tarde, uno de ellos, el PSAN, ya había manifestado hace tiempo su rechazo al proceso autonómico valenciano. Los demás, MC, LCR, PT y FEN (Front d'Esquerra Nacionalista) han abogado siempre por un estatuto de autonomía que supere los límites impuestos por la Constitución española, claramente los dos primeros (MC y LCR), no tanto el PT, y el FEN en la línea del estatuto de Elx (1975), aprobado en su momento por la mayoría de los partidos de la izquierda. Pero los actos del día 12 eran convocados, como ya anoté en mi anterior crónica, «contra el estatuto españolista, por el autogobierno» y «por la oficialidad del catalán en el País Valencià». Y si las consignas que se dieron en la concentración matutina permitían entrever la diversidad de proyectos, la convergencia hacia la unanimidad se dio por la tarde, donde al final de la manifestación una sola consigna se impuso a todas las demás: ¡independencia!

Junto a los poco más de 2.000 asistentes al acto de los parlamentarios, las cerca de 40.000 personas que participaron en los actos del día 12 y el tipo de consignas que se dieron no dejan lugar a dudas: empieza a manifestarse de forma contundente que las inútiles promesas autonomistas ya no sirven para movilizar ni a los propios afiliados de los partidos convocantes. Sin embargo, los partidos minoritarios empiezan a tomar el relevo para la orientación de la lucha popular. Y el sentido de esta lucha es claro a la vista de las consignas que se dieron el domingo: «Ni Franca ni Espanya: Paisos Catalans!», «Fora les forces d'ocupació», «Que s'en vagin!», «Catalá, llengua oficial», «Ni Ascó ni Cofrents: serem independents!», etc., junto al ya aludido y más general de: ¡independencia!

No es extraño que ante esto la derecha españolista invente, como ya he denunciado en anteriores ocasiones, todo tipo de grupitos regionalistas anticatalanes, que se autodenominan independentistas, y cuya función principal es detener el proceso de reconstrucción nacional de los Paisos Catalans.

**Xabier ROMEU JOVER**



José Luis LOPEZ BOZA

Una semana más y el proceso autonómico andaluz sigue estancado. Para ponerlo en marcha se han barajado durante los últimos días todos los mecanismos de rigor: que si la vuelta al consenso, que si por una vez sin que sirva de precedente, los pactos secretos, fruto de algún cenáculo en algún lugar de cinco tenedores, e incluso se ha llegado a hablar de la posibilidad de desempolvar, no tanto, el viejo mecanismo del decreto-ley. Mucha gente se sonríe socarronamente cuando le preguntan por la salud de la democracia en este país. Esos métodos indican altas temperaturas, situaciones enfebrecidas, y son como un puente tendido al reciente pasado. Mientras ese puente no quede derrumbado, destruido, asolado. «No me hable usted de democracia, por favor. En todo caso, sucedáneos. Nada más».

### Decepción andaluza

El veintiocho de febrero, conviene recordarlo, Andalucía se decantó por una autonomía plena y sin recortes, a ejemplo de las otras comunidades históricas. Pero quedó descolgada Almería, descuelgue previsto en algunos sondeos y que, según me comentaba un sociólogo que intervino en uno de ellos, no sería subsanable mientras no se pusieran al día con las lógicas correcciones, los censos. La victoria moral de Andalucía no ha servido para nada ante el poder central ni ha sido aprovechada por la izquierda, triunfadora en la tierra de María Santísima, para exigir el cumplimiento de la voluntad popular expresada en las urnas. En estos días se ha cumplido un mes de las promesas del Gobierno con ocasión del voto de confianza. Un mes que ha transcurrido sin poner en marcha las autonomías con la

urgencia proclamada tan solamente entonces. Don Rodolfo no va a ser más espléndido y generoso que sus predecesores en el cargo. Hasta ahora, lo único que ha conseguido en el caso andaluz es unir, en extraño casamiento, a socialistas, comunistas y fraguistas. Que el lector dé rienda suelta a su imaginación. Por otra parte, no falta quien opina que la trayectoria vital y política de don Rodolfo es lo menos adecuado para esa «ruptura» de la unidad patria, tantas veces cantada, losada, y encomiásticamente elogiada. A lo mejor, el pretendido desbloqueo del proceso autonómico del sur, por parte de la UCD, no quede en otra cosa que en una solemne tomadura de pelo a los andaluces que un veintiocho de febrero dijeron claramente cuáles eran sus preferencias y sus aspiraciones. El pueblo en aquella ocasión identificó la autonomía con solución de los problemas, problemas urgentes, acuciantes, explosivos; que sólo el tiempo y sus variables se encargan de ir aplazando. Hoy, la vendimia; mañana, la aceituna... hasta que llegue el calor y surja un nuevo Marinalada. Los baños calientes tomarán forma de Planes de Urgencia, que tardarán meses en realizarse, si es que se llevan a cabo. Ya decíamos en una crónica anterior que el PUA — Plan de Urgencia de Andalucía — llevaba camino de convertirse en la tierra prometida e inalcanzable para los andaluces. Y conviene recordar que el eje sobre el que gira el PUA, por encima de otras razones, es el de no

alterar el orden público. Vamos a ver quien gana en esa puja orden público/ hambre/ paro/ necesidad. Mientras el partido del Gobierno va reconquistando posiciones en Andalucía, a base de robarle la iniciativa autonómica a la izquierda, los observadores han asistido estos días a una especie de contestación interna en UCD, con motivo de la elección del portavoz de su grupo parlamentario. El elegido parece capitalizar el descontento de amplios sectores del partido gubernamental. Herrero y Rodríguez de Miñón se había distinguido en los últimos tiempos por su línea crítica hacia el morador de la Moncloa y hacia su programa y en esta confrontación, derrotó por goleada al candidato socialdemócrata. Dicen que con su elección han salido reforzados los sectores cristianos y hasta el mismo Landelino Lavilla. En su reciente historial ha salido a relucir la enervorizada defensa que hizo de la Ley de Centros Docentes. No cabe duda. La Iglesia sabe colocar a sus hombres. No se sabe si su elección es un mal presagio ante la próxima discusión parlamentaria del Proyecto de Ley de Divorcio a pesar del cacareado sentido crítico del nuevo portavoz.

### Amnistía Internacional

Amnistía Internacional ha entregado una serie de pormenorizadas recomendaciones al Gobierno español con el fin de prevenir la tortura de los detenidos políticos. En algunos medios se ha reaccionado de forma vizarra y cerril ante tales recomendaciones. Todo arranca de octubre del año pasado. Un equipo de A.I. visitó algunas ciudades españolas, habló con más de una docena de personas que había pasado por manos de la Policía. Todo ello sucedía después de que se





hubieran promulgado las leyes antiterroristas de 1978 y 1979. Conclusión sacada por los de A.I.: «Los detenidos habían sido sometidos a malos tratos físicos y psicológicos equivalentes a torturas». A.I. ha recibido con posterioridad nuevas denuncias semejantes a las recogidas por el equipo expedicionario. A.I. reconoce los pasos dados por España en el campo de los Derechos Humanos, pero hay todavía lagunas considerables. De ahí, las recomendaciones jurídicas y administrativas a las garantías contempladas en la Constitución. Esto requeriría que se rescindieran los poderes dados a la Policía en 1978 de detener a personas más de setenta y dos horas, horas antes de dejarlas libres o ponerlas a disposición del juez», todo ello seguido de otras recomendaciones de adopción de medidas que están en la Constitución «pero que no se aplican». Para «ABC» (15-10-80), «A.I. se ha equivocado de puerta. Quizá por un exceso... de sensibilización y celo. O acaso, por la mala orientación de sus fuentes». Y recuerda el matutino madrileño que «la legislación antiterrorista que viene aplicando el Gobierno no responde a una veleidad autoritaria. Han sido —la ley y el decreto— elaborados o sancionados por las Cortes democráticas, con el apoyo unánime de las fuerzas parlamentarias». Añadimos nosotros: ¡incluidas las fuerzas parlamentarias de izquierda! Es un botón de muestra. Las citadas recomendaciones han puesto nervioso al personal. Será interesante conocer la reacción de esa izquierda cuando salga a la luz el informe. Sobre todo teniendo en cuenta que las medidas antiterroristas de 1978 y 1979 han sido corregidas y aumentadas en la edición Rosoniana con la

complacencia de la izquierda y se anuncia una nueva reedición de esta ley que sin lugar a dudas contará también con el apoyo de esa misma izquierda. Y todo ello sin olvidar que las denuncias por malos tratos y torturas también han registrado una escalada en el año en curso. Y eso que hay Constitución. Ya me dirán ustedes para qué, sirve.

### Jueces y magistrados

Sigue la polémica sobre el tema del divorcio con baculazos de los señores obispos, algunos paternalistas y cariñosos como el de Tarancón a Fernández Ordóñez. Y ha entrado en liza el Sindicato Profesional de Policías que está poniendo sobre el tapete las cartas marcadas del franquismo que continúan siendo válidas en la democracia. Tendremos ocasión de comentar ampliamente esta larga serie de incidentes, producidos a raíz de que los integrantes del sindicato vinieran a asumir en parte uno de los puntos de KAS: consultar al pueblo para ver si querían que la Policía continuara en Euskadi. Pero los que no cejan en su protagonismo son los jueces y magistrados.

Así el que entiende el caso de la cárcel manchega de Herrera se ha salido a lomos de un Rocinante cualquiera y ha decidido declarar secreto para los querellantes el expediente durante el tiempo máximo permitido por la ley de

Enjuiciamiento Criminal, treinta días. En base todo ello a que las informaciones aparecidas en la prensa no siempre son ajustadas a la realidad. Ello, a juicio de esta nueva edición de Don Quijote de la Mancha, desfaceador de entuertos, puede ir contra los principios que deben inspirar a una sociedad democrática, que tiene derecho a conocer toda la verdad, no manipulada, pero en el momento procesal oportuno. El juez Hijas se ha puesto en esto a nivel de cualquier entrenador de fútbol que culpa a la persona de la mala marcha de su equipo. Y claro, en el fondo, les importa un pimiento esa sociedad a la que dicen servir y defender. La historia del caso Herrera es todo un rechazo de ejemplos al respecto. Cuando ustedes lean o escuchen eso de «el que es causa de la causa es causa del mal causado» sepan que se encuentran ante la decisión de la Audiencia de Madrid, ratificándose en no procesar a los policías nacionales que dispararon el trece de diciembre de 1979 durante una manifestación en la que murieron por impactos de bala, disparados por la policía, dos estudiantes. Es decir, «el que crea una situación de riesgo responde a los daños que derivan de tal riesgo». Ya comentamos las consecuencias que se podían derivar de esa vía libre para que las FOP hicieran uso de sus armas. Ahora, los magistrados, para argumentar y respaldar su decisión y explicar la diferencia de criterios entre ellos y el juez-instructor señalan que «ni el derecho es una ciencia exacta, ni es infalible ningún hombre». En fin, huelgan los comentarios. Pero son dos historias de la judicatura para meditar y para concluir que, en esta sociedad democrática en la que nos movemos y somos, lo mejor es decir eso de «apaga y vamonos».

**crónica de siete días**

**estado**





## EUROPA-ESTADOS UNIDOS:

# DIFERENCIAS PALPABLES

*Lantxo honetan, Europa eta Ipameriketaren arteko uztar ezina azalduko dugu. Azken urtean, lehenagotik hasita, Washington, Europako lagunak edo aliatuak zeharo bereganaturik dabil.*

*Etenik ez da sortu, baino ez ta ere, elkarrenganako amoriorik. Carter, Veneziara etorri zen, udaberrian, hemengoekin konfidantza giroa sortu nahiean. Eta bide batez, udaazkenean izanen*

*diran ahuteskundeek prestatzera. Gauza handirik ez zuen lortu. Itxurazko armonioa gehiago agerida, barneko batasuna baino.*

*Afganistaneko gertaera dela ta, Carterrek proposatu eta imposatu nahi izan zuenboikota. Ez entzuna edo ta erantzun kaxkarra jaso du. Iraneko arazoan berdintsu. Europarrak, Moskukin distensio bidea egokiago dela diote. Ipamerikak oster, gogorkeria.*

No sabemos hasta qué punto, Estados Unidos de Norteamérica ha catapultado la derecha alemana. Se dice en círculos políticos que Carter ha prestado gran ayuda a la Democracia Cristiana. Y no sabemos hasta qué punto EE.UU va influir en las elecciones de Francia. Y a la inversa. No sabemos hasta qué punto las elecciones alemanas van a repercutir en las americanas. Es sabido que las elecciones de los EE.UU involucran los acontecimientos mundiales. Todos los pasos que da el presidente de los EE.UU en el período de la campaña electoral, tienen una intencionalidad política, que es la conquista de la poltrona de la Casa Blanca. Así, la visita, que hizo a Venecia hace pocos meses, el presidente Carter, trató de amistarse con sus aliados para ganar enteros cara a las elecciones. Pero sus éxitos no resultan ser tan grandes como para echar las campanas al vuelo.

Así, a Venecia, vino con la intención de lograr un endurecimiento global contra la Unión Soviética. Pero el terreno parece que no estaba suficientemente abonado.

La Reunión Cumbre terminó con una declaración plagada de coincidencias que, más bien, pareció un intento formal por no hacer mundialmente público los trapos sucios de la Alianza Atlántica. El objetivo de la Casa Blanca, era y es, comprometer a los aliados en el plan de rearme.

Pero, ese alarde de renovado belicismo, no previó la madurez de posiciones divergentes fundamentalmente expresadas en el eje París-Bonn. Los puntos fundamentales de



Schmidt y Carter. Las políticas europeas y la de Estados Unidos interrelacionadas

la actualidad internacional son, Afganistán, el problema palestino, los euromisiles, Irán y en este momento la batalla «entre» Iraq e Irán.

Al comienzo del verano, las tensiones terminaron por aflorar. El canciller alemán, Helmut Schmidt, hizo pública una posición crítica respecto de la colocación del medio millar de proyectiles balísticos norteamericanos en el teatro europeo. Pidió la suspensión del proyecto de rearme por un período de tres años. La Casa Blanca a través de su secretario de Estado, Edmund Muskie, expresó su total rechazo.

Sin embargo, la carta alemana ya estaba echada y con ella, el canciller alemán pudo viajar a Moscú, cosa

que anteriormente ya lo había realizado el presidente francés Giscard d'Estaing a Varsovia a entrevistarse con Breznev.

La agenda tratada en la capital soviética por los dos máximos mandatarios de Alemania y Moscú incluía como primer punto, la posible reanudación de las negociaciones sobre los misiles de mediano alcance y tuvo como marco las conversaciones sobre la entrega de gas soviético a Alemania a través de un proyectado gasoducto de proporciones fabulosas. Y mientras Carter aguardaba en Washington al enviado de Bonn que hubo de referirle lo tratado en Moscú, el ministro de Economía germano, Otto Conde de



Lambsdorff, declaraba la intención de su país de aumentar el intercambio industrial y comercial con la Unión Soviética.

Con esto, se echaba la última palada en el sepelio del fallecido intento de boicot económico contra el Gobierno soviético promovido por Estados Unidos. En este punto ni los propios productores norteamericanos habían secundado el boicot y mucho menos los aliados. En estas condiciones, la Conferencia Cumbre de Venecia estaba abocada a guardar nada o poco las apariencias.

Sobre la crisis mundial, se concretó simplemente en condenar verbalmente el tema de Afganistán, y atacar a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) aunque a continuación cada país ha llevado su política particular, sin que se haya visto cambio sustancial al respecto. Las mismas e incluso más agudas divergencias, han aparecido en relación al reconocimiento de la OLP como el único representante de los palestinos, declarándose favorable a la autodeterminación del pueblo palestino.

Otro tanto podemos consignar en el tema de Irán. Las sanciones económicas propuestas por Washington, apenas tuvieron el eco deseado por Carter.

Todo esto revela la desconfianza existente en una adhesión incondicional a la política de defensa global de los intereses norteamericanos. Y razones no faltan para esta actitud. El fantasma de la guerra invade a la Europa capitalista. La distensión es lo que más se oye y siente el europeo medio. Tras los sucesos de Afganistán, que EE.UU. aprovechó para consolidar sus emplazamientos militares entre las naciones de la OTAN, vuelve a tener importancia para los líderes euro-occidentales el contacto directo con Moscú. Los europeos no quieren entrar en el juego de terror llevado adelante por Washington, pues esto conlleva la inseguridad para la zona, inestabilidad para la política interna de cada país, y en definitiva convertir Europa en carne de cañón.

Todo esto ha hecho que, al mismo tiempo del acercamiento entre París y Bonn la manifestación de las contradicciones con el gendarme del mundo capitalista. Que la política de ruptura con la Unión Soviética

por parte de los europeos, es sumamente peligrosa. Así pues a pesar de las diferencias existentes dentro de la Comunidad Europea, las tendencias actuales parecen anunciar con mayor estridencia, la reapertura de un nuevo período de contradicciones, provocado por el afán eurooccidental de no hacer de intermediario mudo y ciego, o dicho de otra forma conejito de indias, de la mayor potencia capitalista del mundo.

#### El último intento en la guerra entre Iraq e Irán

La guerra entre estos dos países árabes es también aprovechado al máximo por Estados Unidos para afianzar su poderío militar y económico.

En la línea que venimos hablando a lo largo de este trabajo, Estados Unidos de América trata de poner nuevamente a los aliados europeos, en una encrucijada consistente en apoyar las intenciones yanquis de

armar la zona de batalla bajo el pretexto de salvaguardar el suministro del petróleo a Occidente. Tampoco en esto ha tenido demasiado éxito, pues la reacción ha sido muy cautelosa. Las intenciones de fondo de los Estados Unidos en esta acción es entre otras la más importante, aumentar el poderío militar en el Próximo Oriente y crear el cerco a la Unión Soviética.

Junto a esto, la consiguiente dependencia económica ya que la crisis petrolífera conlleva el desequilibrio de las economías europeas. Por descontado que las multinacionales petroleras, aumentarán sus beneficios gracias a la guerra entre Iraq e Irán. Por todo ello no es difícil adivinar, quién está detrás de este conflicto bélico. Por lo dicho podemos concluir que Estados Unidos, está teniendo una estensible pérdida de terreno de sus postulados estratégicos entre los aliados europeos.

SAKONA

## MEXICO:

# PETROLEO Y REFORMA

*El dieciocho de marzo de 1938, el presidente Lázaro Cárdenas promulgó el decreto de nacionalización de diecisiete compañías petrolíferas. El oro negro controlado a través de filiales la «Standar Oil» 52% y «Shel» en un 48%. Las numerosas compañías expropiadas consiguieron medidas efectivas de sus respectivos gobiernos contra el latinoamericano, decidiéndose por fin a transigir en 1940, para aceptar las expropiaciones e indemnizaciones fijadas por las autoridades mexicanas.*

La compañía «Standar», «Petróleos mexicanos», ha confirmado que las reservas prospeccionadas pasan de cuarenta mil millones de barriles. Las eventuales totalizan cuarenta y cuatro mil millones y las potenciales doscientos mil millones de barriles. Estas riquezas despiertan sentimientos, ambiciones y esperanzas encontradas y contradictorias en el cuerpo social azteca. La oligarquía y burguesía monopolista anhelan traficar a espaldas del pueblo enriquecer arcas ligadas con el imperialismo. Obreros y campesinos, así como la pequeña y mediana burguesía, por su parte, esperan resolver con ese petróleo los importantes problemas

derivados de la dependencia económica.

No es hablar en términos hiperbólicos, según la opinión de algunos analistas políticos, afirmar que el eje de la revolución mundial se ha trasladado de África a América Central y el Caribe.

Ante tan compleja y difícil situación, en la que se entremezclan la crisis económica, el boom energético, y el auge de masas en la zona la hábil burguesía mexicana ha trazado planes preventivos para canalizar las legítimas aspiraciones democráticas, antiimperialistas y nacionalistas del pueblo.



## Oportuna y orquestada reforma

El país ha cambiado. Las fuerzas populares no son las mismas de antes. En un marco de dramática desigualdad social, se extiende el in-conformismo y se multiplican los sindicatos independientes del Estado. El movimiento estudiantil se acerca a la clase trabajadora, y hasta se llegan a registrar acciones violentas, aisladas, sofocadas mediante la represión. Con todo, el nivel de la lucha de clases está muy lejos del que se observa en los países vecinos y la influencia de la izquierda en las masas es leve.

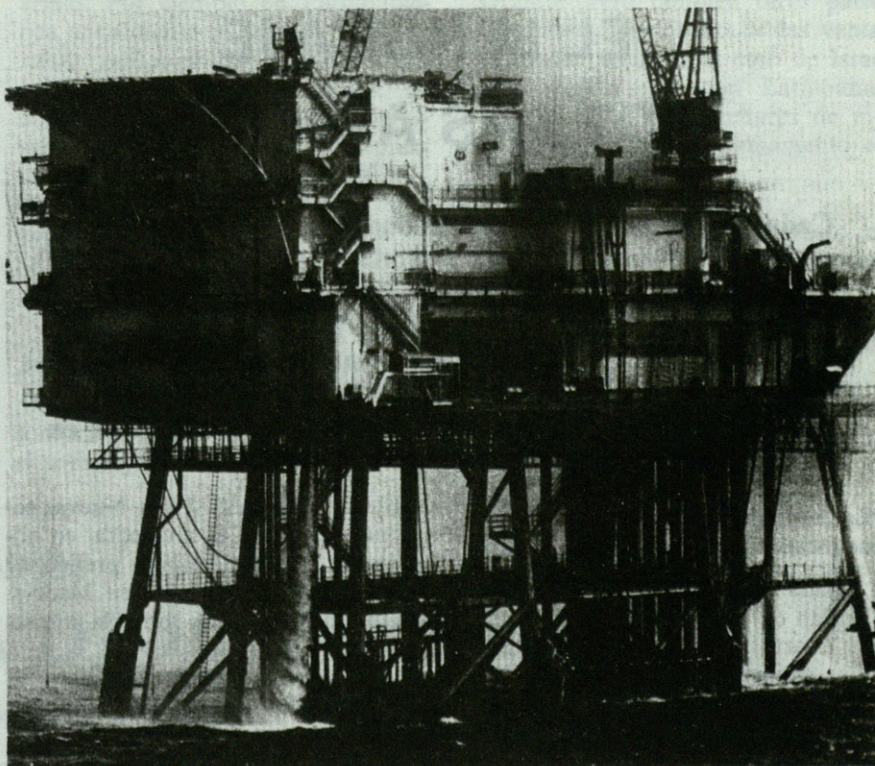
La deuda exterior sobrepasa los treinta y cuatro mil millones de dólares, la producción experimenta un manifiesto descenso. Datos oficiales indican que el 8% de la población activa está en paro y el 47% subempleada. La inflación alcanzó un elevado índice, hasta tal punto que aumentó los precios en los últimos años en un 51%.

El Gobierno ha puesto en marcha una estrategia tendente a reactivar la economía, generar una política de austeridad y esencialmente fondomonetarista. El costo social de esta fórmula se estima será mitigado por la reforma política. Se trata de practicar ciertos ajustes que, lejos de entrañar una amenaza para el sistema, lo consoliden y refuercen.

En medio de la crisis, el régimen se propone ampliar su base de apoyo. Mientras relate el descontento de amplios sectores dando a los partidos de oposición cierta libertad, en tanto acepten un rol subordinado, atrae a los sectores radicalizados de las capas medias, para que, en vez de criticar el sistema desde fuera, se inserten en él en definitiva fortalece al estado, en apariencia frente a la oligarquía, pero en el fondo ante el proletariado.

La democratización abarca también al partido del Gobierno, el Partido Revolucionario Institucional. Uno de sus teóricos, Gamboa Parsoe, declara: «... Un PRI conservador, enmohecido, rígido no sería a estas horas capaz de atraer a las masas y hacerlas abrigar viejas y nuevas ilusiones...»

México no es un país de sistema parlamentario. El poder legislativo e incluso el judicial están subordinados al ejecutivo. Un colaborador de



A falta de petróleo árabe, EE.UU. busca soluciones a su problema energético en México

alto nivel del presidente suele pesar más que un bloque entero de diputados y aún de senadores.

Quizá el límite más claro de la democratización lo marca el hecho de que el cargo de diputado se ha vuelto símbolo de puesto burocrático.

Aún así, existen y se desarrollan la contradicción de contradicciones, las contradicciones principales y secundarias, las antagónicas y no antagónicas, del desenlace de todas ellas, depende que México sea dueño o no de sus propias riquezas.

### EE.UU. siempre presente

Tras los sucesos de Irán, el resurgimiento de la crisis energética y la guerra de Irán-Irak, monopolistas y políticos estadounidenses dirigieron sus miras con fuerza al sur del Río Grande.

EE.UU. despojó antaño a México de la mitad de su territorio: Texas, California, Nuevo México, Colorado, Montana, Arizona, hoy pretende obtener a bajos precios sus recursos energéticos.

La guerra árabe-israelí de 1973-74 y el subsiguiente embargo petrolífero suscitó los primeros temores sobre los suministros energéticos

árabes. La línea es rápida, pero nunca favorable a los intereses imperialistas y no pocos países árabes. La situación hace suspirar a las metrópolis capitalistas por los hidrocarburos mexicanos.

EE.UU. ha trazado un plan de «seguridad energética» que persigue varios objetivos: la firma de un acuerdo bilateral a largo plazo, la creación de un Mercado Común de América del Norte para cuestiones de energía, desarrollar plenamente las relaciones y hacer de México un país «estable, productivo y cooperador».

Hasta hoy, el Gobierno de López Portillo ha resistido con éxito los embates imperiales. Los sentimientos antiimperialistas de los obreros, y campesinos de la zona son muy profundos, lo que condiciona la actuación de los equipos de la burocracia gobernante.

La suerte del petróleo mexicano, la explotación del mismo con sentido independentista y nacional se vincula en su aspecto externo a la consolidación de la revolución nicaragüense y el pulso de los pueblos salvadoreño y guatemalteco en su lucha contra la opresión.

Andrés CAÑAS



# EL LENGUAJE DE LAS ARMAS

**Cada minuto que pasa, la totalidad de los países del mundo gastan un millón de dólares por minuto, a pesar de las 6.000 reuniones internacionales por el «desarme», celebradas en los últimos 34 años, que no han evitado la existencia de 60.000 armas nucleares, el que un 70 por ciento de las investigaciones científicas se dediquen al terreno militar y que el 40 por ciento del producto nacional bruto de todos los países se gaste en armamento.**

## Las superpotencias cuanto más negocian el desarme más se arman

Cada vez que las superpotencias hablan de paz, o de que van a reducir el armamento, o que van a entablar negociaciones para el desarme, de una cosa podemos estar seguros, y es que se preparan para armarse mejor; podrán retirar un armamento, pero el que coloquen ganará al anterior en eficacia (rapidez) y potencia (muertes y destrucción); ahora que se están celebrando las reuniones preparatorias para la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea, ahora que han comenzado en Suiza los preliminares sobre la negociación de los euromisiles, ahora que en la ONU el Consejo de Seguridad debate sobre el fin del conflicto irano-irquí conviene echar un vistazo a los acuerdos más importantes firmados por las dos superpotencias en los últimos años para comprobar lo que decíamos antes.

**1963:** Se firma el «tratado de Moscú» que prohibía parcialmente las pruebas nucleares. **1968:** Las superpotencias firman un Tratado sobre la no proliferación de armas nucleares, en el que participa también Gran Bretaña. **1971:** Tratado sobre la desnuclearización de los fondos marinos. **1972:** SALT (Acuerdo sobre la limitación de armas estratégicas). **1973:** Acuerdo sobre la prevención de la guerra nuclear. **1975:** Acta de Helsinki. **1976:** EEUU y la URSS firman un tratado sobre la limitación de explosiones nucleares. **1977:** Segunda Conferencia sobre Cooperación y Seguridad en Europa, celebrada en Belgrado. **1979:** Acuerdos SALT II, entre

EEUU y la URSS. **1980:** Nuevas sesiones de la CSCE, a celebrar en noviembre y cuyas sesiones preliminares están teniendo lugar en Madrid. Reuniones en Suiza sobre la limitación de los «euromisiles».

Las negociaciones que ahora se están realizando en Suiza fueron aprobadas por la OTAN el pasado noviembre, tras la retirada por la URSS de la condición previa a negociar que significaba la petición de anular la decisión sobre la instalación de los euromisiles norteamericanos en Europa, la celebración de esta reunión, y la decisión comentada de la URSS, han sido calificadas por Reginald Bartolomew, director para asuntos político-militares del Departamento de Estado-USA, como positiva pues dice que abre «la vía para el inicio de negociaciones preliminares».

Claro que siempre andan con «preliminares», pues si no para que han celebrado más de 6.000 reuniones para negociar el «desarme» desde 1946, mientras que los gastos militares ascienden ya a un millón de dólares por minuto, según la UNESCO y el Instituto Internacional de Investigación de la Paz de Oslo, refiriéndose a todo el planeta, en el que hay instalados 60.000 ingenios nucleares, de hidrógeno o atómicos, que representan 13.000 megatonnes de fuerza atómica, es decir un millón de veces Hiroshima, o lo que es lo mismo, a cada habitante del planeta le corresponden casi cuatro toneladas de explosivos convencionales.

## Las industrias militares son el chollo del siglo

En la actualidad más de medio millón de ingenieros y técnicos especializados trabajan en las industrias militares. El presupuesto que los países del mundo dedican a defensa es de 500.000 millones de dólares, o sea el 40 por ciento del Producto Nacional Bruto.

Cuando una superpotencia saca un nuevo ingenio militar, la otra no tarda mucho en contrarrestarle con otro más sofisticado. Así en Europa la OTAN que mantiene unos 5 millones de soldados, tiene instalados 7.000 artefactos atómicos; por el otro lado el Pacto de Varsovia le iguala en efectivos numéricos, pero le dobla en potencial de aerotrans-



**Este es el fruto de las conversaciones en pro de la Paz: Armas cada vez más sofisticadas y mortíferas**



porte, y en eficacia nuclear que le suponen los SS-20, y los aviones Backfire, de ahí que la OTAN decidiese para contrarrestarle instalar los misiles balísticos Pershing 2 y Cruise.

Para poder competir en la industria armamentística dedican los países del mundo el 70 por ciento de las investigaciones científicas. Investigaciones que al realizarlas las superpotencias casi exclusivamente, junto a sus aliados, incrementan el negocio de la venta de armas, en especial a los países llamados del Tercer Mundo, a los que les venden el 75 por ciento del comercio de

armas. Por ejemplo en Latinoamérica anualmente se dedican cerca de 3.000 millones de dólares a la compra de armamento usado, de una u otra superpotencia. Así los soviéticos entre 1970 y 1975 han prestado a esos países más de 2.000 millones de dólares casi exclusivamente para la compra de armamento, principalmente a Perú, y también a Argentina cuyo comercio con la URSS ha pasado de 30 millones de dólares en 1973 a 460 millones de dólares en 1978, en dichos millones va incluida la compra de uranio enriquecido para el complejo hidroeléctrico del Salto

Grande. Pero también otros países compiten en el chollo de las ventas de armas, como es el caso de Israel que, continuando con Latinoamérica, ha vendido centenares de millones de dólares en armamento en los últimos años.

Y, ahora que está el conflicto armado entre Irak e Irán, las industrias armamentistas han puesto rumbo a dicha región con mayor fuerza que hasta ahora, pero no sólo EEUU y la URSS, sino también otros como Francia que le han vendido a Irak 210 aviones, 60 Mirage F-1 y 150 Alfhajet.

## ITALIA:

# LA BATALLA DE LA FIAT

*Dieciocho millones de trabajadores han realizado una huelga en toda Italia, en protesta por los 23.000 despidos anunciados por FIAT, y en exigencia de garantía en los puestos de trabajo, de un sector que se encuentra inmerso en un profundo proceso de concentración, proteccionismo, etc. en medio de una lucha sin cuartel, por hacerse con el control máximo de los mercados, por parte de las multinacionales japonesas, norteamericanas y europeas.*

Hacia ver hace semanas que los trabajadores de FIAT-Italia venían realizando actos de protestas, haciendo uso de piquetes de extensión, y de protección, ante el anuncio de la patronal FIAT, regida por los Agnelli, de suspender, en un principio «técnicamente», de empleo y sueldo a 78.000 trabajadores, de los 150.000 que tiene esta empresa, la mayor de todas las privadas italianas. Ante las acciones obreras esos 78.000 se quedan en 23.000 «trabajadores regulados de empleo y sueldo», o lo que es lo mismo en la «antesala» — como dirían los sindicalistas italianos — del despido definitivo». Las negociaciones emprendidas por los dirigentes de la intersindical CGIL (comunistas), CISL (democristianos), y UIL (socialistas), por «reducir el número de regulados», llegaron a un punto en el que FIAT «ofrecía» 15.000 despidos, con la consiguiente «acumulación de stocks» que conllevaba, según la patronal, un «exceso de plantilla». En esa situación, y ante el

ascenso de las protestas, ya inmersas en enfrentamientos obreros con mandos y esquirols, se produce la llamada a un paro general el viernes 10 de octubre secundado por 18 mi-

llones de trabajadores, durante 4 horas en industria, administración y banca, y durante una hora en servicios públicos y enseñanza. Además se realizan manifestaciones de decenas de miles de trabajadores en las principales ciudades italianas, particularmente en Turín, Roma y Milán donde están las factorías FIAT más grandes.

Tras esta huelga, la patronal relanza a sus peones, y el martes 14 tiene lugar una contra-manifestación, de mandos y esquirols. La radicalización entra por un camino de ascenso: dirigentes reformistas son apedreados y duramente criticados por sus veleidades propatronales, concretadas por ejemplo en la actitud del PC, que ante el peligro de escapársele la movilización obrera,



La huelga de FIAT. Un ejemplo de coordinación y organización obrera sin par. Las circunstancias no eran para menos



junto a los socialistas y democristianos, se apresuran a firmar un acuerdo que ponga fin a la lucha.

### **A los despidos se les llama «movilidad extraempresarial»**

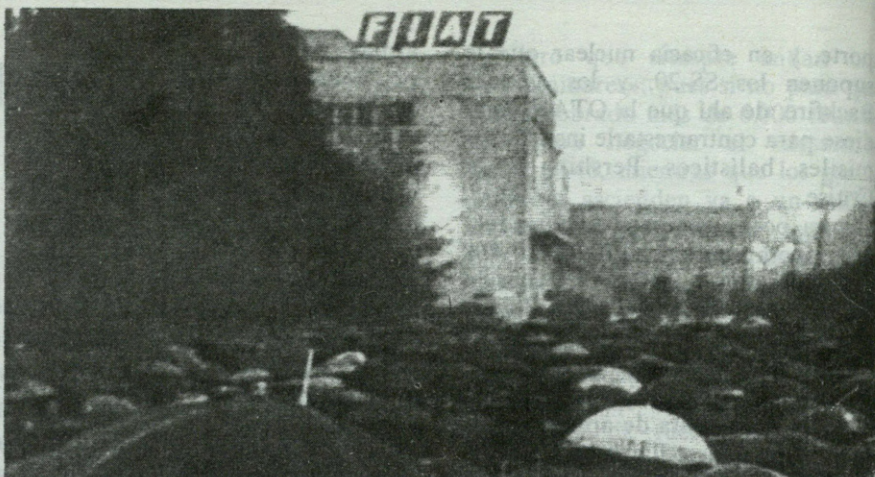
Los acuerdos se caracterizan por ser diferentes para las distintas factorías, y así introducir la división, por ejemplo en el «Mezzogiorno» (situado en el sur) no se aplicará la «movilidad extraempresarial», eufemismo con el que se quiere encubrir el despido. Por otro lado la suspensión de empleo y sueldo afectará a 23.000 trabajadores hasta enero de 1981, prolongándose luego a otros hasta junio del mismo año. En Mirafiori (Turín) se aplicará de forma rotatoria; y a eso se suma toda una gama de medidas: jubilaciones anticipadas, movilidad de plantilla, indemnizaciones por «bajas voluntarias». El referéndum convocado para confirmar dichos acuerdos, han dado un resultado del 70 por ciento favorable y un 30 por ciento en contra.

Para no bajar más la ya de por sí en declive influencia de los sindicatos reformistas, la patronal ha dado algunas migajas para contentar a los sectores más atrasados políticamente, o a aquellos que teniendo más de 50 años tienen miedo de perder su puesto, y así se les dice que a ellos no se les aplicará la «regulación» (pero se les prepara jubilaciones anticipadas). Para comprender de qué naturaleza han sido los acuerdos baste leer las declaraciones de los firmantes por parte sindical: «son unos acuerdos defensivos... sin correspondencia con el volumen de la lucha sindical llevado a cabo».

### **FIAT en medio de la feroz competencia del sector automovilístico**

En el caso concreto de Italia, la FIAT se está resintiendo ya de la competencia anunciada con el acuerdo entre Alfa (estatal) y la Nissan (japonesa); y en el terreno exterior ve malograr sus posibilidades exportadoras por las dificultades existentes en el sector, dada la situación del mismo, y que lleva a replantearse su participación en SEAT, dando paso a los japoneses (Toyota).

¿En qué consiste esta lucha sin cuartel dentro del sector automovi-



lístico? Podríamos señalar algunos puntos característicos:

#### **1. — Fusiones, concentraciones, acuerdos entre trusts**

Además del acuerdo ya citado Nissan-Alfa Romeo hay, entre otros, los siguientes para acrecentar la concentración de las multinacionales, como clara expresión de una característica del capitalismo en su fase imperialista, entre Peugeot-Citroen Crysler-Mitsubishi; entre Renault-American Motors, y entre Renault-Volvo; entre la multinacional Ford y Toyo Kogyo (Mazda); entre la monstruosa General Motors y Isuzu-Renault o entre British Leyland y Honda, etc. Apareciendo en todos estos «acuerdos» los japoneses que, donde no pueden exportar directamente por las medidas proteccionistas, firman lo que haga falta con tal de vender.

#### **2. — Medidas proteccionistas:**

En Italia, por ejemplo los japoneses no pueden vender más de 1.000 unidades al año. En otros países las firmas del Japón tienen libertad casi total de exportar (EEUU), o tienen límites porcentuales (GB, 11%, RFA, 10%; Francia, 3%), o no pueden exportar (Estado español).

#### **3. — Desmantelamientos de factorías, despidos en masa**

Con el claro intento de producir al máximo con el mínimo de mano de obra, están las medidas de FIAT y del resto del sector que han llevado ya al despido de miles y miles de trabajadores: EEUU, 280.000 en las plantas de ensamblaje, de General Motors, Ford, Crysler, American Motors, y 650.000 despedidos de las industrias auxiliares. En Gran Bretaña, 30.000 en Rolls Royce; 25.000 en British Leyland; 8.000 en Ford-GB, y 3.000 en Talbot-GB. En la

RFA 3.300 despidos en Opel (además de 2.000 jubilaciones anticipadas); señalando la Daimler Benz que «centenares de miles de trabajadores europeos del automóvil pueden perder sus puestos» a «causa de la competencia japonesa». En Francia, la Citroen y Peugeot, han realizado suspensiones de empleo, y Renault va a desmantelar sus factorías de Boulogne-Billancourt. En el Estado español, la SEAT anuncia que le «sobran 10.000 puestos».

### **Producir más con menos mano de obra**

Decíamos antes que uno de los objetivos es producir más con menos mano de obra, para eso tienen que recurrir a dos medidas, una de orden interno, y otra tecnológica. En el primer caso se trata de imprimir unos planes de producción, caracterizados por los altos ritmos, en base al trabajo en cadena y a los topes de productividad en continuo aumento, basándose para cifrar esos topes en la «medición» del trabajo de «prueba» de eventuales, que «baten records», con tal de ser admitidos, como por ejemplo pasa en FORD-Valencia. Esa intensidad de ritmos, lleva pareja el aumento de los accidentes de trabajo, que además son analizados minuciosamente mediante un control del «absentismo» de forma policial.

En el terreno tecnológico, se trata de la robotización de las instalaciones, implantando los planes japoneses, quienes de tener que formar a sus especialistas en el extranjero han pasado a exportar tecnología altamente sofisticada, como el ensamblaje automático de puertas que FORD les ha comprado.

**I. HARITZ**





## Ordóñez el separador

Ismael Medina, habitual de nuestra hemeroteca ocupa su plaza de esta semana con esta antológico alegato contra el tenebroso, nefasto, artero, cínico, taimado y cruel Fernández Ordóñez.

Las pancartas contra el divorcio se encendían bajo la luz dorada del otoño y una cálida solidaridad compensaba al cardenal primado de España de los viles ataques de que ha sido objeto estos días.

Un joven clamó a mi lado: «Lo que Dios ha unido, no lo separe Ordóñez». A veces la intuición popular vale más que muchos discursos. Aquel mocetón acertó a resumir la entidad de la gravísima colisión con la Iglesia, provocada por el radicalismo laicista. El ataque ha partido de los subvertidores de la Ley de Reforma Política. No de la Iglesia. El agredido es el Pueblo de Dios. No el Estado. El absolutismo partidocrático se ha convertido en agresor de la conciencia religiosa del pueblo y forzado a la Iglesia a recordar su doctrina inalterable sobre el matrimonio, junto a otros principios inseparables de la dignidad y la libertad humanas. Fernández Ordóñez está ahora en el Ministerio de Justicia para consumir la agresión contra la familia que inició desde el Ministerio de Hacienda, mediante la manipulación artera de la reforma fiscal.

## La ley del embudo

Se trata de la manoseada ley antiterrorista bajo cuya sombra, la impunidad más absoluta es ley y costumbre. Con dureza y oportunidad, Kepa Bordegaray denuncia en «Deia» la situación aberrante que se vive en Euskadi.

El Congreso de los Diputados de Madrid no puede persistir en esa actitud antidemocrática de mantener una guillotina como la ley contra las actuaciones de bandas armadas, colgada continuamente sobre el cuello del Pueblo Vasco. Debe tomar conciencia de que aquí se

está abusando de la misma; que se están llevando a cabo actuaciones claramente anticonstitucionales y atentatorias contra los derechos humanos; que se tortura en las comisarias como acaba de denunciar en Londres, Amnistía Internacional y que se ejerce una presión psicológica, no menos torturadora, sobre el hombre de la calle. Y si esto no se reconoce, los que componen ese Parlamento deberían mirar su carnet político y ver si allí se dice verdaderamente, que el portador es un democrata de las libertades, como suele pregonarse.

## El KAS se le atraganta

Al diputado Bandrés de Euskadiko Ezkerra no parece agradarle demasiado el conocido líquido abertzale y contra él acaba de arremeter en una extemporánea y furibunda arremetida que no va demasiado con el parlamentario de las maneras suaves con las que era conocido hasta el momento. ¡Estos líquidos fuertes...!

«KAS significa Coordinadora Abertzale Socialista, pero hoy no coordina nada. Primitivamente coordinaba a varios partidos de la izquierda abertzale y a las dos ramas de ETA como observadoras. Eso era antes del 20 de noviembre de 1975, antes de la muerte de Franco. Hoy sólo engloba un partido no legalizado y a ETA militar como observadora, por tanto ¿qué va a coordinar? Antes de la muerte de Franco cuando no se sabía si iba a haber una ruptura democrática o qué iba a suceder se encargó a dos personas concretas que en una noche hicieran una alternativa, y esas dos personas con un termo de café se encerraron una noche e hicieron los puntos de la alternativa KAS. Esas dos personas no militan ahora en partidos que están apoyando la alternativa KAS. Yo comprendo que gentes sin bagaje político importante se aferren y sacralicen a la alternativa KAS, pero me da

miedo que lo haga el Gobierno porque pienso que lo puede hacer como columna de humo para retrasar la solución del problema.

Nosotros pensamos que eso es poco, que no sirve para el tiempo actual, que ya existen instituciones de Gobierno: hay un lendakari, un Parlamento, un Gobierno, unas instituciones de autogobierno otra cosa es que estén obrando con eficacia, pero existen. De la amnistía es mejor no hablar. Comprendo que es difícil hablar de este tema complicado e impopular: aún está caliente el cadáver de un teniente coronel injustamente muerto en nuestra tierra.

La normalización del euskera está en vías de realizarse y creo que con éxito —ha seguido Bandrés— y la última sentencia de Pamplona sobre declaración en euskera ante los tribunales es progresista y sana y tiende a la distensión. Por último, decir desde una perspectiva socialista que se conforman con mejorar las condiciones de los trabajadores, me parece ridículo.

## Moscas a cañonazos

El comentarista Pedro Villalar, critica la liberal decisión de los demócratas que piden el Estado de excepción para Euskadi. Al fin y al cabo somos simplemente unos molestos mosquitos...

Los señores de Coalición Democrática han pedido que se declare el estado de excepción y de sitio en el País Vasco. No sé por qué no han sugerido el estado de guerra, de paso para poner fin —presumen— al incalificable terrorismo de ETA.

El gráfico y castizo apotegma, de «matar moscas a cañonazos» cuadra perfectamente al caso. Porque, que se sepa, el terrorismo no se mantiene precisamente porque la policía vea recortadas sus facultades de actuación por una legislación inadecuada sino porque los violentos tienen el apoyo de un significativo sector social.

Y si esto es así ¿de qué puede valer un recorte de los derechos ciudadanos constitucionales? ¿Por qué utilizar medidas psicológicamente negativas, que si acaso, podrían incluso acrecentar por reacción aquel apoyo social?

Ciertos políticos españoles ignoran, seguramente por inercia, que cuando se produce una disidencia ideológica de caracteres dramáticos como la que motiva el constante asesinato de Euskadi, no basta con aplastar físicamente a sus protagonistas hay que crear las condiciones para que la sociedad los rechace y los expulse de su seno.

Y, en cualquier caso, recurrir a tácti-



cas franquistas para extirpar los cánceres de la democracia es, cuando menos, un dislate.

## Perros autonómicos

A propósito de los perros de Berrozi, «El Alcazar» editorializa con un alarde de agudeza verbales para concluir en definitiva que los españoles «no vamos a ganar para perros». La verdad es que tampoco en Euskadi nos gustan nada tales animalitos: «Txakurrak kanpora!»

Como las cosas andan de perlas en las provincias vascongadas, tanto en el capítulo de la paz ciudadana como en el capítulo de la situación económico-social, el lendakari de las narices, que invoca la solidaridad española para garantizarse el sueldo y limitar la extensión del desastre que se ha forjado con su colaboración, bendición y patrocinio, ha decidido gastarse un millón pesetas en perros para su policía particular, que, por supuesto, tiene que tener perros igual que tiene campos de entrenamiento e instructores británicos, y perros de cien mil pesetas unidad y pedigree acreditado. Y que, posiblemente, a la hora de comer exigirán ternera sin aditivos y a ser posible de Avila, por razones obvias, rechazando los productos de la cocina vasca, pese a que tal cocina es un elemento cultural de primera, conforme testimonió en la televisión don Javier Tusell, que aprovechó la ocasión para distinguir entre cocina española, cocina catalana y cocina vasca, en una actitud muy poco congruente con la tesis del

Estado de las Autonomías, de una parte, y sospechosamente separatista, por otra.

El asunto central de esa compra de perros está en que se produzca, precisamente, en los momentos aurales del Estado de las Autonomías. Porque cada autonomía querrá también, y con todo derecho, su trailla de perros caros para sus cuerpos de seguridad. Sin meternos en los posteriores gastos de mantenimiento, solamente calculando el número de autonomías — ya que para este capítulo perruno lo mismo dará que sean del 151 que del 143 y/o 144 —, los españoles no vamos a ganar para perros, aunque lo paguemos a escote fiscal.

Y con la posibilidad de que los perros sean pra echárnoslos encima.

## La encrucijada vasca

Pedro J. Ramírez, especialista en laberintos políticos, confidencias y rumores asegura lo de la encrucijada con distanciamiento de los «paranoicos arcángeles de las metralletas». La canción nos suena a sabida.

... «La profunda crisis de Herri Batasuna y el distanciamiento de Euzkadiko Ezkerra con respecto a los «poli-milis» son indicios alentadores de que podemos estar en puertas de todo un replanteamiento de la relación entre lucha armada y acción política por parte de la izquierda «abertzale». Poco importa que del País Vasco lleguen noticias solventes que ponen en duda la sinceridad de las declaraciones de Onaindia, situándolas en el contexto de un simple viraje táctico, pactado con los propios «poli-

milis». Lo de menos son los móviles, cuando las consecuencias pasan por un progresivo aislamiento de los paranoicos arcángeles de la metralleta.

## Contubernios del exterior

La desconfianza de los extranjeros aflora en «El Alcazar» con esta denuncia a las «brigadas internacionales de diplomáticos».

¡Y ahora el embajador mejicano! Tras el inglés y el venezolano, el presidente del Gobierno de Euzkadi ha tenido a bien recibir en audiencia en el palacio de Ajuria Enea al representante de aquella nación ante el Gobierno de Madrid. Se nos antoja poco embajador para tantos gobiernos y tantos palacios. La intolerable intromisión, en cambio, nos resulta excesiva. Estas brigadas internacionales de diplomáticos se han distinguido en los últimos años por su apoyo a los terroristas de ETA y su cobertura moral a los separatistas.

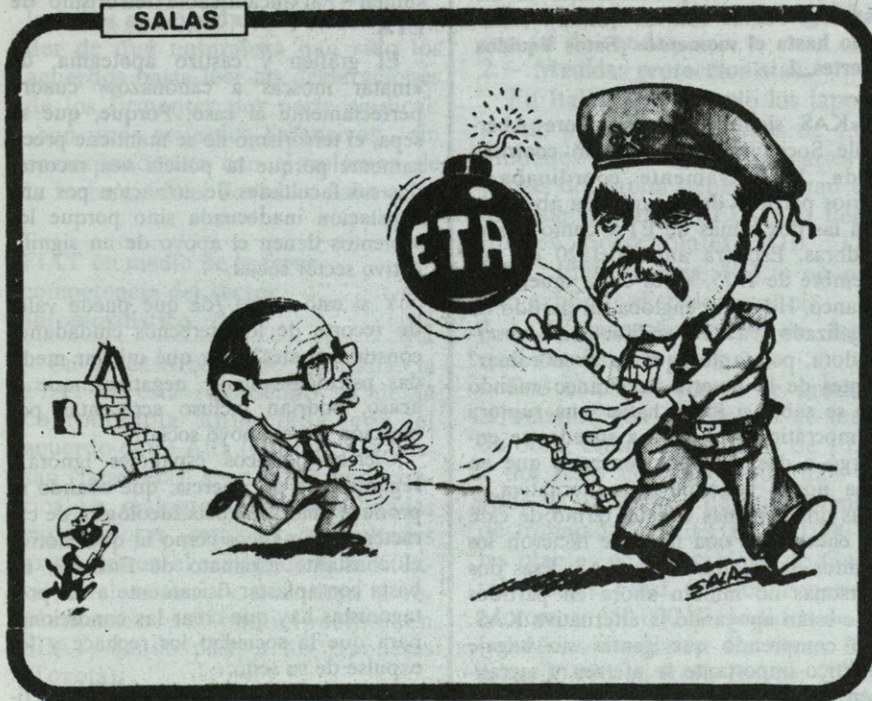
La complicidad política es manifiesta. No van a Ajuria Enea, cualesquiera embajadores, sino significativas Embajadas. Para calificar estas acciones ya es difícil asistirse del recurso del adjetivo. No quedan. Y lo peor de todo es precisamente eso: que cuando se acaban los adjetivos comienza lo que en modo alguno podemos escribir. O nos dejamos, claro.

## Supermartín Villa

Ultimamente el asunto va de «supers». El más poderoso, como Ajax, parece ser el inefable Rodolfo de tan gratísimos recuerdos para Euskadi convertido ahora en el santo milagroso de las autonomías. Escribe Antxon Sarasqueta, habitual comentarista político de «El Correo Español».

Ayer, Martín Villa, volvía a revelar su condición de «superministro» dentro del Gabinete, al presentarse ante la Comisión correspondiente del Congreso, no sólo para exponer el esquema del nuevo Estado de las autonomías desde la perspectiva gubernamental 151 para Galicia, País Vasco, Cataluña y Andalucía y 143 para el resto, sino estableciendo a su vez las coordenadas que van a seguir otros departamentos. Muy específicamente los de la Función Pública, Interior, Educación y en alguna medida Hacienda. En este punto, hay que recordar que Martín Villa cuenta bajo su control o con el apoyo por afinidad política de otros

SALAS





cuatro ministros (Rosón, Sancho Rof, Pérez Miyares y Martín Retortillo), lo que le convierte en el miembro del Gabinete con más influencia política y administrativa después del presidente Suárez. Influencia que se extiende al aparato del partido responsable de la organización del congreso de UCD, pues es uno de sus más íntimos colaboradores. Manuel Núñez, diputado leonés y secretario de organización centrista y del grupo parlamentario. Por lo tanto, su filosofía va a marcar — está marcando ya — de forma considerable, la ejecutoria del Gobierno en todos sus campos, no sólo en el ámbito de la Administración Territorial desde ese pacto por «sorpresa» con los andalucistas de Rojas Marcos y desde ayer se enfrentó directa y abiertamente por primera vez, con el Gobierno Vasco. «Como anda por ahí esa llamada alternativa KAS que dice que hay que echar a la policía del Estado, tenemos que decir que hay muchas clases de políticas... Primero tenemos que conocer las posiciones del Gobierno vasco. En cuanto a la Junta de Seguridad» dijo el ministro tras admitir que la verdadera dificultad está en la designación de la presidencia de este organismo, cuestión decisiva en la que ninguna de las partes se ponen de acuerdo. Atención, porque las reacciones a la estrategia sin concesiones de Martín Villa, no van a tardar en sucederse desde la oposición de izquierdas y muy probablemente desde el nacionalismo vasco. Si Abril Martorell era el consenso, Martín Villa es la confrontación.

## Martín y la junta

Ramón Pi puntualiza la diferencia de criterios que en torno a las dependencias de la Policía respecto a la Junta de Seguridad se barajan. Para Martín Villa está muy claro. La policía manda.

Ahora podemos saber que en cuanto a las Policías autónomas lo que queda por dilucidar es cuál sea el papel que el Gobierno vasco atribuya a la Policía Nacional y la Guardia Civil. Para Martín Villa, la Junta de Seguridad es para la Policía, y no la Policía para la Junta de Seguridad. No es un juego de palabras, porque según el criterio del ministro primero es necesario aclarar las competencias, los lugares de acuartelamiento, etcétera, de la Policía Nacional y la Guardia Civil, y también de la Policía autónoma, y después organizar la Junta de Seguridad para que todo eso funcione. Por el contrario, de seguirse el segundo criterio, se formaría una tensión permanente para la delimitación de

todos estos aspectos fundamentales de la guardia del orden público en el País Vasco.

## Nervaceritis

Con este ingenioso titular, «Diario 16», aprovecha el incidente de Olarra para arremeter contra los «asamblearios locoides». ¡Con lo bien que se negocia desde la mesa de un despacho!

Con el «secuestro» de las dos hijas del industrial vasco Luis Olarra, a manos de un grupo de trabajadores de la industria

del ex senador, ha nacido un nuevo deporte; el de «nervacerizar» Parlamentos, empresas, foros en general.

Uno de los flancos más positivos de la normalización sindical en este país ha sido la desaparición de los asamblearismos locoides e incontrolados que, tras estos brotes, amenazan con resurgir e incluso ir mucho más lejos.

Los problemas laborales tienen sus cauces de negociación que han de hacer innecesarios estos procedimientos, que las autoridades competentes han de eliminar de la forma más rotunda y tajante.



## paridas semanales

- «Como buen vasco soy parco en palabras» (José María Iñigo, el bigotes)
- «Nuestro pacto con Suárez es como un triple salto mortal pero del que estoy orgulloso» (Alejandro Rojas Marcos, señor del PSA)
- «Creo que soy un cantante sobrio» (Raphael el divino)
- «Yo ahora volvería a firmar el Acuerdo Marco interconfederal» (Nicolás Redondo, pasota de la UGT)
- «He sido siempre un hombre amante de la libertad» (Lauren Postigo, conocido propularmente por Lauren Castigo)
- «Habrá divorcio para fin de año como regalo de Reyes» (María Dolores Pelayo, diputada de UCD)
- «Ahora soy más artista, más mujer, más delgada y más guapa» (Loliya, hija de la Lola Flores)
- «Que nadie entorpezca nuestra marcha porque barreremos sin contemplaciones» (Joseba Elosegui, el bonzo de Anoeta)
- «Las empresas públicas vascas estarán controladas por el Parlamento, control más eficaz que el de los obreros» (Mario Fernández, Consejero de Trabajo del GV).
- «Las sedes de Fuerza Nueva son cuarteles de amor a Patria que en caso de no poder actuar humanamente podremos hacerlo con la ayuda de San Miguel Arcángel y de Dios» (Blas Piñar. No estaba fumado)

«La palabra España, tan rica en contenido emocional y racional para la mayoría de los vascos» (Florencio Arostegui de AP de Vascongadas).



# Estamos a su servicio para que Gane Más.



## Abono de sueldos

El Servicio de Abono de Sueldos consiste en cobrar su sueldo a través de la Caja, evitando riesgos, disponiendo de la máxima comodidad en los cobros y pagos que tenga que

efectuar, y disfrutando de muchas ventajas.

### Soldaten Abonua

Soldaten Abonu-Zerbitzua honetan datza, alegia zeure soldata Kutxaren bidez kobratzen duzula, honela arriskuak baztertzin dituzularik, egin behar dituzun kobrantza eta ordainketetan erosotasunik haundiena duzularik, eta ondoko abantaila hauetaz baliatzen zarelarik.

### 111 Oficinas en Guipúzcoa

Primera ventaja: la comodidad que le supone poder resolver sus gestiones en cualquiera de nuestras sucursales.

### 111 Bulego Gipuzkoan

Gure sukurtsaletatik edozeinetan zure gestioak erabaki ahal izateak dakarkizun erosotasuna.

## La red de Cajeros Automáticos más amplia de la provincia

Para realizar ingresos, retirar fondos, pedir talonario, solicitar

extracto de cuenta, etc... tanto de día como de noche.

### Probintziako Kutxazain

### Automatikoen sarerik hedatuena

Egunez nahiz gauez, sarrerak egin, fondoak atera, taloi-liburuskak eskatu, kontu-laburpena eskatu etab. egiteko.

### Puntual información de sus operaciones

Zure eragiketaren orduko informazioa

## Rapidez y seguridad

### Bizkortasuna eta segurtasuna

### Domiciliación de Ingresos y Pagos

En la Cuenta de Abono de Sueldos podrá domiciliar todos sus cobros: haberes, ingresos por transferencia, prestaciones del INSS e INSALUD tales como pensiones, accidentes, desempleo, etc... y efectuar cómodamente todos sus pagos: recibos de luz, agua, teléfono, gas, colegios, sociedades, contribuciones, impuestos, etcétera.

### Sarrera eta Ordainketen helbideratzea

Soldaten Abonu-kontuan helbidera ditzakezu zeure kobrantza guztiak, (hartzekoak, transferentzia bidezko sarrerak, INSS eta INSALUDen laguntzak, adibidez pentsioak, istripuak, despenplegua, etab.; halaber, erosotasun guztiz egin ditzakezu zeure ordainketa guztiak, (argi, ur, telefono, gas, ikastetxe, sozietate, kontribuzio, zerga, etabarren ordain-agiriak).

### Tarjeta 6.000

Con la Tarjeta 6.000 podrá obtener dinero en efectivo en las 8.000 oficinas de las Cajas de Ahorros Confederadas y pagar sus compras en más de 300.000 establecimientos de todo tipo.

### 6.000 Txartela

6.000 Txartelaren bidez Aurrezki Kutxa Konfederatuetako 8.000 bulegotan dirua atera eta zeure erosketak 300.000 establezimendu baino gehiagotan ordaintzeko modua daukazu.

## Auto 6.000

Para adquirir carburante y pagar otras prestaciones para su vehículo en cualquier estación de servicio, talleres, garajes, etc...

### 6.000 Autoa

6.000 Autoa taloien bidez, zeure ibilgailuarentzat erregeia eta beste zerbitzuak lor ditzakezu.

## Credito Automático

Por el hecho de cobrar su sueldo a través de la Caja podrá obtener en el acto un CREDITO AUTOMATICO y acceder a cualquiera de los restantes créditos de la Caja.

### Kreditu Automatikoa

Zeure soldata Kutxaren bidez kobratzeagatik, horregatik bakarrik KREDITU AUTOMATIKO bat berehala eta Kutxaren beste kreditu edozein lor ditzakezu.

Juvenil, las Colonias Infantiles de Goyeneche y Ribavellosa, la Oficina de Jóvenes, Becas de estudio y la Ciudad Laboral Don Bosco, el Centro Cultural de Nazaret, los E.U.T.G., etc donde se imparten estudios para su formación profesional o universitaria.

### Kultur eta Gizarte-Ekintzak

Instituto onkológico, Buru-elbarrientzako ASPACEko diagnostiko eta ikerketa-zerbitzua, Literatur Sariketak sail berezitan euskaraz eta gaztelaniaz, Pintura eta eskultura-lehiaketak, hitzaldien, emankizunen ikastaroak, etab.

Eta zure seme-alabentzat, Gaztetxoan Elkartea, Goienetxe eta Ribavellosa-ko Haur-udalekuak, Gazteen Elkartea, ikasketa-beka eta heziketa profesional edo unibertsitate-mailako ikasketak egiten diren "Don Bosco" Hiri Laborala, Nazaret Zentru Kulturala, G.U.T.I. etab. dauzkagu.



## AHORROCAP80

### Ahorrocap

Mensualmente, sorteos exclusivos para quienes utilizan el Servicio de Abono de Sueldos.

### Ahorrocap

Soldaten Abonu-Zerbitzua darabilententzat bakarrik egiten diren hileroko zozketak.

### Obras Sociales y culturales

Instituto Oncológico, ASPACE —Servicio de diagnóstico e investigación de la parálisis cerebral—, Premios literarios para especialidades en euskera y castellano, Certámenes de pintura y escultura, ciclos de conferencias, proyecciones, etc. Y para los jóvenes, nuestro Club

**SERVICIO DE  
ABONO  
DE SUELDOS**



**CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA  
GIPUZKOAKO AURREZKI KUTXA PROBINTZIALA**